

# Micro-Tech™ 9101/9201 Integrierer Benutzerhandbuch

REC 4282 Vers. C  
Bestellnummer 136110—Deutsch



## Versionschronik

Versionsnummer	Veröffentlicht am	ECO-Nummer	Einzelheiten zur Veröffentlichung
Vers. A	Mai 2013	3322	Erstveröffentlichung des <i>Benutzerhandbuchs für den Micro-Tech 9101/9201 Integrierer</i> .
Vers. B	September 2013	3363	Korrekturen.
Vers. C	November 2012	3403	Korrekturen.

Bitte hier zur späteren Verwendung den Bandwaagencode eintragen.

Micro-Tech Bandwaagencode = \_\_\_\_\_

## **US-Gesetz 'Occupational Safety and Health Act (OSHA)' zur Sicherheit am Arbeitsplatz**

Das Gesetz „Occupational Safety and Health Act“ weist die Verantwortung für die Konformität des Geräts eindeutig dem Benutzer zu, und das Gesetz ist in dem Umfang allgemein, dass die Feststellung der Konformität eine Urteilsentscheidung der lokalen Inspektion ist. Daher haftet Thermo Fisher Scientific nicht für die volle Einhaltung der OSHA-Forderungen bezüglich des gelieferten Geräts oder für Bußen, die wegen einer Nichteinhaltung der Bestimmungen im Hinblick auf das gelieferte Gerät nach der Interpretation eines berechtigten Prüfers verhängt werden. Thermo Fisher Scientific wird sich aber nach Kräften bemühen, eine solche Verletzung zu angemessenen Kosten für den Käufer zu beseitigen.

### **Sicherheit bei Transport und Handhabung**

Der Micro-Tech bildet einen integralen Bestandteil Ihres Betriebs, und bei Transport, Handhabung und Installation des Geräts müssen Ihre eigenen Werkssicherheitsanweisungen beachtet werden. Da Ihr Micro-Tech und die zugehörigen Systeme auf Ihre Anwendungsbedingungen zugeschnitten sind, können keine exakten Angaben bezüglich der Produktmasse/des Produktgewichts gemacht werden. Wenn genaue Werte gewünscht werden, ist auf der Versandkiste die Gesamtversandmasse des Produkts angegeben, die als brauchbare Richtgröße verwendet werden kann.

### **Sicheres Arbeiten bei Verwendung, Wartung und Instandsetzung**

Dieses Handbuch enthält einschlägige Details einschließlich der entsprechenden Hilfsmittel. Wegen seiner Wichtigkeit wird jedoch der im Wartungsabschnitt erwähnte Warnhinweis hier wiederholt.

ZUR WAHRUNG DER SICHERHEIT VON PERSONEN IST BEI ARBEITEN AN ODER IN DER NÄHE DES MICRO-TECH UMSICHT ERFORDERLICH. WIE BEI ALLEN GERÄTEN DIESER ART MÜSSEN DIE ENERGIEVERSORGUNGSSYSTEME (ELEKTRISCHE UND ANDERE) DES SYSTEMS BEI REPARATUR- ODER WARTUNGSARBEITEN ABGESPERRT SEIN.

### **Niederspannungsrichtlinien**

Alle Empfehlungen für Niederspannungsrichtlinien betreffen die Vermeidung von Stromschlägen. Wenn Zugang zum Gehäuse der Elektronik erforderlich ist, muss die Netzstromversorgung außerhalb des Geräts getrennt und gesperrt werden. Fachlich nicht qualifizierte Personen sollten sich vom Gehäuse der Elektronik fernhalten.

### **Sicherung**

Der Micro-Tech sollte ständig an die Netzstromversorgung angeschlossen sein. Bitte achten Sie darauf, dass bei der Installation des Micro-Tech ein (Leistungs)schalter verwendet wird und in der Nähe des Micro-Tech angeordnet ist, so dass er vom Anwender leicht zu erreichen ist. Der Schalter muss als Vorrichtung zum Ausschalten des Micro-Tech gekennzeichnet sein.

Installieren Sie den Micro-Tech NICHT an einem Ort, an dem es schwierig ist, den Sicherungstrennschalter zu verwenden.

### **Gewährleistung von Thermo Fisher Scientific**

Der Verkäufer versichert und gewährleistet hiermit, dass das Gerät, das im Rahmen dieses Vertrages geliefert wurde, frei von Material- und Ausführungsmängeln ist. Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Zubehör, Teile und Material, das vom Verkäufer eingekauft wurde, soweit diese nicht nach einem Entwurf des Verkäufers hergestellt wurden; sie gilt jedoch für die Durchführung der Integration solcher Elemente in das fertige Gerät. Soweit sich eine Gewährleistung des Herstellers auf eingekaufte Teile oder Zubehör erstreckt, gibt der Verkäufer eine solche Gewährleistung an den Käufer weiter.

Die Verpflichtung des Verkäufers gemäß der besagten Gewährleistung setzt voraus, dass das mangelhafte Gerät versandkostenfrei in das Werk des Verkäufers in Minneapolis, Minnesota, zurückgesandt und dem Verkäufer vor der Rücksendung des Geräts ein angemessener Nachweis hierüber vorgelegt wird, dass der Mangel auf

einen Sachverhalt zurückzuführen ist, der unter die Gewährleistung des Verkäufers im Rahmen dieses Vertrages fällt. Alle diese Material- bzw. Fertigungsdefekte müssen dem Verkäufer sofort nach Feststellen der Schäden durch den Käufer gemeldet werden. Dem Verkäufer muss Gelegenheit zur Untersuchung und zur Korrektur des jeweiligen Defekts eingeräumt werden. In allen Fällen muss der Käufer den Verkäufer innerhalb eines (1) Jahres vom Auslieferungsdatum an bzw. eines (1) Jahres vom Installationsdatum an, falls die Installation vom Verkäufer durchgeführt wurde, von dem jeweiligen Defekt in Kenntnis setzen.

Diese Gewährleistung gilt nicht, wenn das Gerät nicht gemäß den schriftlichen Anweisungen des Verkäufers bezüglich dieses Geräts betrieben oder gewartet wurde oder wenn dieses Gerät ohne Genehmigung des Verkäufers repariert oder geändert wurde; hierbei gilt jedoch, dass die obige Beschränkung der Gewährleistung, insoweit sie sich auf Reparaturen oder Änderungen bezieht, nicht für routinemäßige vorbeugende und Bedarfswartungsmaßnahmen gilt, die beim Betrieb des Geräts normalerweise anfallen.

„MIT AUSNAHME DER HIERIN AUSDRÜCKLICH GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGEN LEHNT DER VERKÄUFER ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN BEZÜGLICH DES IM RAHMEN DIESES VERTRAGES GELIEFERTEN GERÄTS EINSCHLIESSLICH DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. DIE HAFTUNG DES VERKÄUFERS AUFGRUND DER HIERIN GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT SICH AUSSCHLIESSLICH AUF EINE VERLETZUNG DIESER GEWÄHRLEISTUNGSVERPFLICHTUNGEN. DIE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE HAFTUNG WEGEN EINER VERLETZUNG DER OBEN GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGSVERPFLICHTUNGEN BESCHRÄNKT SICH AUF INSTANDSETZUNG ODER ERSATZ EINES MANGELHAFTEN ZUBEHÖRTEILS, BAUTEILS ODER MATERIALS DURCH EINEN ÄHNLICHEN, MÄNGELFREIEN GEGENSTAND UND DIE BEHEBUNG EINES AUSFÜHRUNGSMANGELS. IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN.“

Der Käufer verpflichtet sich, die Kosten für im Rahmen des Ersatzes anfallende Arbeitszeit zu übernehmen; hierzu gehören unter anderem Arbeitszeit, Anfahrt und Verpflegungskosten eines Kundendiensttechnikers von Thermo Fisher Scientific in der nächstgelegenen Werksniederlassung.

Thermo Fisher Scientific      Bulk Weighing and Monitoring      501 90th Avenue NW  
Minneapolis, MN 55433, USA      Tel.-Nr.: (800) 445-3503      Fax: (763)  
783-2525

### **Ausschlussklausel**

Die hierin enthaltenen Informationen und Angaben wurden mit allerhöchster Sorgfalt erstellt und werden als vollständig betrachtet; ein zufriedenstellendes Ergebnis allein aus dem Inhalt dieser Information kann jedoch nicht garantiert werden. Insbesondere stellen diese Informationen weder eine ausdrückliche noch stillschweigende Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Leistung, Marktgängigkeit, Tauglichkeit oder eines sonstigen Sachverhalts in Bezug auf die Produkte dar. Sie sind ebenfalls nicht als Empfehlung für die Verwendung der Produkt-/Prozessinformationen im Widerstreit mit einem Patent zu verstehen. Wir weisen Sie darauf hin, dass sich Thermo Fisher Scientific das Recht vorbehält, den Entwurf und die technischen Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.

# Informationen zu diesem Handbuch

In diesem Handbuch werden Installation, Betrieb und Fehlerbehebung des Micro-Tech beschrieben. Bitte schlagen Sie im Glossar am Ende des Handbuchs nach, wenn Sie im Handbuch oder in den Bildschirmanzeigen des Micro-Tech auf einen technischen Begriff oder eine Maßeinheit stoßen, der/die Ihnen nicht bekannt ist.

## Konventionen

In diesem Handbuch werden die folgenden Konventionen verwendet.

- | Namen von Tasten, Funktionen usw. des Micro-Tech werden mit großen Anfangsbuchstaben geschrieben – z. B. „Menu“ (Menü), „Run“ (Lauf), „Edit“ (Bearbeiten), „Auswahl“, „Tons“ (Tonnen) usw.
- | *Kursiver Text* wird zur Hervorhebung verwendet.



**HINWEIS.** Weist auf Informationen besonderer Wichtigkeit hin. ▲



**TIPP.** Tipps zum Verständnis oder Betrieb des Micro-Tech. ▲

## Sicherheitsvorkehrungen

Es folgt eine Auflistung der Sicherheitsmeldungen des Micro-Tech und des zugehörigen Waagensystems. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsmeldungen *sehr sorgfältig* durch, da diese wichtig sind und Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer gewährleisten.



**WARNUNG.** Eine Nichteinhaltung kann tödliche bzw. schwere Verletzungen zur Folge haben. ▲



**VORSICHT.** Eine Nichteinhaltung kann leichte Verletzungen zur Folge haben bzw. Beschädigungen an der Anlage hervorrufen. ▲

# Inhaltsverzeichnis

<b>Chapter 1</b>	<b>Einführung.....</b>	<b>1-1</b>
	Auspacken des Micro-Tech .....	1-1
	Übersicht über den Micro-Tech .....	1-1
	Wichtige Sicherheitshinweise .....	1-4
	Allgemeine Sicherheitsvorschriften .....	1-4
	Sicherheit der Netzeinspeisung .....	1-4
	EMC-Anweisungen.....	1-4
	Hardware-Installation .....	1-5
	Wichtige Verkabelungs- und Sicherheitsinformationen .....	1-5
	Installation des Modells für die Wandmontage .....	1-5
	Montage .....	1-6
	Anschließen des Netzteils .....	1-6
	Installation des Modells für die Fronttafel-montage.....	1-7
	Montage .....	1-8
	Anschließen des Netzteils .....	1-8
	Konfigurieren von Jumpern und Schaltern .....	1-8
	Leistungs-merkmale des Micro-Tech .....	1-8
	Standard-Leistungs-merkmale .....	1-9
	Eingänge und Ausgänge .....	1-9
	Menüs und Funktionen des Micro-Tech .....	1-10
	Überwachungs-funktionen .....	1-10
	Druckfunktionen .....	1-10
	Kommunikationsfunktionen .....	1-11
	Symbol-bezeichnung.....	1-11
	Geltende Normen .....	1-12
	Technische Daten.....	1-14
 <b>Chapter 2</b>	 <b>Einrichten .....</b>	 <b>2-1</b>
	Benutzung der Konsole .....	2-1
	Display .....	2-2
	Tastenfeld.....	2-2
	Softkey-Tasten .....	2-2
	Status-LED`s.....	2-2
	Messfunktionen.....	2-3
	Ermitteln des Bandwaagen-codes .....	2-4
	Der schnelle und einfache Weg .....	2-4

Erfassen der Systemdaten .....	2-5
Der Waagentyp bestimmt erforderliche Parameter .....	2-5
Waagen ohne Drehpunkt .....	2-6
Der nächste Schritt .....	2-7
Waagen mit Drehpunkt .....	2-7
Drehpunkt-Gewichtaufnehmer Abstand .....	2-9
Anzahl Wiegerollen .....	2-9
Drehpunkt-1. Rolle Abstand .....	2-10
Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe .....	2-10
Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge .....	2-11
Drehpunkt-Wiegerahmen Höhe .....	2-11
Höhe Rolle-Träger .....	2-12
Anzahl der Gewichtaufnehmer .....	2-12
Rollenabstand .....	2-12
Steigung Förderer .....	2-13
Nennlast, Empfindlichkeit und Widerstand der Gewichtaufnehmer .....	2-13
Geschwindigkeits-eingang .....	2-14
Testdauer .....	2-14
Beispiel: .....	2-15
Manuelle Ermittlung der Testdauer .....	2-16
Nächste Schritte .....	2-16
Initialisierung der Software .....	2-17
Zusammen-fassung .....	2-17
Kaltstart des Micro-Tech .....	2-17
Einstellen des Datums .....	2-18
Einstellen der Uhrzeit .....	2-20
Auswählen einer Sprache .....	2-23
Eingeben von Waagendaten .....	2-23
Auswählen englischer/ .....	2-25
metrischer Einheiten .....	2-25
Einstellen der Einheit Zaehler .....	2-26
Englische Einheit Zaehler .....	2-27
Metrische Einheit Zaehler .....	2-27
Einstellen der Längeneinheiten .....	2-28
Englische Längeneinheiten .....	2-28
Metrische Längeneinheiten .....	2-29
Einstellen der Leistungs-einheiten .....	2-29
Englische Leistungseinheiten .....	2-29
Metrische Einheiten .....	2-31
Gemischte Einheiten .....	2-32
Einstellen der Gewicht-aufnehmer-Einheiten .....	2-33
Eingeben des Meßbereiches .....	2-34
Eingeben der Waagen-auflösung .....	2-35
Eingeben des Bandwaagen-codes .....	2-36
Eingabe der Förderbanddaten .....	2-37
Drehpunkt-Gewichtaufnehmer Abstand .....	2-38

	Anzahl der Wiegerollen .....	2-38
	Drehpunkt-1. Rolle Abstand .....	2-38
	Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe .....	2-38
	Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge .....	2-38
	Drehpunkt-Wiegerahmen Höhe .....	2-38
	Höhe Rolle-Träger .....	2-38
	Anzahl der Gewichtaufnehmer .....	2-39
	Rollenabstand.....	2-39
	Steigung Förderer.....	2-39
	Meßbereich, Auflösung und Impedanz der Gewichtaufnehmer .....	2-39
	Einstellen des Geschwindigkeits-sensors .....	2-39
	Ermitteln der Testdauer.....	2-40
	Betrieb des Micro-Tech .....	2-46
	Run-Bildschirm.....	2-46
	Kalibrieren des Micro-Tech.....	2-47
	Durchführen einer Nullpunkt-kalibrierung .....	2-47
	Durchführen einer R-Cal-Endwert-kalibrierung.....	2-50
<b>Chapter 3</b>	<b>Wartung und Fehlerbehebung.....</b>	<b>3-1</b>
	Kritische Prüfungs-punkte .....	3-1
	Häufig gestellte Fragen .....	3-2
<b>Chapter 4</b>	<b>Service, Reparatur und Ersatzteile.....</b>	<b>4-1</b>
	Überblick.....	4-1
	RMA .....	4-1
	Vorbereitung auf eine Bestellung .....	4-2
	Kontakt-aufnahme mit Thermo Fisher Scientific .....	4-3
	Teileliste.....	4-4
<b>Appendix A</b>	<b>Zusätzliche Installationsinformationen .....</b>	<b>A-1</b>
	System-datenblatt.....	A-1
	Türetikett.....	A-3
	Bandwaagen-codes .....	A-4
	Ermittlung der Bandlänge/ .....	A-8
	Testdauer .....	A-8
	Erfassen der Testdauer .....	A-8
	Partielle Bandlängen-methode .....	A-9
	Vollständige Bandlängen-methode.....	A-12
	Material-faktorierung.....	A-15
	Zurücksetzen des Gewichtsfaktors .....	A-15
	Statisches Gewicht .....	A-17
	Automatische Endwertkalibrierung .....	A-18
	Ergebnisaufzeichnung.....	A-19
	Definitionen Motherboard-Anschlussblock.....	A-23
	Definitionen Premium-A/D-Anschlussblock.....	A-25

Lage der Jumper auf dem Motherboard.....	A-26
Lage der Jumper auf der Premium-A/D-Platine .....	A-27
Einstellungen der Jumper auf dem Motherboard.....	A-28
Einstellungen der Jumper auf der Premium-A/D-Platine .....	A-31
A/D-Jumper – Gewicht-aufnehmer-Messung.....	A-31
Technische Daten der Gewicht-aufnehmer.....	A-32
Technische Daten des Geschwindigkeitssensors.....	A-33
Programmier-bare Digitalein-/ausgänge.....	A-34
Erweiterungs-platinen für Digital-eingänge .....	A-35
Gleichstrom-eingangsplatine .....	A-35
Opto-22-Eingangsplatine .....	A-36
Erweiterungs-platinen für Digital-ausgänge .....	A-37
Relais-ausgangsplatine.....	A-37
Opto-22-Ausgangsplatine .....	A-38
Digitale E/A-Platine (8 Eingänge/8 Ausgänge).....	A-39
Analoge E/A-Platinen .....	A-40
Typ A: 4-20 mA-Ausgangsplatine.....	A-40
Typ B: E/A-Analogplatine.....	A-41
Dual-Plant-A/D-Platine.....	A-43
Kommunikations-platine.....	A-45
Profibus-DP-Platine .....	A-47

<b>Glossar .....</b>	<b>1</b>
----------------------	----------

<b>Beiliegende Zeichnungen .....</b>	<b>2</b>
--------------------------------------	----------



# Abbildungen

<b>Abbildung 1–1.</b>	Micro-Tech Ausführung für Wandmontage .....	1-2
<b>Abbildung 1–2.</b>	Micro-Tech Ausführung für Fronttafelmontage .....	1-3
<b>Abbildung 1–3.</b>	Anschlüsse an der Gehäuseunterseite .....	1-7
<b>Abbildung 2–1.</b>	Hauptmerkmale der Micro-Tech Konsole .....	2-1
<b>Abbildung 2–2.</b>	Drehpunkt-Gewichtaufnehmer Abstand .....	2-9
<b>Abbildung 2–3.</b>	Anzahl Wiegerollen .....	2-9
<b>Abbildung 2–4.</b>	Drehpunkt-1. Rolle Abstand .....	2-10
<b>Abbildung 2–5.</b>	Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe .....	2-10
<b>Abbildung 2–6.</b>	Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge .....	2-11
<b>Abbildung 2–7.</b>	Drehpunkt-Wiegerahmen Höhe .....	2-11
<b>Abbildung 2–8.</b>	Höhe Rolle-Träger .....	2-12
<b>Abbildung 2–9.</b>	Rollenabstand .....	2-12
<b>Abbildung 2–10.</b>	Steigung Förderer .....	2-13
<b>Abbildung 2–11.</b>	Position der Gewichtaufnehmerdaten .....	2-13
<b>Abbildung 2–12.</b>	Bildschirm für die Eingabe von Bandwaagencodes .....	2-36
<b>Abbildung 2–13.</b>	Run-Bildschirm .....	2-47

# Tabellen

<b>Tabelle 1–1.</b> Symbolbezeichnung.....	1-11
<b>Tabelle 1–2.</b> Technische Daten des Micro-Tech.....	1-14
<b>Tabelle 2–1.</b> Einrichtungsdatenblatt (Waagen ohne Drehpunkt)2-6	
<b>Tabelle 2–2.</b> Einrichtungsdatenblatt (Waagen mit Drehpunkt)..	2-7
<b>Tabelle 4–1.</b> Micro-Tech Teileliste .....	4-4
<b>Tabelle A–1.</b> Liste der Bandwaagencodes .....	A-4
<b>Tabelle A–2.</b> Technische Daten der Gewichtaufnehmer am Motherboard (Modell 9101) .....	A-32
<b>Tabelle A–3.</b> Technische Daten der Gewichtaufnehmer an der Premium-A/D-Platine (Modell 9201).....	A-32
<b>Tabelle A–4.</b> Technische Daten des Geschwindigkeitssensors	A-33

# Chapter 1

## Einführung

Dieses Handbuch enthält die erforderlichen Informationen zu Installation, Betrieb und Fehlerbehebung des Micro-Tech. Lesen Sie bitte das gesamte Handbuch, bevor Sie den Micro-Tech installieren. Zu Ihrer persönlichen Sicherheit und jener des Systems sowie zur bestmöglichen Leistung des Produkts müssen Sie das Handbuch genau verstanden haben, bevor Sie den Micro-Tech installieren oder verwenden.

### Auspacken des Micro- Tech

Der Micro-Tech wurde werksseitig ordnungsgemäß für den Versand verpackt. Bitte prüfen Sie alle Pakete auf Schäden, *bevor* Sie die Versandverpackung öffnen, da für eventuelle Schäden wahrscheinlich das Transportunternehmen verantwortlich ist. Sobald Sie ihn der Verpackung entnommen haben, kann der Micro-Tech mit gesicherter Abdeckung und Verriegelung und den Steckern in den Öffnungen sicher gelagert werden. Achten Sie darauf, den Micro-Tech während der Lagerung keiner Feuchtigkeit und keinen Temperaturen außerhalb des Bereiches -30 bis +70 °C (-22 bis +158 °F) auszusetzen.

### Übersicht über den Micro-Tech

Der Micro-Tech 9000 Integrierer für die Wandmontage (Abbildung 1–1) oder Integrierer für die Fronttafelmontage (Abbildung 1–2) ist ein busbasiertes Gerät, das von einem Mikrocomputer betrieben wird.

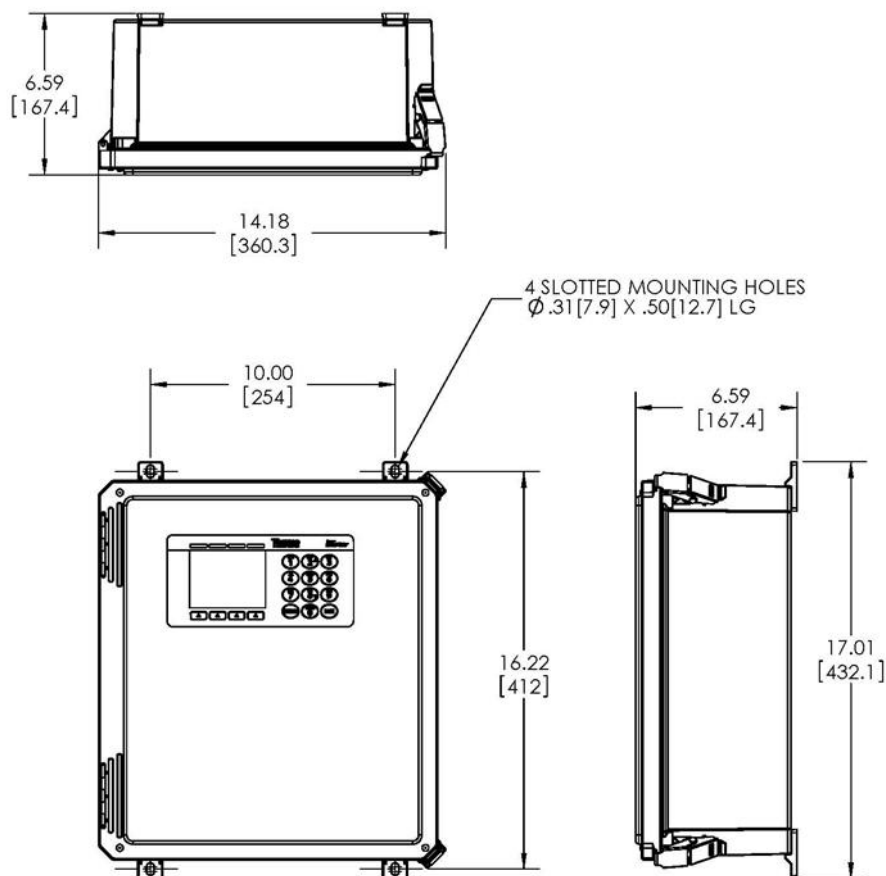
Durch die geeignete Verarbeitung von Eingangssignalen liefert der Integrierer visuelle und elektrische Ausgaben, welche die Menge des geförderten Materials oder andere anwendungsspezifische Daten abbilden.

Am Micro-Tech sind vier Ausgänge auf der digitalen Ausgangsplatine und ein Gleichspannungsausgang auf der Hauptplatine vorgesehen, so dass er insgesamt über fünf Ausgänge verfügt, von denen einer als Fehlerausgang definiert werden kann. Zudem stehen zahlreiche Automatik- und Prüfungsfunktionen zum Überwachen der Kalibrierung und Wartung zur Verfügung.

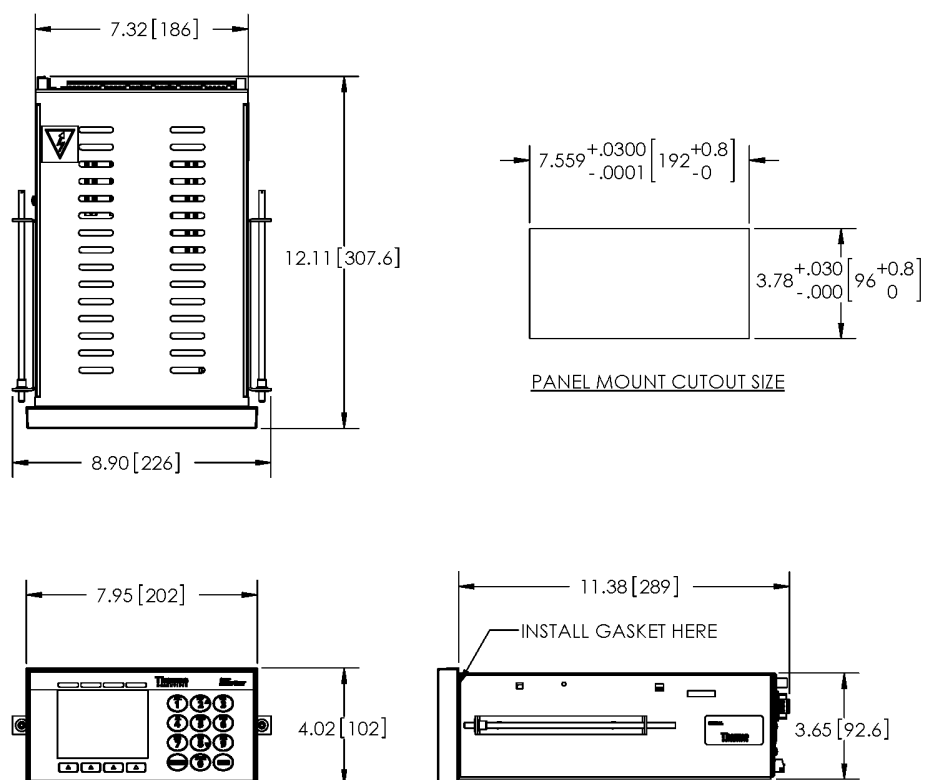
## Einführung

### Übersicht über den Micro-Tech

Es gibt zwei Micro-Tech Gehäusemodelle: die Ausführung für Wandmontage (Abbildung 1–1) und die Ausführung für Fronttafelmontage (Abbildung 1–2). Bei der Ausführung für die Fronttafelmontage ist ein Ausschnitt anzufertigen (Abmessungen siehe Abbildung 1–2). Danach müssen die Halteklammern entfernt und eine Dichtung installiert werden, bevor der Micro-Tech eingesetzt werden kann.



**Abbildung 1–1.** Micro-Tech Ausführung für Wandmontage



**Abbildung 1–2.** Micro-Tech Ausführung für Fronttafelmontage

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor dem Installieren, Betreiben und Warten des Micro-Tech die folgenden Warnungs- und Vorsichtshinweise.

### Allgemeine Sicherheitsvorschriften



**VORSICHT.** Bitte lesen Sie vor dem Installieren, Betreiben und Warten des Geräts zuerst die unten aufgeführten



Sicherheitsvorschriften. ▲

**VORSICHT.** Das Gerät darf erst dann an die Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet werden, wenn Sie das gesamte Handbuch gelesen und verstanden haben. Die in diesem Handbuch aufgeführten Maßnahmen und Verfahren müssen sorgfältig eingehalten werden, um Schäden an der Anlage und Verletzungen des Bedienpersonals zu vermeiden. ▲



**WARNUNG.** Die Abdeckungen der Elektronik müssen während des Betriebs stets an Ort und Stelle verbleiben. Sie dürfen nur für Wartungsarbeiten bei ausgeschaltetem Gerät abgenommen werden.



Bringen Sie alle Abdeckungen wieder an, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen. ▲



**WARNUNG.** Alle Schalter müssen ausgeschaltet sein, wenn die Wechselstromanschlüsse überprüft, Leiterplatten entfernt oder eingesetzt oder Voltmeter an das System angeschlossen werden. ▲



**WARNUNG.** Eingangsspannungen müssen vor dem Anschließen an die Elektronik mit einem Voltmeter überprüft werden. ▲



**WARNUNG.** Bei Prüfungen von oder in der Nähe von Elektronik, Leiterplatten oder Modulen ist äußerste Vorsicht angebracht. In diesen Bereichen liegen Spannungen von über 115V bzw. 230V an. Vermeiden Sie hohe Spannungen und statische Elektrizität in der Umgebung der Leiterplatten. ▲



**WARNUNG.** Wartungsarbeiten sollten nur von qualifiziertem Servicepersonal und gemäß den in diesem Handbuch angegebenen Verfahren/Anweisungen durchgeführt werden. ▲



**WARNUNG.** Bei Wartungsmaßnahmen ist zur Information Dritter, dass das Gerät nicht betrieben werden darf, im Bereich des Hauptnetzschalters ein (von Thermo Fisher Scientific nicht mitgeliefertes) Sicherheitsetikett anzubringen. ▲



**WARNUNG.** Nur qualifizierte Servicetechniker sollten dürfen Stromversorgung, Bedienelemente oder Schalterkästen öffnen und daran arbeiten. ▲



**WARNUNG.** Dieses Gerät sollte nicht für Anwendungen außerhalb der ursprünglichen Anwendung betrieben oder genutzt werden. ▲

**WARNUNG.** Vor der Reinigung sind alle Abdeckungen der



### Sicherheit der Netzeinspeisung

Lesen Sie bitte die folgenden Warnungs- und Vorsichtshinweise, wenn Sie an der Netzeinspeisung des Micro-Tech oder verbundener Systemen arbeiten.



**VORSICHT.** Schließen Sie die Netzeinspeisung erst an, nachdem Sie den folgenden Abschnitt vollständig gelesen und verstanden haben. Durch inkorrektes Anschließen kann der Micro-Tech beschädigt werden. ▲



**WARNUNG.** Die Verkabelung muss gemäß Normen (IEC, EN), nationalen und lokalen Vorschriften (NEC, VDE usw.) und Auflagen für die sichere Installation elektrischer Anlagen erfolgen. Die Installation muss die Spezifikationen für Kabeltypen, Aderquerschnitt, Leitungsschutz und Trennvorrichtungen einhalten. Eine Nichtbefolgung kann unter Umständen zu Verletzungen und Geräteschäden führen. ▲



**WARNUNG.** Die Impedanz gegen Erde muss den Anforderungen der nationalen und lokalen industriellen Sicherheitsvorschriften und/oder elektrischen Vorschriften entsprechen. Die Unversehrtheit aller Masseverbindungen ist in regelmäßigen Abständen zu prüfen. Bei der Installation in einem Schrank ist eine direkte Schutz-Erdung oder eine Erdung über eine Sammelschiene mit direkter Verbindung zur Gebäudeerdung zu verwenden. Alle Stromkreise einschließlich des Schutzleiters der Netzeinspeisung müssen unabhängig und direkt an diesem Punkt/dieser Schiene geerdet werden. Die Erdung aller Gehäuse und Leitungen wird eindringlich empfohlen. ▲



**VORSICHT.** Stellen Sie mit einem Voltmeter sicher, dass die Eingangsspannung korrekt ist, bevor Sie den Micro-Tech anschließen. ▲



**VORSICHT.** Der Micro-Tech muss geerdet werden. Dieser Erde darf kein Rohr sein. ▲

**VORSICHT.** Die Einspeisung muss eine einfach zugängliche Trennvorrichtung (max. 20 Ampere) enthalten. Diese Trennvorrichtung muss vom Bediener einfach zu erreichen sein und als Trennvorrichtung des Geräts gekennzeichnet werden. ▲



### EMC-Anweisungen

Der Micro-Tech kann Funkstörungen verursachen, wenn er in einem Wohnumfeld verwendet wird. Der Installateur ist verantwortlich für Messungen und ggf. zusätzlich zu den grundlegenden Anforderungen der in dieser Betriebsanleitung enthaltenen CE-Konformitätserklärung erforderliche Maßnahmen

elektronischen Baugruppen anzubringen und zu schließen. Elektronische Baugruppen können durch das Einwirken von Wasser, Feuchtigkeit oder Verschmutzungen beschädigt werden. ▲

zur Verhinderung dieser Störungen.

Wenn der Micro-Tech den CE/EMV-Anforderungen entspricht, bedeutet dies nicht, dass die ganze Maschine oder Installation die CE/EMV-Anforderungen erfüllt.

## **Hardware- Installation**

Dieser Abschnitt beschreibt die gesamte Hardware-Installation Ihres Micro-Tech. Wählen Sie bitte den für Ihr Micro-Tech Modell zutreffenden Abschnitt (Wand- oder Fronttafelmontage).

### **Wichtige Verkabelungs- und Sicherheitsinfor- mationen**

Bitte lesen Sie vor dem Installieren des Micro-Tech zuerst diese wichtigen Sicherheitsinformationen zur Verkabelung des Micro-Tech durch.

- | Das Gerät muss über den Hauptschalter ausgeschaltet sein.
- | Führen Sie Gewichtaufnehmer- und Signalkabel niemals auf dem Kabelweg parallel zu Leistungskabeln oder sonstigen Quellen starker elektrischer Rauschsignale.
- | Erden Sie die Gehäuse und Kanäle aller Geräte. Zwischen allen Kanälen muss eine Erdverbindung vorhanden sein.
- | Schließen Sie die Abschirmungen *nur* an den angegebenen Stellen an.
- | Vergewissern Sie sich, dass alle Drähte fest angeschlossen sind.
- | Verwenden Sie kein Isolationsmessgerät zum Prüfen der Verkabelung.
- | Eine einfach zugängliche Trennvorrichtung muss in der Installation enthalten sein. Diese Trennvorrichtung muss vom Bediener einfach zu erreichen sein und als Trennvorrichtung des Micro-Tech und zugehöriger Geräte gekennzeichnet werden.
- | Alle Kabel müssen von unten in das Gehäuse eingeführt werden. Führen Sie Kabel nicht von oben oder seitlich durch das Gehäuse.

### **Installation des Modells für die Wandmontage**

Der Integrierer darf weder heftigen Schwingungen, Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Der ideale Montageort ist eine freie Wand oder ein Träger im Blickfeld des zu überwachenden Geräts. Informationen zum maximal zulässigen Abstand zwischen dem überwachten Gerät und dem Micro-Tech finden Sie im Schaltplan des Systems.

**Montage** Befestigen Sie den Micro-Tech mit den vier an der Gehäuserückseite befindlichen Befestigungslaschen an einer festen, ebenen, vertikalen Fläche. Es ist darauf zu achten, dass die Montagefläche eben ist, damit sich das Fiberglasgehäuse beim Festziehen der Schrauben nicht verziehen oder verformen kann.

**Anschließen des Netzteils** Gehen Sie zum Anschließen der Netzeinspeisung wie folgt vor: Alle ab Werk gelieferten Geräte sind für 100 bis 240 V AC ausgelegt.

1. Die Klemme „Hot“ (L) auf dem Klemmenblock der Netzeinspeisung (AC POWER INPUT) wird an eine vom Kunden bereitgestellte träge Sicherung für 2 Ampere, 250 V AC angeschlossen.
2. Entriegeln und öffnen Sie die Gehäusetür.
3. Führen Sie das Netzkabel durch eine entsprechende Kabeleinführung rechts unten am Gehäuse. Wählen Sie eine großzügige freie Aderlänge (üblicherweise 20 cm), damit die Klemmenanschlüsse leichter entfernt werden können.
4. Suchen Sie die Anschlussplatine (siehe Abbildung 1-4 unten) an der Unterseite des Elektronikgehäuses. Der Schutzleiteranschluss befindet sich an der Grundplatte des Gehäuses.
5. Schließen Sie die spannungsführende Ader (L) an die Klemme H des Klemmenblocks AC PWR IN an.
6. Schließen Sie die neutrale Ader (N) an die Klemme N des Klemmenblocks AC PWR IN an.
7. Wenn zusätzliche Ein- und Ausgänge mit Fremdspannungen benötigt werden, sind diese Kabel durch eine entsprechende Kabeleinführung rechts unten am Gehäuse zu führen. Wählen Sie eine großzügige freie Aderlänge (üblicherweise 20 cm), damit die Klemmenanschlüsse leichter entfernt werden können.



8. Falls Ein- oder Ausgänge mit Netzspannung aus dem Integrierer gespeist werden, ist die Spannung vom Klemmenblock AUX-PWR OUT zu beziehen.
9. Alle zusätzlichen Verkabelungen mit Spannungen unter 30 V müssen sich links unten am Gehäuse befinden. Wählen Sie eine großzügige freie Aderlänge (üblicherweise 20 cm), damit die Klemmenanschlüsse leichter entfernt werden können.
10. Schließen und verriegeln Sie die Gehäusetür.

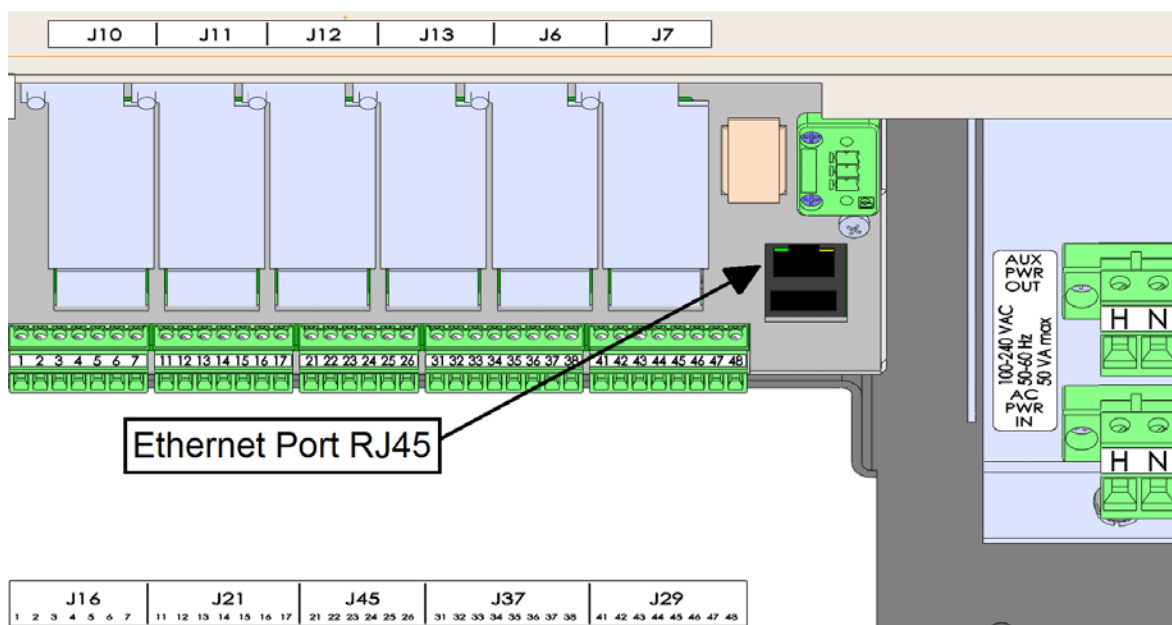


Abbildung 1–3. Anschlüsse an der Gehäuseunterseite

## Installation des Modells für die Fronttafelmontage

Dieses Micro-Tech Modell ist für die Montage in der Fronttafel eines Schrankes oder Pults vorgesehen. Das Gehäuse darf keinen heftigen Schwingungen, Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Bei korrektem Sitz dient die Frontblende als Staubabschirmung. Ein Freiraum von 50 mm ist über und unter dem Micro-Tech für die Konvektionskühlung erforderlich. Größere Abstände können erforderlich sein, wenn direkt unter dem Micro-Tech Geräte installiert sind, die übermäßige Wärme erzeugen. Ein Freiraum von 50 bis 75 mm ist hinten erforderlich, für den Zugang zu den Kabeln und Sicherungen. Ein Freiraum von 25 mm ist an jeder Seite erforderlich, damit die

Halteklammern für das Gehäuse nach dem Einsetzen des Micro-Tech angebracht werden können.

#### Montage

Schneiden Sie einen Ausschnitt aus der Fronttafel heraus (Abmessungen siehe Abbildung 1–2). Danach müssen die Halteklammern entfernt und eine Dichtung installiert werden, bevor der Micro-Tech eingesetzt werden kann. Setzen Sie die Halteklammern von hinten an beiden Seiten des Micro-Tech ein. Ziehen Sie die Halteklammern fest, um den Micro-Tech zu stützen und eine Staubabschirmung zu bilden.

#### Anschließen des Netzteils

Gehen Sie zum Anschließen des Netzteils des Micro-Tech wie folgt vor: Alle Geräte sind *nur* für 24 V DC ausgelegt.

1. Verwenden Sie Standardkabel (1,5 mm<sup>2</sup>/16 AWG) für die Netzeinspeisung.
2. Schließen Sie den Schutzleiter an der mit „E“ gekennzeichneten Klemme des Klemmenblocks POWER INPUT an.
3. Schließen Sie die +24 V an der mit „+“ gekennzeichneten Klemme des Klemmenblocks POWER INPUT an
4. Schließen Sie die 24 V Masse an der mit „-“ gekennzeichneten Klemme des Klemmenblocks POWER INPUT an

#### Konfigurieren von Jumpern und Schaltern

In den meisten Fällen wird Ihr Micro-Tech mit werksseitig installierten Jumpern und den Schaltern in den korrekten Positionen für Ihre spezifische Installation und Anwendung geliefert. Es sollte daher nicht nötig sein, Jumper oder Schalter einzustellen. Falls dies doch erforderlich ist, entnehmen Sie die entsprechenden Einstellungen bitte dem Referenzhandbuch für das jeweilige Modell.

#### Leistungs-merkmale des Micro-Tech

Die folgenden Abschnitte geben einen kurzen Überblick über die Leistungsmerkmale, Funktionen und Kapazitäten des Micro-Tech.

## **Standard-Leistungs-merkmale**

Der Micro-Tech hat viele Hardware- und Softwaremerkmale. Die Standard-Leistungsmerkmale des Micro-Tech sind unten aufgeführt.

- | Menügesteuerte Eingabe auf einem vierzeiligen Display
- | Vier LED-Statusanzeigen
- | Audit Trail - Bedien- und Fehlerprotokoll
- | Automatische Nullpunkt- und Endwertkalibrierung
- | Automatische Nullpunktnachführung (wenn zutreffend)
- | Mehrere Softwareoptionen, die durch Tastatureingaben oder die Installation optionaler einsteckbarer Leiterplatten aktivierbar sind
- | Optisch entkoppelte digitale Eingänge und Ausgänge
- | Meldung und Fehlererkennung
- | Kommunikationsstandards wie RS232C, RS485 busfähig
- | Allen-Bradley DF1 und Modbus RTU
- | Ethernet/IP und Modbus/TCP

## **Eingänge und Ausgänge**

Die Standardkonfiguration des Micro-Tech sieht wie folgt aus. Weitere Informationen zu den Kommunikationsprotokollen des Micro-Tech finden Sie im Referenzhandbuch des jeweiligen Modells.

- | USB-Anschluss
- | Zwei serielle Kommunikationsschnittstellen
- | Zwei digitale Eingänge auf der Hauptplatine
- | Ein Transistor-Ausgang auf der Hauptplatine (J29), standardmäßig als Zählerausgang konfiguriert.
- | Ethernet-TCP/IP
- | Vier Erweiterungssteckplätze für die Aufnahme der folgenden Platinen bei Bedarf:
  - | Drei programmierbare digitale Eingänge auf einer Steckkarte
  - | Vier programmierbare digitale Ausgänge auf einer Steckkarte
  - | Einkanal-Stromausgangsplatine
  - | Zweikanal-Strom-Ein-/Ausgangsplatine  
(2 analoge Eingänge und 2 analoge Ausgänge)
  - | Platine mit 8 Digitaleingängen und 8 Digitalausgängen
  - | Serielle Kommunikationsplatine

## | Profibus-DP-Platine

## Menüs und Funktionen des Micro-Tech

Jeder Micro-Tech ist für eine bestimmte Anwendung ausgelegt und kann alle dafür nötigen Messfunktionen durchführen. Alle erforderlichen Funktionen sind in der Software des Mikroprozessors verfügbar. Optionale Funktionen werden automatisch aktiviert, wenn die relevante Hardware installiert wird oder sie vom Anwender über die Tastatur ausgewählt werden. Die Einrichtung des Micro-Tech ist einfach und wird über die Tastatur der Gerätefront durchgeführt. Die Einrichtungsparameter lassen sich in die folgenden vier Hauptgruppen einteilen:

- | Menü 1: Kalibration
- | Menü 2: Einrichtung
- | Menüs 3 bis 6: Einrichten von Optionen

## Überwachungsfunktionen

Der Integrierer enthält interne Diagnosefunktionen, die im Fall von Hardware- oder Programmierfehlern Alarme erzeugen.

Diese Alarme werden auf dem Display angezeigt und können über Tastatur, digitale Eingänge oder serielle Schnittstellen bestätigt und zurückgesetzt werden. Alarme können verzögert erfolgen, um Interventionen bei kurzen Spitzen zu vermeiden. Jeder Alarm kann individuell als Alarm, Fehler zur Abschaltung oder inaktiv programmiert werden. Zwei LEDs zeigen den kumulativen Status von Alarmen und Fehlern an. Für folgende Meldungen sind auch digitale Ausgänge vorgesehen:

- | Hardwarefehler
- | Alarm kumulativ
- | Fehler-Abschaltung kumulativ

## Druckfunktionen

Wenn Sie einen seriellen Drucker am Kommunikationsinterface der Hauptplatine oder einer optionalen Kommunikationsplatine anschließen, können Sie Informationen zu festgelegten Zeitpunkten oder durch einen entsprechenden Befehl ausdrucken. Daten können auch auf ein USB-Speichermedium heruntergeladen werden. Datum und Uhrzeit sind im batteriegestützten Speicher permanent gesichert. Einrichtung, Gesamtergebnisse, Nullresultate und Prüfprotokoll des Integrierers können gedruckt werden.

## Kommunikationsfunktionen

Die Hauptplatine verfügt über zwei Kommunikationsanschlüsse. Comm A ist kompatibel mit RS-232C/RS-485 (Auswahl über Jumper), isoliert. Comm B ist nur kompatibel mit RS-485 und nicht galvanisch getrennt. Eine zusätzliche Kommunikationsplatine kann installiert werden. Ausführliche Beschreibungen der Kommunikationsprotokolle finden Sie im Referenzhandbuch des jeweiligen Modells.


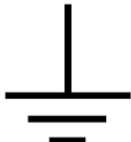



Es gibt drei verschiedene Kommunikationsfunktionen, die nachfolgend beschrieben sind.

- | **Serielle Kommunikation**  
Das Kommunikationsprotokoll gestattet es einem externen intelligenten Gerät, den Inhalt der Register zu lesen und in einige Register zu schreiben. Während des Kommunikationsvorgangs fungiert der Micro-Tech immer als Slave, d. h. er reagiert auf Anfragen eines angeschlossenen Master-Geräts, versucht jedoch niemals selbst Meldungen auszusenden. Eine elektrische Schnittstelle kann nur einem Kommunikationsanschluss zugeordnet und angesteuert werden.
- | **Feldbus-E/A**  
Platinen mit dem Kommunikationsprotokoll Profibus-DP dienen üblicherweise zur Übertragung von E/A-Bildern zwischen einem Leitsystem/SPS und externen Geräten (normalerweise externe E/A-Racks oder Rackadapter) bzw. zum Lesen und Schreiben von Datenblocks an intelligente externe Geräte (Knotenadapter), in diesem Fall den Micro-Tech. Die Remote-E/A-Kommunikation ist eine typische Master/Slave-Kommunikation, bei der Leitsystem/SPS Master oder Scanner sind, externe Geräte Slaves oder Adapter.
- | **Ethernet-Anschluss**  
Der Micro-Tech besitzt einen integrierten Ethernet-Anschluss. Die Kommunikationsprotokolle Ethernet/IP und Modbus/TCP können verwendet werden. Der Micro-Tech ist ein reines Slave-Gerät und kann keine Meldungen einleiten.

## Symbol-bezeichnung

In der Folge sind die Einzelheiten zu den Symbolen des Micro-Tech aufgelistet.

**Tabelle 1–1.** Symbolbezeichnung

Symbol	Bezeichnung
	Wechselstrom
	Erdungsanschluss (Masse)
	SCHUTZLEITERANSCHLUSS
	Vorsicht, Stromschlaggefahr
	Vorsicht (siehe Begleitdokumentation)

## Geltende Normen

Die Konformität mit der Niederspannungsrichtlinie und der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) wurde nachgewiesen anhand harmonisierter europäischer Normen (EN), die im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht wurden, und der in Nordamerika üblichen Normen (IEC).

Die Micro-Tech™ 9000 Serie erfüllt die nachfolgend aufgeführten EN- und IEC-Normen, wenn sie gemäß diesen und anderen relevanten Handbüchern ordnungsgemäß installiert wird:

- | CAN/CSA-C22.2 No.61010.1-04  
Sicherheitsanforderungen für elektrische Mess-, Steuerungs- und Laborausrüstungen.  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen.
- | UL 6101-1 (2. Ausgabe)  
Sicherheitsanforderungen für elektrische Mess-, Steuerungs- und

Laborausrüstungen  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen.

- | UL 60950-1  
Informationstechnologische Ausrüstung – Sicherheit  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen.
- | IEC/EN 61010-1:2001  
Sicherheitsanforderungen für elektrische Mess-, Steuerungs- und Laborausrüstungen.  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen.

Die Micro-Tech™ 9000 Serie wurde gemäß den folgenden EN- und IEC-Normen geprüft:

- | IEC/EN 61326-1  
Elektrische Mess-, Steuerungs- und Laborausrüstungen – EMV-Richtlinien.  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
- | EN 55011  
Grenzwerte und Verfahren zur Messung von Funkstörungseigenschaften industrieller, wissenschaftlicher und medizinischer (ISM) Hochfrequenzausrüstung.
- | EN 55022  
Informationstechnologische Ausrüstung. Funkstörungseigenschaften. Grenzwerte und Verfahren zur Messung.

Die Micro-Tech™ 9000 Serie hält die folgenden EN-Richtlinien ein:

- | 2006/95/EG – Niederspannungsrichtlinie.
- | 2004/108/EG – EMV-Richtlinie.

## Technische Daten

In der folgenden Tabelle sind die wichtigsten technischen Daten für den Micro-Tech aufgeführt.

**Tabelle 1–2.** Technische Daten des Micro-Tech

Bezeichnung	Spezifikation
Gehäuse für Wandmontage	NEMA 4X, IP66, staub- und wasserdicht, 432 x 360 x 167 mm (17,01 x 14,18 x 6,59 Zoll), glasfaserverstärktes Polyester. Stahlgehäuse mit Abschirmung gegen elektromagnetische/Funkstörung.
Gehäuse für Fronttafelmontage	Größe: 308 x 102 x 202 mm. Material: Kohlenstoffarmer verzinkter Stahl.
Umgebungsbedingungen der Montage	Montage möglichst nah am Messgerät ohne Einwirkung von übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit. Die Ausführung für Wandmontage ist für den Außenbereich geeignet.
Temperatur (Umgebung)	Lagerung: -30 bis +70 °C (-22 bis +158 °F). Betrieb: -20 bis +60 °C (-4 bis +140 °F).
Relative Luftfeuchtigkeit	Max. relative Luftfeuchtigkeit 80 % bei Temperaturen bis 31 °C, dann linear abnehmend bis auf 50 % relative Luftfeuchtigkeit bei 40 °C.
Verschmutzungsgrad	Klasse 2 gemäß IEC 61010-1
Höhe	Bis zu 2000 m
Installationskategorie	2
Stoß	Höchstwert 15 g für eine Dauer von 11 ms (±1,0 ms)
Vibrationen	Amplitude 0,152 mm, Höchstwert 1 g
Emissionsgrenzwerte	Gemäß IEC/EN 61326-1, Klasse A
Störfestigkeit	Gemäß IEC/EN 61326-1, Industriebereiche
Versorgungsspannung	Wandmontage: 100 - 240 V AC Fronttafelmontage: 24 V DC +10 %, -15 % (vom Anwender bereitgestellt).
Frequenz	Wandmontage: 50-60 Hz Fronttafelmontage: Nur Gleichspannung.
Sicherungen	250 V AC, 2 A flink, auf der Hauptplatine
Leistungsbedarf	50 VA max.
Maximale zerstörungsfreie Eingangsspannung	Wandmontage: 265 V AC. Fronttafelmontage: 28 V DC.
Für die Fronttafelmontageversion ist eine Gleichspannungsstromversorgung erforderlich	Ausgangsspannung: 24 V DC



Bezeichnung	Spezifikation
	Galvanische Trennung: keine Ausgangsstrom: mindestens 2 A, kurzschlussfest.
Prozessor	Coldfire MCF5234 32 Bit-Mikroprozessor 2 MB-Flashspeicher 128 K NVRAM 2 integrierte UARTs und Peripheriegeräte für die Ethernet-Kommunikation.
Entfernbarer Speicher	Anschluss für USB-Flashlaufwerk
RAM-Batterie	Die Lebenserwartung der RAM-Batterie beträgt mindestens 10 Jahre ohne Netzspannung. Bei dauerhaft eingeschaltetem Gerät, wie im Normalbetrieb üblich, ist die Lebenserwartung wesentlich länger.
Eingänge 1 und 2	Optisch isoliert. Stromversorgung mit +24 V DC. Interne Stromquelle für potenzialfreie Kontakte. (Goldkontakte empfohlen)
Frequenzbereich	Spannungs-/Stromsensor: 0,25 bis 2,0 kHz. Kontakt-Sensor: 0,25 bis 30 Hz. Unterer Grenzwert: +1,3 V DC min. Oberer Grenzwert: +2,2 V DC max.
Niedrige oder hohe Impulsdauer	Spannungs-/Stromsensor: 200 µs min. Kontakt-Sensor: 15 ms min.
Hysterese	0,8 V DC min.
Eingangsimpedanz	10 kOhm typisch, 500 Ohm minimal.
Eingangsquellenstrom	-2 mA Nennstrom bei 0 V DC.
Maximale zerstörungsfreie Eingangsspannung	Spitzenwert ±28 V, dauerhaft.
Digitaler Impulsausgang (Ausgang 5)	Anschlussmöglichkeit für TTL, CMOS oder Relaispule. NPN-Ausgang (-/Masse schaltend) +24 V DC interne Versorgung, 100 mA DC maximal.
Serielle Standard-Kommunikationsschnittstelle UART 0	Modemunterstützung durch RS-232C. RS-485; 2- und 4-Draht-Multidrop. Datengeschwindigkeit: 110 bis 19.200 bit/s, vom Bediener über Tastatur auswählbar. Datenformat: Asynchron, bit-seriell, Parität, Daten- und Stopp-Bits auswählbar. Optische Isolation: 250 V Effektivwert max. Eingangsspannung: ±30 V DC max. (RS-232C); ±15/-10 V DC max. (RS-485). Kabellänge: RS-232C, 15 m max.; RS-485, 1.219 m max.

Bezeichnung	Spezifikation
Serielle Standard-Kommunikationsschnittstelle UART 2 (Nur zur Verwendung mit Thermo Fisher Scientific Geräten.)	RS-485; 2- und 4-Draht-Multidrop in RS-485. Datengeschwindigkeit: 110 bis 19.200 bit/s, vom Bediener über Tastatur auswählbar. Datenformat: Asynchron, bit-seriell, Parität, Daten- und Stopp-Bits auswählbar. Isolation: Nicht galvanisch getrennt. Kabellänge: max. 1219 m
Ethernet-Kommunikation	Physische Daten: 100baseT, RJ45-Ethernet-Anschluss Integrierter Web-Server Unterstützte Protokolle: Modbus-TCP, Ethernet-IP

## Chapter 2 Einrichten

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie Ihren Micro-Tech starten, die Software initialisieren und den Micro-Tech und die zugehörige Waage in Betrieb nehmen. Ein Teil des Initialisierungsvorgangs ist ein Bandlängentest und – sobald Sie dies beendet haben – die Nullpunkt- und Endwertkalibrierung der Waage. Ihr Micro-Tech ist dann für den Betrieb bereit.

### Benutzung der Konsole

Die Micro-Tech Konsole umfasst vier Hauptbestandteile:

- | Display
- | Tastenfeld
- | Softkeys
- | Status-LEDs

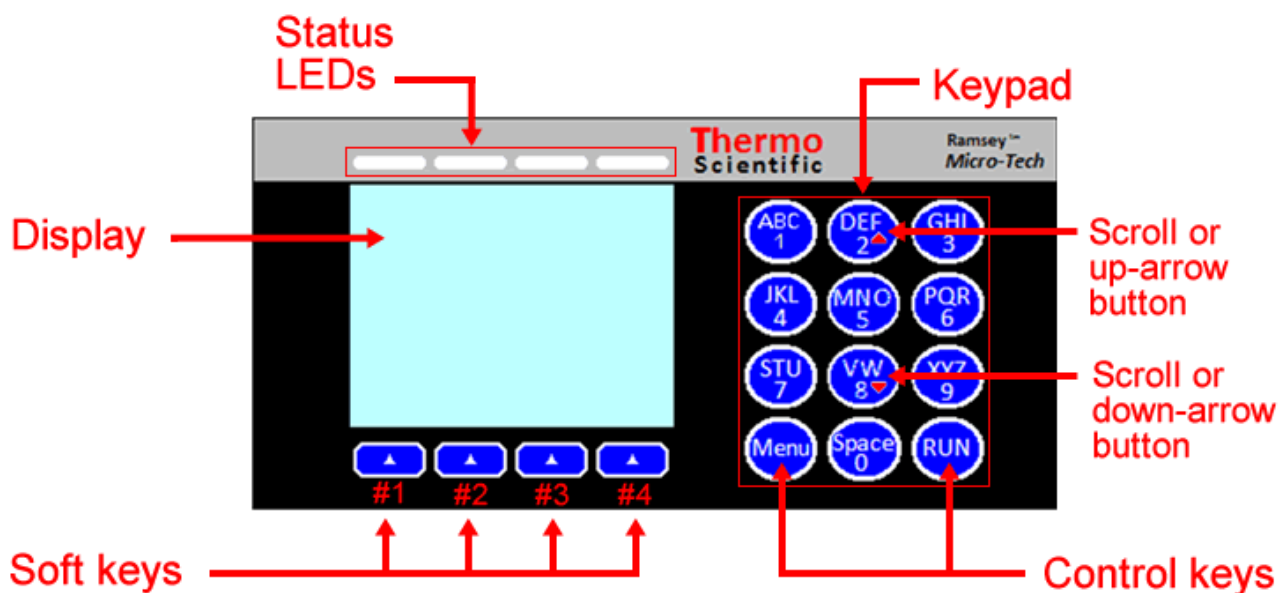


Abbildung 2–1. Hauptmerkmale der Micro-Tech Konsole

**Display** Das Display zeigt die eingebauten Micro-Tech Menüs sowie alle Eingaben an, die Sie mit der Tastatur vornehmen. Das Display zeigt außerdem die aktuellen Funktionen (z. B. „Edit“, „Enter“ und „Clear“ [Reset]) an, die den vier Micro-Tech Softkeys unter dem Display zugewiesen sind.

**Tastenfeld** Mit der Tastatur können Sie durch die Menüs scrollen, Zahlen und Buchstaben in die Micro-Tech Menüs eingeben sowie den Betrieb des Micro-Tech mit der Taste „Run“ steuern. Wie Sie sicher bereits erkannt haben, sind die Zifferntasten des Micro-Tech – ähnlich den Tasten eines Mobiltelefons – mehreren Verwendungszwecken zugeordnet. Sie sind alle kontextabhängig, d. h. solange der Micro-Tech ein *Menü* anzeigt, die Zifferntaste „8“ beispielsweise als der Pfeil nach unten fungiert, doch als Taste „8“ dient, wenn der Micro-Tech die Eingabe einer Zahl erwartet. Auf ähnliche Weise rufen Sie bei im Druck-Menü bei der Zeichenauswahl durch wiederholtes Drücken der Taste „8“ nacheinander die Buchstaben V und W auf.

┆ Pfeiltasten

Mit der Nach-oben- und Nach-unten-Pfeiltaste können Sie durch die Micro-Tech Menübildschirme scrollen – nach oben und unten sowie in manchen Menüs nach links und rechts.

┆ Steuertasten

Der Micro-Tech besitzt zwei Steuertasten – die Taste „Menu“ (Menü) und die Taste „Run“ (Betriebsanzeige). Wenn der Micro-Tech betriebsbereit eingestellt ist und läuft, können Sie über die Taste „Menu“ die Menübildschirme aufrufen. Durch Drücken der Taste „Run“ wechselt der Micro-Tech wieder zur normalen Betriebsanzeige.

**Softkey-Tasten** Die vier blauen Tasten unter dem Display sind „Softkeys“, d. h. sie haben je nach dem verwendeten Menü unterschiedliche Funktionen. Die Softkeys sind verschiedenen Menüauswahl- und Dateneingabefunktionen zugewiesen – z. B. „Edit“ (Ändern), „Clear“ (Löschen), „Reset“ (Rücksetzen), „Totals“ (Zähler) usw.

**Status-LED`s** Die Status-LEDs über dem Display zeigen durch entsprechendes Aufleuchten an, in welchem Betriebszustand (Bereit, Beladung, Alarm, Kalibrierung) sich der Micro-Tech zur Zeit befindet.

## **Messfunktionen**

Der 9101/9201 Integrierer kann direkt an sechs 350 Ohm-Gewichtaufnehmer angeschlossen werden und empfängt das Signal eines Geschwindigkeitssensors zur Berechnung von Bandgeschwindigkeit, Bandbeladung und Förderleistung.

Die Förderleistung wird integriert, die Menge des geförderten Materials berechnet und in drei verschiedenen Registern (Haupt-, Reset-, Bediener-Zähler) angezeigt. Der Integrierer kann automatische Nullpunkt- und Endwertkalibrierungen vornehmen. Wenn das Band läuft und die Förderleistung unter einem bestimmten Prozentsatz liegt, kann der Integrierer zur Minimierung von Fehlern durch Material- und Staubablagerungen eine automatische Nullpunktnachführung durchführen. Analoge Ausgangssignale oder Kommunikationssignale dienen zum Übermitteln von Förderleistung, Geschwindigkeit und Bandbeladung an andere Steuergeräte. Die angezeigten Variablen und analogen Ausgaben können über individuell programmierbare Dämpfungsfilter geglättet werden.

## Ermitteln des Bandwaagen-codes

Aus den folgenden Gründen ist es sehr wichtig, dass Sie den *richtigen* Bandwaagencode des Förderbandes und der Waage kennen, mit denen der Micro-Tech arbeitet.

- | Bei Verwendung des falschen Bandwaagencodes kann die Waage ungenaue und unzuverlässige Ergebnisse liefern.
- | Die Micro-Tech Software verwendet einen Bandwaagencode, der für jedes einzelne System *spezifisch* ist, und dieser Bandwaagencode muss bei der Software-Initialisierung eingegeben werden.
- | Kenntnis des richtigen Bandwaagencodes *minimiert* den für die Einrichtung des Micro-Tech erforderlichen Zeit- und Arbeitsaufwand.
- | Waagen ohne Drehpunkt erfordern zum Einrichten weit weniger Parameter als Waagen mit Drehpunkt. Deswegen gibt es bei einer *Waage ohne Drehpunkt* (z.B. mit dem Bandwaagencode 49) nur 11 erforderliche Parameter. Dagegen gibt es bei einer *Waage mit Drehpunkt* (z.B. mit dem Bandwaagencode 1) 18 erforderliche Parameter. Wenn Sie also vorher den Bandwaagencode wissen, verläuft die gesamte Einrichtung reibungsloser.

## Der schnelle und einfache Weg

Die schnellste und einfachste Methode zur Ermittlung des Bandwaagencodes der Waage, mit der der Micro-Tech zusammenarbeitet, ist ein Blick auf das Systemdatenblatt oder Türetikett des Micro-Tech.

- | Systemdatenblatt

Der Produktdokumentation, die Sie zusammen mit dem Gerät erhalten haben, liegt ein Systemdatenblatt bei. Ein typisches Systemdatenblatt finden Sie in Anhang A.

- | Türetikett

Jeder Micro-Tech wird mit einem Türetikett ausgeliefert. Für Micro-Tech Versionen für Fronttafelmontage befindet sich das Türetikett in der mit dem Gerät gelieferten Produktdokumentation. Bei Versionen für Wandmontage ist das Türetikett auf die Innenseite der Gehäusetür aufgeklebt. Ein Beispiel für ein typisches Türetikett finden Sie in Anhang A.

Wenn das Systemdatenblatt oder das Türetikett verloren gegangen oder unleserlich sind, finden Sie Bandwaagencodes für eine Vielzahl häufig verwendeter Förderband- und Waagenkonfigurationen in Tabelle A-1 in Anhang A.

Tragen Sie den ermittelten Bandwaagencode in das dafür vorgesehene Feld ein. Sie benötigen diese Informationen später bei der Initialisierung der Micro-Tech Software.

Bandwaagencode \_\_\_\_\_



**TIPP.** Tragen Sie den Bandwaagencode zum späteren Nachschlagen in die innere Vorderumschlagseite dieses Handbuchs ein. ▲

## Erfassen der Systemdaten

Wenn Sie den richtigen Bandwaagencode der von Ihnen verwendeten Waage wissen, können Sie einige zusätzliche Daten zum Typ des Förderbandes und der Waage erfassen. Sie benötigen diese Informationen bei der Initialisierung der Micro-Tech Software. Sie sparen Zeit und Aufwand, wenn Sie diese Förderbanddaten bereits *jetzt* und nicht später erfassen.

## Der Waagentyp bestimmt erforderliche Parameter

Der Typ der Waage und des in Ihrer Anlage installierten Förderbandes bestimmt die Anzahl und Art der Parameter, die Sie bei der Initialisierung der Micro-Tech Software eingeben müssen. Als allgemeine Regel gilt, dass Waagen ohne Drehpunkt weniger erforderliche Parameter haben als Waagen mit Drehpunkt. Natürlich können wir in diesem Handbuch nicht jede einzelne Waagenkonfiguration aufführen; aus diesem Grund beschränken wir uns darauf, Ihnen zwei Beispiele zu geben, mit denen Sie ein Gefühl dafür bekommen, wie der Bandwaagencode funktioniert und wie er bestimmt, welche Parameter Sie bei der Initialisierung der Software wissen müssen.

- | Waagen *ohne Drehpunkt*—siehe nächste Seite.
- | Waagen *mit Drehpunkt\**—siehe Seite 2-7.

(\* Auch bekannt als Hebelverhältnis- oder Drehpunkt-Waage bzw. Waage mit Drehgelenk.)

## Waagen ohne Drehpunkt

Hier ist eine Liste mit Bandwaagencodes für Waagen ohne Drehpunkt. (Eine vollständige Liste mit Bandwaagencodes finden Sie in Tabelle A-1, Anhang A).

- Bandwaagencodes für Waagen ohne Drehpunkt\* : 43–53, 60, 214, 215.

(\* Bitte beachten Sie, dass diese Liste nicht vollständig ist, da neuere oder anwenderspezifische Waagen nicht aufgeführt sind.)

Wir empfehlen, diese Seite auszudrucken oder davon eine Fotokopie anzufertigen und in der folgenden Tabelle die erforderlichen Daten einzutragen. Dadurch sparen Sie viel Zeit bei der Initialisierung der Micro-Tech Software.

**Tabelle 2–1.** Einrichtungsdatenblatt (Waagen ohne Drehpunkt)

Parameter*	Einzelheiten Ihres individuellen Systems	Standardwerte aus Tabelle A-1 oder andere
Anzahl Wiegerollen		4
Anzahl Gewichtaufnehmer		4
Rollenabstand (mm/Zoll)		48
Steigung Förderer (Grad)		0
Nennlast Gewichtaufnehmer (kg/lb)		250
Auflösung Gewichtaufnehmer (mV/V)		3,0
Impedanz Gewichtaufnehmer 1 bis 4 (Ohm)		350
Bandlänge (m/ft)		—
Bandumlaufzeit (Sekunden)		—
Anzahl Umläufe für Test		>3
Zeit zur Absolvierung der Testumläufe (Sekunden)		—

\* Das obige Beispiel einschließl. Standardwerte gilt für den Bandwaagencode 49. Ihr Wägesystem besitzt sehr wahrscheinlich eine *abweichende* Liste erforderlicher Parameter und Standardwerte.





**HINWEIS.** Weitere Informationen zu den oben aufgeführten Parametern finden Sie auf den Seiten 2-9 bis 2-14. ▲

**Der nächste Schritt** Sie sind jetzt zur Messung der Bandgeschwindigkeit des Förderbandes bereit. Gehen Sie zu Seite 2-14.

## Waagen mit Drehpunkt

Hier ist eine Liste mit Bandwaagencodes für Waagen mit Drehpunkt. (Eine vollständige Liste mit Bandwaagencodes finden Sie in Tabelle A-1, Anhang A).

- Bandwaagencodes für Waagen mit Drehpunkt\* : 0–42, 54–59.
- (\* Bitte beachten Sie, dass diese Liste nicht vollständig ist, da neuere oder anwenderspezifische Waagen nicht aufgeführt sind.)

Wir empfehlen, diese Seite auszudrucken oder davon eine Fotokopie anzufertigen und in der folgenden Tabelle die erforderlichen Daten einzutragen. Dadurch sparen Sie viel Zeit bei der Initialisierung der Micro-Tech Software.

**Tabelle 2–2.** Einrichtungsdatenblatt (Waagen mit Drehpunkt)

Parameter*	Einzelheiten Ihres individuellen Systems	Standardwerte aus Tabelle A-1 oder andere
Drehpunkt-Gewichtaufnehmer-Abstand (mm/Zoll)		32
Anzahl Wiegerollen		1
Drehpunkt-1. Rolle Abstand (mm/Zoll)		24
Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe (mm/Zoll)		0
Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge (mm/Zoll)		24
Drehpunkt-Wiegerahmen Höhe (mm/Zoll)		6,5
Rolle-Wiegerahmen Höhe (mm/Zoll)		6,5
Anzahl Gewichtaufnehmer		1
Rollenabstand (mm/Zoll)		36
Steigung Förderer (Grad)		0
Nennlast Gewichtaufnehmer (kg/lb)		250
Auflösung Gewichtaufnehmer (mV/V)		3,0
Impedanz Gewichtaufnehmer 1 (Ohm)		350

Parameter*	Einzelheiten Ihres individuellen Systems	Standardwerte aus Tabelle A-1 oder andere
Typ Geschwindigkeitssensor		—
Bandlänge (m/ft)		—
Bandumlaufzeit (Sekunden)		—
Anzahl Umläufe für Test		>3
Zeit zur Absolvierung der Testumläufe (Sekunden)		—

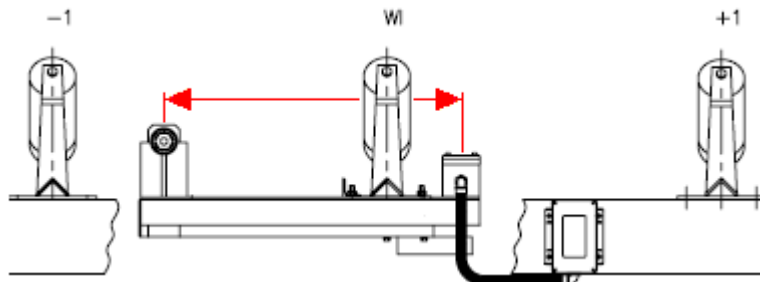
\* Das obige Beispiel einschließl. Standardwerte gilt für den Bandwaagencode 1. Ihr Wägesystem besitzt sehr wahrscheinlich eine *abweichende* Liste erforderlicher Parameter und Standardwerte.



**HINWEIS.** Weitere Informationen zu den oben aufgeführten Parametern finden Sie auf den Seiten 2-9 bis 2-14. ▲

### Drehpunkt- Gewichtaufnehmer Abstand

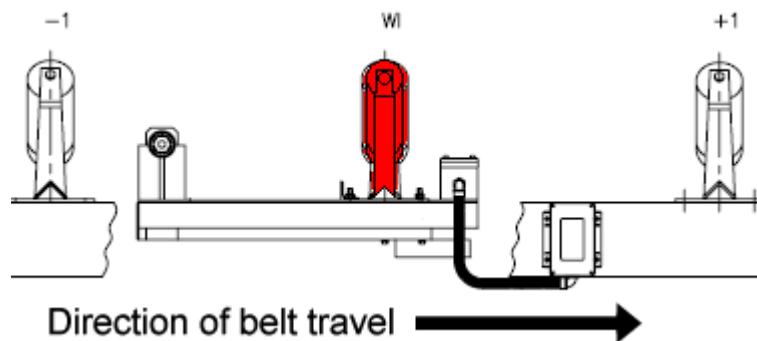
Messen Sie den Mitten-Abstand vom Drehpunkt bis zum Gewichtaufnehmer und tragen das Ergebnis in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.



**Abbildung 2–2.** Drehpunkt-Gewichtaufnehmer Abstand

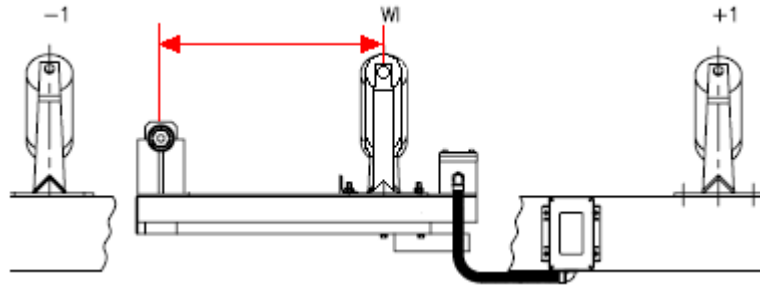
### Anzahl Wiegerollen

Zählen Sie die Wiegerollen und tragen das Ergebnis in Tabelle 2–1 oder 2–2 ein.



**Abbildung 2–3.** Anzahl Wiegerollen

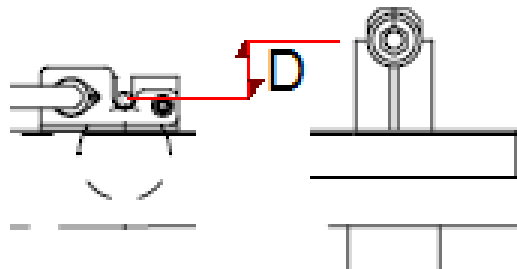
**Drehpunkt-1. Rolle Abstand** Messen Sie den Mitten-Abstand zwischen Drehpunkt und der 1. Rolle und tragen das Ergebnis in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein. Bitte beachten Sie, dass es noch nachfolgende (zusätzliche) Wiegerollen geben kann.



**Abbildung 2-4. Drehpunkt-1. Rolle Abstand**

**Drehpunkt-  
Kalibriergewicht  
Höhe**

Wenn das ein Zusatzmodul mit einem statischen Prüfgewicht installiert ist, messen Sie die Höhe von der Mitte des Drehpunktes bis zur Mitte des Kalibriergewichtes und tragen das Ergebnis in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein. Der Wert muss negativ sein, wenn sich das Kalibriergewicht unter dem Drehpunkt befindet. Lassen Sie den Standardwert eingetragen, wenn diese Option *nicht* verfügbar ist.



**Abbildung 2-5. Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe**

### Drehpunkt- Kalibriergewicht Länge

Wenn das optionale Zusatzmodul mit einem statischen Prüfgewicht installiert ist, messen Sie die Länge von der Mitte des Drehpunktes bis zur Mitte des Kalibriergewichtes und tragen das Ergebnis in Tabelle 2–1 oder 2–2 ein. Lassen Sie den Standardwert eingetragen, wenn diese Option *nicht* verfügbar ist.

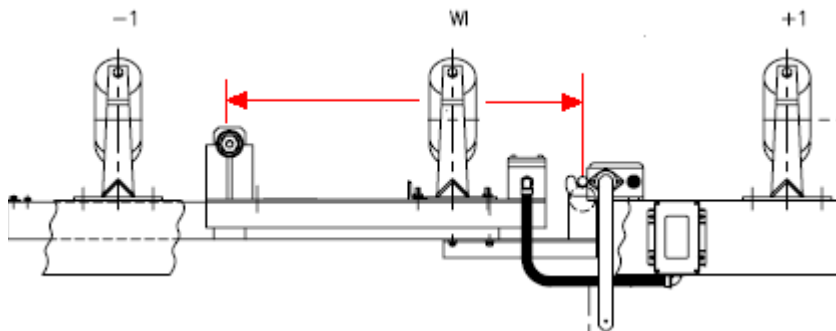


Abbildung 2–6. Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge

### Drehpunkt- Wiegerahmen Höhe

Wenn das optionale Zusatzmodul mit einem statischen Prüfgewicht installiert ist, messen Sie die Höhe von der Mitte des Drehpunktes bis zum Wiegerahmen und tragen das Ergebnis in Tabelle 2–1 oder 2–2 ein. Lassen Sie den Standardwert eingetragen, wenn diese Option *nicht* verfügbar ist.

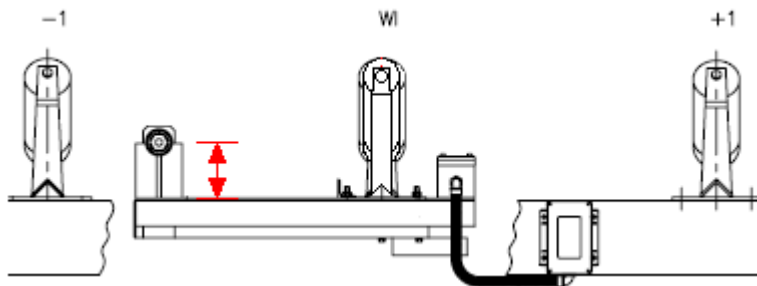
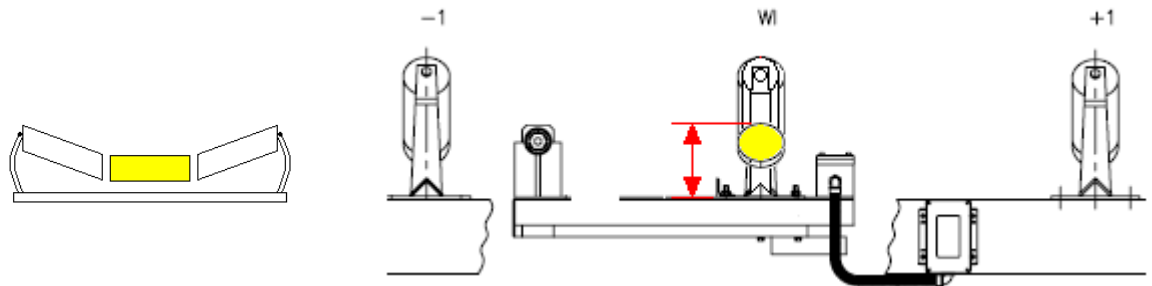


Abbildung 2–7. Drehpunkt-Wiegerahmen Höhe

### Höhe Rolle-Träger

Wenn das optionale Zusatzmodul mit einem statischen Prüfgewicht installiert ist, messen Sie die Höhe von der Oberkante Tragrolle bis zum Förderband-Längsträger und tragen das Ergebnis in Tabelle 2–1 oder 2–2 ein. Lassen Sie den Standardwert eingetragen, wenn diese Option *nicht* verfügbar ist.



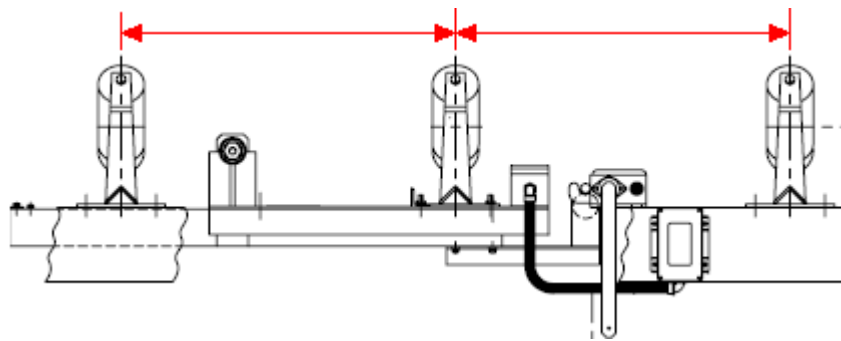
**Abbildung 2–8.** Höhe Rolle-Träger

### Anzahl der Gewichtaufnehmer

Zählen Sie die Gewichtaufnehmer und tragen das Ergebnis in Tabelle 2–1 oder 2–2 ein.

### Rollenabstand

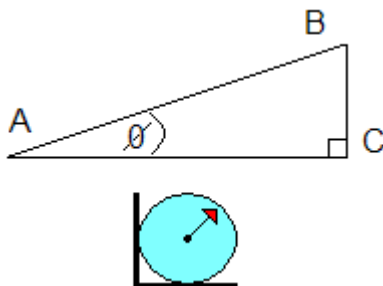
Messen Sie die Mitten-Abstände der Tragrollen im Wiegebereich (diese müssen gleichmäßig verteilt sein) und tragen das Ergebnis in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.



**Abbildung 2–9.** Rollenabstand

### Steigung Förderer

Messen Sie den Winkel des Förderbands (in Grad) und tragen das Ergebnis in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein. Eine einfache Möglichkeit zur Ermittlung eines Winkels  $\theta$  ist das Messen der Länge AC geteilt durch die Länge AB und Ermitteln des Kosinus.



**Abbildung 2–10.** Steigung Förderer

Wenn das Förderband steigt, ist der Winkel und damit die Steigung des Förderbandes positiv. Bei einem fallenden Förderband ist der Winkel und damit die Steigung des Förderbandes negativ. Das entsprechende Vorzeichen (+ oder -) für den Neigungswinkel ist in das jeweilige Micro-Tech Menü (siehe Seite 2-39) einzugeben.

### Nennlast, Empfindlichkeit und Widerstand der Gewichtaufnehmer

Nennlast, Empfindlichkeit und Widerstand aller Thermo Fisher Gewichtaufnehmer sind am Ende des Kabels angegeben (siehe unten). Konsultieren Sie bitte das mit dem Gewichtaufnehmer mitgelieferte Datenblatt, falls keine Kennzeichnung vorhanden ist.. Tragen Sie Nennlast, Auflösung und Impedanz in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.



**Abbildung 2–11.** Position der Gewichtaufnehmerdaten

## Geschwindigkeits- eingang

Der Parameter Geschwindigkeitseingang teilt dem Micro-Tech mit, ob das Förderbandsystem mit einem (oder, in besonderen Fällen, zwei\* ) optionalen Geschwindigkeitssensoren ausgerüstet ist. Ein optionaler Geschwindigkeitssensor liefert genaue Bandgeschwindigkeitssignale an den Micro-Tech. Tragen Sie „Simuliert“ in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein, wenn Ihre Anlage *nicht* mit einem Geschwindigkeitssensor ausgerüstet ist.

\* Zwei Geschwindigkeitssensoren werden normalerweise in Systemen mit zwei Waagen eingesetzt.

Zusammenfassung der Möglichkeiten für Geschwindigkeitssensoren:

- | Einfach—Das Förderband ist mit einem Geschwindigkeitssensor ausgerüstet.
- | Doppelt—Das System besitzt zwei Waagen (jede Waage ist mit einem Geschwindigkeitssensor ausgerüstet).
- | Simuliert—Das Förderband besitzt keinen Geschwindigkeitssensor. Bitte beachten Sie jedoch, dass zur Funktion der Option „Simuliert“ ein Digitaleingang „Band läuft“ erforderlich ist.

## Testdauer

Jetzt messen Sie, wie lange das Band der Förderanlage für *einen* kompletten Umlauf bei maximaler Geschwindigkeit benötigt. Diese Information dient zur Überprüfung, ob Nullpunkt und Endwert der Waage im Verlauf der sechs Minuten, die der Micro-Tech zum Abschluss der Nullpunkt- und Endwertkalibrierung benötigt, ordnungsgemäß eingestellt werden können.

Die wichtige Schlussfolgerung hierbei ist, dass die folgenden Voraussetzungen für eine genaue Nullpunkt- und Endwertkalibrierung erfüllt sein müssen:

- | Das Band *muss* mindestens drei vollständige Umläufe absolvieren.
- | Der Test *muss* insgesamt mindestens sechs (oder mehr) Minuten dauern.

Als Hilfe bei der Durchführung der erforderlichen Berechnungen sei hier ein Praxisbeispiel aufgeführt.



**Beispiel:** In einer Einrichtung wurde gerade ein 17 m (56 ft) langes Förderband mit einer Bandlänge von 36,58 m (120 ft) fertig installiert. Das heißt: Würde das Band aus dem System ausgebaut, aufgeschnitten und flach auf den Boden gelegt, wäre es 36,58 m lang. Als Nächstes benötigen wir die Zeit für genau *einen* Umlauf des Gurtes bei maximaler Geschwindigkeit.

1. Dazu markieren wir das Band direkt über dem Gewichtaufnehmer mit einer gut erkennbaren Kreidelinie und messen dann die Zeit (auf eine Sekunde genau), die das Band zum Absolvieren genau *eines* Umlaufes benötigt.

Im Beispiel haben wir ermittelt, dass dies genau 1 Minute und 15 Sekunden dauerte. Hieraus ergibt sich:

— Zeit zum Absolvieren eines Umlaufes = 75 Sekunden.

2. Sechs Minuten = 360 Sekunden (6 x 60 Sekunden). Also absolviert das Band in 360 Sekunden 4,80 Umläufe (360/75).

—Anzahl der in 6 Minuten absolvierten Umläufe = 4,80

—Auf die nächste ganze Zahl aufgerundete Umläufe = 5

(Wenn diese Zahl kleiner als 3 ist, *müssen* Sie die Testzeit so verlängern, dass das Band das erforderliche Minimum von *drei* kompletten Umläufen absolvieren kann.)

3. Da ein Bandumlauf 75 Sekunden dauert, werden zum Absolvieren der erforderlichen Testumläufe 375 Sekunden (5 x 75) benötigt. Hieraus ergibt sich:

—erforderliche Testdauer = Zeit zum Absolvieren der Testumläufe = 375 Sekunden

4. Zusammenfassung: Bisher haben wir folgende Daten erfasst:

—Bandlänge = 36,58 m (120 ft)

—Zeitdauer für einen Bandumlauf = 75 s

—Anzahl der für den Test erforderlichen Umläufe = 5

—Testdauer = 375 Sekunden

5. Jetzt können Sie Ihre eigenen Daten erfassen und die Werte in Tabelle 2-1 oder 2-2 eintragen.

## Manuelle Ermittlung der Testdauer

Sie werden nun Daten Ihrer eigenen Förderanlage zur Bestimmung der Testdauer erfassen. So wird's gemacht:

1. Messen Sie die Länge des Bandes mit einem 30 m (100 ft)-Bandmaß auf ca. 3 cm genau. Tragen Sie den Wert für die Bandlänge in Tabelle 2-1 oder 2-2 des Einrichtungsdatenblattes ein.
2. Zeichnen Sie bei stehendem Band eine Kreidelinie quer auf das Band.
3. Starten Sie das Band und warten Sie, bis es mit Maximalgeschwindigkeit läuft.
4. Messen Sie mit Hilfe der Kreidemarkierung die Zeit zum Absolvieren *eines* vollständigen Umlaufes des Bandes. Tragen Sie das Ergebnis (in Sekunden) in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.
5. Berechnen Sie (bis auf mindestens eine Dezimalstelle genau) die Anzahl der Umläufe, die das Band in sechs Minuten absolviert (siehe obiges Beispiel). Runden Sie die Anzahl der Umläufe auf die nächste ganze Zahl. Tragen Sie das Ergebnis (Anzahl der Umläufe für den Test) in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.
6. Multiplizieren Sie die Anzahl der Umläufe für den Test durch die für einen Umlauf benötigte Zeit (in Sekunden). Tragen Sie das Ergebnis als Testdauer (Zeit für komplette Testumläufe) in Tabelle 2-1 oder 2-2 ein.

## Nächste Schritte

Jetzt werden Sie sich mit dem Micro-Tech Bedienfeld vertraut machen und es zur Eingabe aller in Tabelle 2-1 oder 2-2 eingetragenen Daten in den Micro-Tech nutzen.

## Initialisierung der Software

Dieser Abschnitt führt Sie schrittweise durch den Initialisierungsvorgang für die Software.



**HINWEIS.** Zur der Inbetriebnahme des Micro-Tech *muss* die gesamte Softwareinitialisierung und die Waagenkalibrierung abgeschlossen worden sein. Diese Schritte sind absolut obligatorisch! ▲

### Zusammen- fassung

Der Initialisierungsvorgang für die Software umfasst die folgenden fünf Schritte:

- | Geben Sie das korrekte Datum und die *exakte* aktuelle Uhrzeit ein.
- | Wählen Sie die entsprechende Sprache für die Benutzeroberfläche aus.
- | Wählen Sie die gewünschte Maßeinheit (amerikanische Tonnen, britische Tonnen, metrische Tonnen usw.).
- | Geben Sie den richtigen Bandwaagencode für Ihre Waage ein.
- | Geben Sie die in die obige Tabelle (Tabelle 2-1 oder 2- 2) des Einrichtungsdatenblattes eingetragenen Parameter ein.

### Kaltstart des Micro-Tech

Das erste Hochfahren des Micro-Tech wird als „Kaltstart“ bezeichnet. Sobald der Micro-Tech läuft, können Sie ihn mithilfe des (unten beschriebenen) Kaltstartvorgangs – im Computerjargon – „rebooten“. Anders ausgedrückt bedeutet dies, dass bei einem Kaltstart der Arbeitsspeicher des Micro-Tech gelöscht wird und alles in den ursprünglichen Zustand bei der Inbetriebnahme zurückgesetzt wird. Kaltstarts werden also beispielsweise durchgeführt, damit alle Einstellungen des Micro-Tech von einer zuvor angelegten

Datensicherung auf einem Flashlaufwerk wiederhergestellt werden können.

Gehen Sie für einen Kaltstart des Micro-Tech wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Micro-Tech über den Netzschalter ein, halten Sie dabei *gleichzeitig* Softkey 1 und die Taste „Run“ gedrückt.
2. Der Micro-Tech wird gestartet, und die Alarm-LED leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Micro-Tech noch nicht initialisiert oder kalibriert wurde. Nach einer kurzen Verzögerung wird der im folgenden Abschnitt beschriebene Standardbildschirm angezeigt.

## **Einstellen des Datums**

Sie können jetzt das aktuelle Datum und die Uhrzeit einstellen. (Im folgenden Beispiel stellen wir das Datum auf den 21. Mai 2013 ein.)

1. Das Förderband muss leer sein und mit Maximalgeschwindigkeit laufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Werkseinstellungen laden?			
NEIN	JA		

2. Drücken Sie die Taste „Ja“, um den Datumsbildschirm aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Datum OK? - Datum 01- <u>01</u> -2012 TAG <u>1</u>			
EDIT			

3. Drücken Sie die Taste „Edit“. (Der Micro-Tech löscht den Wert im Feld für die Eingabe des Tags und behält nur die Unterstreichung bei.)
4. Geben Sie über die Tastatur den korrekten Tag ein. Bitte beachten Sie, dass für den Tag eine *zweistellige* Zahl einzugeben ist. Wenn Sie eine fehlerhafte Eingabe gemacht haben, können Sie die Taste „Clear“ (Reset) drücken. (In unserem Beispiel haben wir 21 als Tag eingegeben; siehe unten.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Datum OK? - Datum 01 - <u>21</u> - 2012 TAG <u>21</u>			
EDIT			



**HINWEIS.** Der Micro-Tech zeigt das Datum im Format Tag-Monat-Jahr an. In den Feldern für Tag und Monat sind zwei Ziffern, im Feld für das Jahr vier Ziffern erforderlich (TT-MM-JJJJ). Außerdem zeigt der Micro-Tech das korrekte Datum in der entsprechenden Zeile *erst* an,

wenn der Prozess vollständig abgeschlossen ist. Bei Bedarf können Sie das Format von Datum und Uhrzeit später ändern. ▲

5. Drücken Sie die Taste „Enter“. Wiederholen Sie Schritt 3 und 4, um Monat und Jahr einzugeben.
6. Drücken Sie die Taste „Enter“. Das Display sollte nun ungefähr so aussehen: (Möglicherweise müssen Sie die Tasten „Edit“ und „Enter“ beim Starten öfters drücken und erneut durch die Felder scrollen, um diesen Bildschirm zu erreichen.) Bevor Sie fortfahren, muss in jedem Fall dieser Bildschirm angezeigt werden:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Datum OK? - Datum 05 – 21 – 2013 JAHR <u>2013</u>			
EDIT			

7. Sie können jetzt die korrekte Uhrzeit, wie unten beschrieben, eingeben.

## **Einstellen der Uhrzeit**

Im folgenden Beispiel stellen wir die Uhrzeit auf 2:09 p.m. (14:09) ein. Gehen Sie zum Einstellen der korrekten Uhrzeit wie folgt vor.

1. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste. Das Display sollte nun so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Zeit OK? - Zeit     12:00   am			
EDIT	AM/PM		

2. Drücken Sie die Taste „Edit“. (Der Micro-Tech löscht den Wert im Feld für die Eingabe der Stunde und behält nur die Unterstreichung bei.)
3. Geben Sie über die Tastatur die korrekte Stunde ein. Bitte beachten Sie, dass für die Stunde eine *zweistellige* Zahl einzugeben ist.
4. Drücken Sie die Taste „Enter“.
5. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um in das Minutenfeld zu gelangen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Zeit OK? - Zeit     2:00   am			
EDIT	AM/PM		

6. Drücken Sie die Taste „Edit“. (Der Micro-Tech löscht den Wert im Feld für die Eingabe der Minuten und behält nur die Unterstreichung bei.)

7. Geben Sie über die Tastatur die korrekten Minuten ein. Bitte beachten Sie, dass für die Minute eine *zweistellige* Zahl einzugeben ist.
8. Drücken Sie die Taste „Enter“.
9. Drücken Sie die Taste „AM/PM“, um die Einstellung auf „PM“ zu ändern. Das Display sollte nun ungefähr so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Zeit OK? - Zeit 2:09 pm			
EDIT	AM/PM		

10. Die Uhrzeit ist jetzt eingestellt. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um den USB-Bildschirm aufzurufen. Der Micro-Tech pausiert für etwa 10 Sekunden, um zu überprüfen, ob am USB-Anschluss ein Flashlaufwerk eingesteckt wurde. (Wenn Sie einen Reboot des Micro-Tech planen, um ihre zuvor gespeicherten Einstellungen wiederherzustellen, müsste jetzt das Flashlaufwerk mit der Datensicherung am USB-Anschluss angesteckt sein)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Warten... Prüfe USB			
ABBR.			



11. Drücken Sie nach einer kurzen Wartezeit die Abwärts-Pfeiltaste, um den Sprachbildschirm aufzurufen.

## Auswählen einer Sprache

Die Standardsprache des Micro-Tech Displays ist Englisch. Sie können jedoch andere Sprachen wählen.

1. Das Micro-Tech Display sollte nun so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- DATEN GELOESCHT-  Sprache auswaehlen  um fortzusetzen  > ENGLISH <			
AUSWHL	ENTER		RESET



**HINWEIS.** Ignorieren Sie die Meldung „Memory Erased“ (Speicher gelöscht). Das Datum und die Uhrzeit, die Sie bereits eingegeben haben, bleiben erhalten. ▲

2. Drücken Sie zum Auswählen der aktuellen Sprache die Taste „Enter“, und der Bildschirm zur Einrichtung der Waage wird angezeigt.
3. Drücken Sie zum Wählen einer anderen Sprache mehrmals die Taste „Choice“ (Auswahl), bis die gewünschte Sprache angezeigt wird. Drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.

## Eingeben von Waagendaten

In diesem Menü können Sie die Anzahl der Gewichtaufnehmer und A/D (Analog/Digital)-Kanäle eingeben, die Sie mit Ihrem Micro-Tech verwenden. Der Standardwert für den Micro-Tech wird durch den Bandwaagencode festgelegt.

1. Das Micro-Tech Display sollte nun so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Erste Einstellung  und Kalibration  Taste SCROLL abwaerts druecken			

2. Die Micro-Tech Menüs werden auch als Micro-Tech „Scrolls“ bezeichnet. Bitte beachten Sie, dass die Tastatur des Micro-Tech eine Aufwärts-Scrolltaste und eine Abwärts-Scrolltaste (auch als Aufwärts- und Abwärts-Pfeiltaste bezeichnet) besitzt. Die Displayanzeige „Taste SCROLL abwärts druecken“ ist also eine Aufforderung zum Drücken der Abwärts-Pfeiltaste (oder Abwärts-Scrolltaste), wie im nächsten Schritt (Schritt 3) beschrieben.

3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste (oder Abwärts-Scrolltaste), und der Bildschirm „Waagedaten-Menü 1“ wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- WAEGEDATEN-MENUE 1 -  Anzahl Waagen  1			
EDIT			

4. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm zur A/D-Kanal-Einstellung aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
-WAAGENDATEN-MENÜ 1A -  Waagemodell  > Ein A/D Kanal <			
AUSWHL			

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
-WAAGENDATEN-MENÜ 1A -  Waagemodell  > Zwei A/D Kanäle <			
AUSWHL			

Der Standardwert ist „One A/D Channel“ (Ein A/D Kanal). Wenn Ihr System jedoch über zwei Gewichtaufnehmer verfügt, müssen Sie die Option „Zwei A/D Kanäle“ auswählen. Überprüfen Sie den systemspezifischen Schaltplan, um die Anzahl der Gewichtaufnehmer auf Ihrer Waage zu bestimmen. (Beim Modell 9201 Micro-Tech steht das Menü „Waagemodell“ nicht zur Verfügung.)

5. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um den Bildschirm für die Maßeinheiten aufzurufen.

### **Auswählen englischer/ metrischer Einheiten**

In diesem Menü können Sie wählen, welche Maßeinheiten für die Anzeige von Ergebnissen durch den Micro-Tech verwendet werden. Der Micro-Tech kann Informationen in den folgenden Maßeinheiten anzeigen:

- | Englische Standardeinheiten – Pfund, amerikanische Tonnen und britische Tonnen.
- | Metrische Einheiten – Kilogramm und Tonnen.
- | Englische *und* metrische Einheiten. (Die Option „Mixed“ [Beide].)

1. Das Micro-Tech Display sollte nun so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 1 -  Einheiten  > Englisch <			
CHOICE			

2. Die Standardauswahl der Maßeinheiten hängt von der anfangs gewählten Sprache ab.
3. Drücken Sie zum Ändern der Auswahl („Englisch“, „Metrisch“ oder „Beides“) wiederholt die Taste „Auswhl“, bis die gewünschten Einheiten angezeigt werden. Drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
4. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um den Einheit Zähler - Bildschirm aufzurufen.
5. Führen Sie auf den Seiten 2-27 bis 2-32 folgende Schritte aus:
  - | Folgen Sie den Überschriften, die das Wort „englisch“ enthalten, wenn Sie englische Einheiten verwenden.
  - | Folgen Sie den Überschriften, die das Wort „metrisch“ enthalten, wenn Sie metrische Einheiten verwenden.
  - | Siehe Seite 2-32, wenn Sie beide Einheiten verwenden.

## **Einstellen der Einheit Zähler**

In diesem Menü können Sie die jeweiligen Maßeinheiten auswählen, in denen Ergebnisse als Zähler durch den Micro-Tech angezeigt werden. Welche Maßeinheiten in diesem Menü zur Verfügung stehen, hängt

selbstverständlich von der im vorigen Abschnitt („Auswählen englischer/metrischer Einheiten“) getroffenen Auswahl ab.

### Englische Einheit Zaehler

Wenn Sie englische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 2 -  Einheit Zaehler  > Tonnen <			
CHOICE			

1. Amerikanische Tonnen („Tons“, 2.000 lbs.) sind der Standardwert.
2. Zur Auswahl von britischen Tonnen („LTons“, 2,240 lbs) oder Pfund („Pounds“) drücken Sie mehrmals die Taste „Choice“ (Auswahl), bis die gewünschte Einheit angezeigt wird. Drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Längeneinheiten aufzurufen (siehe Seite 2-28).

### Metrische Einheit Zaehler

Wenn Sie metrische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 2 -  Einheit Zaehler  > t <			
AUSWHL			

1. Metrische Tonnen (1.000 kg) sind der Standardwert.
2. Zur Auswahl von Kilogramm („kg“) drücken Sie zuerst die Taste „Auswhl“ („kg“ wird angezeigt) und danach die Taste „Enter“.
3. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um den Bildschirm für die Längeneinheiten aufzurufen (siehe nächster Abschnitt).

## Einstellen der Längeneinheiten

In diesem Menü können Sie die vom Micro-Tech verwendeten Längeneinheiten auswählen. Welche Längeneinheiten in diesem Menü zur Verfügung stehen, hängt selbstverständlich von der in den vorigen Menüs getroffenen Auswahl (englisch, metrisch, beides) ab.

### Englische Längeneinheiten

Wenn Sie englische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENUE 3 -  Einheit Länge  > Feet <			
AUSWHL			

1. „Feet“ (Fuß) ist der Standardwert.
2. Da es keine anderen Möglichkeiten gibt, drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Rateneinheiten (siehe Seite 2-29) aufzurufen.

### **Metrische Längeneinheiten**

Wenn Sie metrische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENUE 3 -  Einheit Länge  > Meter <			
AUSWHL			

1. „Meter“ ist der Standardwert.
2. Da es keine anderen Möglichkeiten gibt, drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Rateneinheiten (siehe nächster Abschnitt) aufzurufen.

### **Einstellen der Leistungs- einheiten**

In diesem Menü können Sie die vom Micro-Tech verwendeten Leistungseinheiten auswählen. Welche Leistungseinheiten in diesem Menü zur Verfügung stehen, hängt selbstverständlich von der in den vorigen Menüs getroffenen Auswahl (englisch, metrisch, gemischt) ab.

### **Englische Leistungseinheiten**

Wenn Sie englische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 4 -  Einheiten Förderlsg  > Tph <			
AUSWHL			

1. Amerikanische Tonnen pro Stunde, „Tph“, ist der Standardwert.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste „Choice“ (Auswahl), um andere Förderleistungseinheiten (siehe unten) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
  - | „LTph“ – Britische Tonnen pro Stunde
  - | „Lb/mn“ – Pfund pro Minute
  - | „T/mn“ – Amerikanische Tonnen pro Minute
  - | „Lt/mn“ – Britische Tonnen pro Minute
  - | „Prozent %“
  - | „Lb/hr“ – Pfund pro Stunde
3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Gewichtaufnehmer-Einheiten aufzurufen (siehe Seite 2-33).



## Metrische Einheiten

Wenn Sie metrische Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 4 -  Einheiten Forderlstg  > t/h <			
AUSWAHL			

1. Metrische Tonnen pro Stunde, „t/h“, sind der Standardwert.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste „Choice“ (Auswahl), um andere Förderleistungseinheiten (siehe unten) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
  - | „kg/mn“ – Kilogramm pro Minute
  - | „t/mn“ – Metrische Tonnen pro Minute
  - | „Prozent %“
  - | „kg/h“ – Kilogramm pro Stunde
3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Gewichtaufnehmer-Einheiten aufzurufen (siehe Seite 2-33).

## Gemischte Einheiten

Wenn Sie beide Einheiten ausgewählt haben, sollte das Display des Micro-Tech folgendermaßen aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENU 4 -  Einheiten Forderlstg  > t/h <			
AUSWHL			

1. Metrische Tonnen pro Stunde, „t/h“, sind der Standardwert.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste „Choice“ (Auswahl), um andere Förderleistungseinheiten (siehe unten) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
  - | „Lb/h“ – Pfund pro Stunde
  - | „Tph“ – Amerikanische Tonnen pro Stunde
  - | „LTph“ – Britische Tonnen pro Stunde
  - | „kg/mn“ – Kilogramm pro Minute
  - | „t/mn“ – Metrische Tonnen pro Minute
  - | „Lb/mn“ – Pfund pro Minute
  - | „T/mn“ – Amerikanische Tonnen pro Minute
  - | „LT/min“ – Britische Tonnen pro Minute
  - | „Prozent %“
  - | „kg/h“ – Kilogramm pro Stunde
3. Drücken Sie die *Abwärts-Pfeiltaste*, um den Bildschirm für die Gewichtaufnehmer-Einheiten aufzurufen (siehe nächster Abschnitt).

## **Einstellen der Gewicht-aufnehmer-Einheiten**

Beachten Sie beim Einstellen der Gewichtaufnehmer-Einheiten als allgemeine Regel die folgenden Informationen.

- | Wählen Sie „Pounds“, wenn Sie mit englischen Einheiten arbeiten.
- | Wählen Sie „kg“, wenn Sie mit metrischen Einheiten arbeiten.

Sie können in diesem Menü nur Pounds (Pfund) oder Kilogramm einstellen.

Das Micro-Tech Display sollte nun ungefähr so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- ANZEIGE-MENUE 5 -  Einheit Gewichtaufn.  > Pounds <			
AUSWHL			

1. Übernehmen Sie den Standardwert ( „Pounds“ oder „kg“).
2. Zum Auswählen einer anderen Maßeinheit für den Gewichtaufnehmer (wenn Sie zum Beispiel einen benutzerspezifischen Gewichtaufnehmer in Ihrer Anwendung verwenden), müssen Sie die Taste „Auswhl“ und dann die Taste „Enter“ drücken.
3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Maximalkapazität einer Waage aufzurufen (siehe nächster Abschnitt).

## Eingeben des Meßbereiches

In diesem Menü können Sie den Meßbereich Ihrer Waage eingeben. Beachten Sie bitte, dass der Meßbereich einer Förderbandwaage als Förderleistung ausgedrückt wird – beispielsweise amerikanische Tonnen pro Stunde (Tph), metrische Tonnen pro Stunde (t/h) usw. Mit anderen Worten, geben Sie *nicht* das Maximalgewicht an, mit dem die Waage beladen werden kann, da vom Micro-Tech die Eingabe einer Förderleistung erwartet wird.

Je nach den gewählten Optionen in den vorigen Menüs sollte das Micro-Tech Display ungefähr so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- WAEGEDATEN-MENUE 2 -			
Max. Förderleistung			
<u>500,00</u> Tph			
EDIT			

1. Zur Eingabe des Meßbereiches Ihrer Waage drücken Sie die Taste „Edit“. Geben Sie dann mit der Tastatur den entsprechenden Wert ein; ggf. kann ein Dezimaltrennzeichen verwendet werden. Beachten Sie zudem bitte Folgendes:
  - ┆ Wenn Sie einen Wert wie z. B. 1234,5 t/h eingeben müssen, können Sie das Dezimaltrennzeichen mit Softkey 3 eingeben (siehe Screenshot unten).
  - ┆ Maximal drei Dezimalstellen sind zulässig. (12,345 ist also zulässig; 12,3456 aber nicht. Diese Zahl wird auf drei Dezimalstellen gekürzt.)
  - ┆ Kein eingegebener Wert darf mehr als *sieben* Zeichen enthalten, wobei das Dezimaltrennzeichen auch als Zeichen zählt.
  - ┆ Die maximale Förderleistung (das ist der Meßbereich) kann nicht mehr als 200.000 Maßeinheiten betragen.
2. Wie unten dargestellt, haben wir 1.750 Amerikanische Tonnen pro Stunde (t/h) eingegeben.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- WAEGEDATEN-MENUE 2 -  Max. Förderleistung  <u>1750</u> Tph			
ENTER		•	RESET

3. Drücken Sie die Taste „Enter“.
4. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Auflösung aufzurufen.

### Eingeben der Waagen- auflösung

In diesem Menü können Sie festlegen, wie der Micro-Tech die Materialmenge ausgeben soll, die in einer Stunde die Waage passiert. Wenn z. B. in einer Stunde 1.750 Tonnen die Waage passieren und Sie das Ergebnis auf *eine* Dezimalstelle genau (d. h. auf die nächsten 100 kg) erfahren möchten, würden Sie eine Auflösung von 0,1 wählen. Die Förderleistung würde in diesem Fall z. B. als 1.749,8 Tph ausgegeben.

Beachten Sie bitte, dass sich die Auswahl der Auflösung nicht auf die Genauigkeit der zu Grunde liegenden Zahlen auswirkt, und dass Sie möglicherweise eine kleinere (oder größere) Auflösung wählen können, wenn Ihr System über eine SPS verfügt.

Das Micro-Tech Display sollte nun ungefähr so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- WAEGEDATEN-MENUE 3 -  Auflösung  > 1   <			
AUSWHL			

1. Der Micro-Tech zeigt je nach dem im Menü für den Meßbereich der Waagen eingegebenen Wert die entsprechende Auflösung an. Mögliche Auflösungen sind 50, 20, 10, 5, 2, 1, 0,5, 0,2, 0,1, 0,05, 0,02 und 0,01.
2. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Auflösung mehrmals die Taste „Choice“ (Auswahl), bis die gewünschte Auflösung angezeigt wird. Drücken Sie anschließend die Taste „Enter“.
3. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Bildschirm für die Bandwaagencodes aufzurufen.

## Eingeben des Bandwaagen- codes

In diesem Menü müssen Sie den *Bandwaagencode* einer bestimmten in Ihrer Anlage genutzten Waage eingeben. Die aktuell von Thermo Fisher Scientific angebotenen Wiegebrückenkonfigurationen sowie die zugehörigen Bandwaagencodes sind in der Tabelle A-1 (Anhang A) aufgeführt. Darüber hinaus sollte Ihre spezifische Waagenkonfiguration im Waagendatenblatt und auf dem zum Lieferumfang des Micro-Tech gehörenden Türetikett aufgeführt werden.

Das Micro-Tech Display sollte wie folgt aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- WAEGEDATEN-MENUE 4 -			
CodeNr. Wiegerahmen			
<div style="border-bottom: 1px solid black; display: inline-block; width: 50px; text-align: center;">1</div>			
EDIT		DETAIL	

**Abbildung 2–12.** Bildschirm für die Eingabe von Bandwaagencodes



**HINWEIS.** Sie *müssen* in diesem Menü unbedingt den richtigen Bandwaagencode eingeben, damit der Micro-Tech mit Ihrem speziellen Wiegesystem richtig funktioniert. Dies ist der wichtigste Schritt im gesamten Einrichtungsvorgang! ▲

1. Zur Eingabe des richtigen Bandwaagencodes drücken Sie die Taste „Edit“ und geben über das Tastenfeld den gewünschten Wert ein.
2. Drücken Sie die Enter-Taste, um zum Bildschirm für die Eingabe von Bandwaagencodes zurückzukehren.

## Eingabe der Förderbanddaten

Je nachdem, welchen Bandwaagencode Sie ausgewählt haben, zeigt der Micro-Tech jetzt eine Liste der Förderband- und Waagenparameter an, die das System kennen muss, damit es ordnungsgemäß funktioniert. Die erforderlichen Werte sollten Sie bereits in Tabelle 2-1 oder 2-2 eingegeben haben.

Die Grundidee hier ist, die Taste DETAILS zu drücken und dann durch wiederholtes Betätigen der Abwärts-Pfeiltaste durch eine Liste mit Parametern zu blättern und diese auf korrekte Einstellung zu prüfen.



**HINWEIS.** Sie *müssen* die vom Micro-Tech vorgeschlagenen Förderbandwerte unbedingt überprüfen. Wenn es in Ihrem jeweiligen Förderbandsystem einen Konflikt zwischen den empfohlenen und den *tatsächlichen* Werten gibt, müssen Sie die richtigen Werte in den Micro-Tech eingeben. Falsche Parameter in diesen Menüs können beim Betrieb des Micro-Tech zu ungenauen Messwerten führen. ▲

Überprüfen Sie die Parameter wie folgt:

1. Zuerst müssen Sie das Micro-Tech Systemdatenblatt finden (ein Beispiel für ein solches Datenblatt finden Sie in Anhang A) und die ausgefüllte Tabelle 2-1 bzw. 2-2 zur Hand nehmen. Stellen Sie sicher, dass diese vor Ihnen liegen, wenn Sie die folgenden Micro-Tech Setup-Menüs abarbeiten.
2. Es muss der in Abbildung 2-11 dargestellte Bildschirm angezeigt werden.
3. Drücken Sie die Taste „Details“. Der erste Parameter erscheint. Ihre Parameterliste unterscheidet sich sehr wahrscheinlich von der unten aufgeführten Liste. Dies sind nur *Beispiele für* ein typisches Setup-

Menü, und sie sollen Ihnen zeigen, wie der Prozess funktioniert. Der allgemeine Rahmen ist für alle Systeme gleich, aber Details können unterschiedlich sein.

**Drehpunkt-  
Gewichtaufnehmer  
Abstand**

Der Abstand Drehpunkt-Gewichtaufnehmer wird in Abbildung 2-1 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Anzahl der  
Wiegerollen**

Überprüfen Sie den Wert und drücken Sie dann die die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Drehpunkt-1. Rolle  
Abstand**

Der Abstand Drehpunkt-1.Rolle wird in Abbildung 2-3 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Drehpunkt-  
Kalibriergewicht  
Höhe**

Die Höhe Drehpunkt-Kalibriergewicht wird in Abbildung 2-4 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Drehpunkt-  
Kalibriergewicht  
Länge**

Die Länge Drehpunkt-Kalibriergewicht wird in Abbildung 2-5 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Drehpunkt-  
Wiegerahmen Höhe**

Die Höhe Drehpunkt-Wiegerahmen wird in Abbildung 2-6 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.

**Höhe Rolle-Träger**

Die Höhe Rolle-Träger wird in Abbildung 2-7 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.



<b>Anzahl der Gewichtaufnehmer</b>	Überprüfen Sie den Wert und drücken Sie dann die die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.
<b>Rollenabstand</b>	Der Rollenabstand wird in Abbildung 2-8 erläutert. Überprüfen Sie den Wert. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.
<b>Steigung Förderer</b>	<p>Die Förderersteigung wird in Abbildung 2-9 erläutert. Der Standardwert ist null Grad, was bedeutet, dass das Förderband horizontal steht und nicht geneigt ist.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Drücken Sie die Taste „Edit“, wenn das Förderband mit einer Neigung (positiv oder negativ) läuft.</li><li>2. Geben Sie über das Tastenfeld den korrekten Winkel ein. (Standardeinstellung: <i>positive</i> Neigung.)</li><li>3. Drücken Sie zum Eingeben einer negativen Neigung die Taste „+ / -“, damit ein negatives Vorzeichen vor der Zahl erscheint.</li><li>4. Drücken Sie die Taste „Enter“.</li><li>5. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um fortzufahren.</li></ol>
<b>Meßbereich, Auflösung und Impedanz der Gewichtaufnehmer</b>	<p>Jeder Gewichtaufnehmer besitzt ein Kabel, an dem ein Etikett mit der Meßbereich, Auflösung und Impedanz des Gewichtaufnehmers angebracht ist. Informationen zum Auffinden dieses Etiketts finden Sie in Abbildung 2-10. Der Widerstand muss für jeden Gewichtaufnehmer gesondert eingegeben werden.</p>
<b>Einstellen des Geschwindigkeits-sensors</b>	<p>Weitere Informationen zu Geschwindigkeitssensoren finden Sie auf Seite 2-14. In diesem Menü gibt es folgende Optionen.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Einfach—Das Förderband ist mit einem Geschwindigkeitssensor ausgerüstet.</li></ol>

- | Doppelt—Es gibt zwei Förderbänder, und jedes Band ist mit einem Geschwindigkeitssensor ausgerüstet.
- | Simuliert—Das Förderband besitzt keinen Geschwindigkeitssensor.

## Ermitteln der Testdauer

Gehen Sie wie folgt vor, um die Zeit zu ermitteln, die der Micro-Tech zum Waagentest benötigt.

1. Mit den Pfeiltasten können Sie zum Testzeitbildschirm gehen, der wie folgt aussieht.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 11 -			
Testzeit			
> 1 <			
AUSWHL			

Der Nulltest kann entweder kurz oder lang sein. Für die Initialisierung des Micro-Tech ist *stets* der lange Test auszuführen. Dem langen und kurzen Test sind folgende Codenummern zugewiesen:

- | Langtest = 1
- | Kurztest = 2

2. Zum Einstellen eines Langtests (Code = 1) drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste. Der folgende Bildschirm erscheint.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
--KAL.-DATEN-MENUE 12 -			
Geschwindigkeitskalibration			
START		HAND	

3. Drücken Sie die Taste „Hand“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Förderer starten. WEITER  wenn maximale  Geschw. erreicht ist			
ABBR.	WEITER		



**HINWEIS.** Das Band muss *leer* sein und während des Vorgangs mit maximaler Geschwindigkeit laufen, damit die angemessene Testzeit ermittelt werden kann. Durch Drücken der Taste „Abbrechen“ können Sie zu jeder Zeit zum Bildschirm „Geschwindigkeits-Kalibration“ zurückkehren. ▲

4. Starten Sie das Band, und drücken Sie die Taste „Weiter“, wenn es mit maximaler Geschwindigkeit läuft. Das folgende Bild wird angezeigt. (Die Voreinstellung beträgt 200 Fuß).

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Laenge eines  Bandumlaufes eingeben  Länge <u>200</u> ft			
EDIT	ABORT		

5. Drücken Sie die Taste „Edit“ und geben Sie über das Tastenfeld die Bandlänge ein. (Wie in unserem Beispiel auf Seite 2-15 beschrieben, haben wir hier 120 Fuß eingegeben.)

6. Drücken Sie die Taste „Enter“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Anzahl der Banduml. fuer Kalibration eingeben <u>  1  </u> Uml.			
EDIT	ABORT		

7. Drücken Sie die Taste „Edit“. Geben Sie über das Tastenfeld die vorher berechnete (und in Tabelle 2-1 bzw. 2-2 eingetragene) „Anzahl Umläufe für Test“ ein. (Wie in unserem Beispiel auf Seite 2-15 beschrieben, haben wir hier 5 Umläufe eingegeben.)

8. Drücken Sie die Taste „Enter“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt: (Die Voreinstellung ist 30 Sekunden).

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Dauer der Bandumlaeufe gesamt eingeben <u>  30  </u> sec			
EDIT	ABORT		

9. Drücken Sie die Taste „Edit“. Geben Sie über das Tastenfeld die vorher berechnete (und in Tabelle 2-1 bzw. 2-2 eingetragene) „Zeit zum Absolvieren der Testumläufe“ ein. (Wie in unserem Beispiel auf Seite 2-15 beschrieben, haben wir hier 375 s eingegeben.)

10. Das Display sollte nun ungefähr so aussehen:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Dauer der Bandumläufe gesamt  eingeben <u>  375  </u> sec			
ENTER	ABBR.		RESET

11. Drücken Sie die Taste „Enter“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt: Die Zeitanzeige zählt bis auf Null herunter. Der Micro-Tech führt jetzt die erste Nullpunktkalibrierung durch. Dies wird durch die Kalibrierungs-LED angezeigt, die jetzt aufleuchtet.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Kalibration laeuft.  375 Sek.			
	ABBR.		

12. Wenn die Zeitanzeige Null erreicht hat, wird der folgende Bildschirm angezeigt. Hier ist aufgeführt, welche Bandlänge insgesamt getestet wurde, und wie lange das Absolvieren des Tests dauerte. (Die Daten auf Ihrem Bildschirm werden natürlich andere sein.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p>GESCHW.KAL BEENDET</p> <p>Laenge = 600 ft</p> <p>Zeit = 375 sec</p>			
	WEITER		

(In unserem Beispiel beträgt die Bandlänge =120 Fuß (36,6 Meter). Also wurden 600 Fuß (180 Meter) [120 x 5] in 5 Bandumläufen getestet.)

13. Drücken Sie die Taste „Weiter“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt: Der Micro-Tech stellt nun den entsprechenden Endwert für die Waage ein.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p>KALIBRATION</p> <p>wird</p> <p>ausgefuehrt</p>			

14. Nach dem Einstellen des Endwerts wird kurzzeitig der folgende Bildschirm auf dem Display angezeigt. Die rote „Alarm“-LED auf der Konsole erlischt, und die grüne „Bereit“-LED leuchtet auf.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
W1 kalibriert			

Falls die Meldung „W1 nicht kalibriert“ angezeigt wird, müssen Sie alle in Tabelle 2-1 bzw. 2- 2 des Initialisierungsdatenblattes eingetragenen Werte überprüfen. Gehen Sie dann zurück zum Abschnitt „Eingabe der jeweiligen Förderbanddaten“ (siehe Seite 2-37) und geben Sie alle Daten sorgfältig erneut in den Micro-Tech ein. Wenn die Kalibrierung erneut fehlschlägt, ist zu überprüfen, ob die Gewichtaufnehmer funktionieren und Signale an den Micro-Tech senden.

15. Nach einer kurzen Pause wird der folgende Bildschirm angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Taste RUN=Start oder MENU=Einstellungen			

16. Drücken Sie die Taste „Run“, und der Lauf-Bildschirm des Micro-Tech wird angezeigt. Er sieht so aus:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
0,0 Tonnen 0,0 Tph			
ZÄHLER			

Fahren Sie mit den folgenden Schritten fort und führen Sie abschließend zur anfänglichen Nullpunkt- und Endwertkalibrierung der Waage die Schritte im Abschnitt „Kalibrieren des Micro-Tech“ aus. Dies ist ein sehr *wichtiger* Schritt, weil die Waage erst nach Abschluss dieser Kalibrierungen genaue Werte liefert.

## Betrieb des Micro-Tech

Gehen Sie für den Betrieb des Micro-Tech wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Micro-Tech eingeschaltet ist.
2. Die Betriebsanzeige (Run, siehe unten) muss angezeigt werden.
3. Starten Sie das Förderband und beladen Sie es.

## Run-Bildschirm

Der unten gezeigte Bildschirm wird als Run-Bildschirm bezeichnet. Er zeigt das Gesamtgewicht in Tonnen an, das seit dem letzten Rücksetzen die Waage passiert hat, sowie die Materialmenge in Tonnen pro Stunde (tph, t/h), die aktuell über die Waage läuft.



BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<div>0,0 Tonnen</div> <div>0,0 Tph</div>			
ZÄHLER			

**Abbildung 2–13.** Run-Bildschirm

## Kalibrieren des Micro- Tech

Je nach Anwendungsfall sollte der Micro-Tech täglich, wöchentlich, monatlich oder in einem anderen regelmäßig geplanten Intervall kalibriert werden. Die regelmäßige Nullpunktkalibrierung ist so oft durchzuführen, dass die Genauigkeit der Waage sichergestellt wird.

## Durchführen einer Nullpunkt- kalibrierung

Gehen Sie zum Durchführen einer Nullpunktkalibrierung Ihrer Waage wie folgt vor:

1. Der Run-Bildschirm muss angezeigt werden.
2. Drücken Sie die Taste „Menu“. Der Bildschirm „Main Menu 1“ (Hauptmenü 1) wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<div>HAUPTMENÜ 1</div> <div>Taste MENU = weitere</div>			
NULL KAL	ENDW.	MAT'L KAL	

3. Drücken Sie die Taste für die Nullpunktkalibrierung. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
NULL KAL  Band leer einschalten, dann  START druecken			
START	BEENDEN	HAND	

4. Das Band muss leer mit Maximalgeschwindigkeit laufen. Drücken Sie dann die Taste „Start“. Der Countdown-Bildschirm wird angezeigt. (Die Daten auf Ihrem Bildschirm werden natürlich andere sein.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
NULLPUNKT. LAEUFT  Verbleib. Zeit      375 Leistg              0,00 Tph Ges                 0,000 Tons			
			ABBR.



**HINWEIS.** Die Anzahl der in „Verbleib. Zeit“ angezeigten Sekunden wird auf Grundlage der aktuellen Impulsfrequenz des Geschwindigkeitssensors berechnet, und es wird die für einen vollständigen Test verbleibende Zeit abgeschätzt. ▲

5. Die beim Kaltstart des Micro-Tech ermittelte Kalibrierungszeit (in Sekunden) wird jetzt heruntergezählt. Wenn der Zähler null erreicht, ist die Kalibrierung abgeschlossen, und der Bildschirm für das Ändern des Nullpunkts wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
NULLP.KAL. BEENDET.  Nullpunkt aendern?  Fehler            0,01 %			
JA	NEIN	MEHR	

In unserem Beispiel zeigt das Display an, dass sich der neu ermittelte Nullpunkt um nur 0,01 % vom vorigen Nullpunkt unterscheidet, sodass beide Nullpunkte im Wesentlichen gleich sind und die Waage stabil funktioniert. Da jedoch eine geringe Abweichung vorliegt, setzen wir den Nullpunkt auf den neu ermittelten Wert.

- Drücken Sie die Taste „Yes“ (Ja), um den neuen Nullpunkt zu übernehmen. Der Bildschirm für den geänderten Nullpunkt wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
NULLP. GEÄNDERT  Neu Nullp        20000 Alt. Nullp        19980			
RUN	MENU	ADV	

- Drücken Sie den Softkey „Run“ unter dem Display, um den Micro-Tech wieder in den Run-Modus zu versetzen.
- Führen Sie mehrere Nullpunktkalibrierungen durch, um die Reproduzierbarkeit der Ablesewerte zu beurteilen.

## Durchführen einer R-Cal- Endwert- kalibrierung

Gehen Sie zum Durchführen einer R-Cal-Endwertkalibrierung Ihrer Waage wie folgt vor:

1. Der Laufbildschirm muss angezeigt werden.
2. Drücken Sie die Taste „Menu“. Der Bildschirm „Main Menu 1“ (Hauptmenü 1) wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
HAUPTMENÜ 1  Taste MENU = weitere			
NULL KAL	ENDW.	MAT'L KAL	

3. Drücken Sie die Taste für die Endwertkalibrierung. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERTKAL R-Cal  Band leer einschalten, dann  START druecken			
START	ABBR.	HAND	

4. Das Band muss leer mit Maximalgeschwindigkeit laufen. Drücken Sie dann die Taste „Start“. Der Countdown-Bildschirm wird angezeigt. (Die Daten auf Ihrem Bildschirm werden natürlich andere sein.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p style="text-align: center;">ENDWERTKAL. LAEUFT</p> <p>Verbleib. Zeit      375</p> <p>Leistg              150 Tph</p> <p>Ges                0,000 Tons</p>			
			ABBR.



**HINWEIS.** Die Anzahl der in „Verbleib. Zeit“ angezeigten Sekunden wird auf Grundlage der aktuellen Impulsfrequenz des Geschwindigkeitssensors berechnet, und es wird die für einen vollständigen Test verbleibende Zeit abgeschätzt. ▲

5. Die beim Kaltstart des Micro-Tech ermittelte Kalibrierungszeit (in Sekunden) wird jetzt heruntergezählt. Wenn der Zähler null erreicht, ist die Kalibrierung abgeschlossen, und der Bildschirm für das Ändern des Endwerts wird angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p style="text-align: center;">ENDW. KAL. BEENDET</p> <p>Endwert aendern?</p> <p>Fehler              0,01 %</p>			
JA	NEIN	MEHR	

### **Erste Durchführung einer R-Cal-Kalibrierung während der Initialisierung**

Wenn Sie eine R-Cal-Kalibrierung zum *ersten Mal* als Teil des Initialisierungsvorgangs des Micro-Tech durchführen, müssen Sie sicherstellen, dass der Fehler der R-Cal Kalibration weniger als 0,75 % beträgt. (Wenn der Fehler mehr als 0,75 % beträgt, liegt möglicherweise ein Problem vor. Weitere Informationen zur Fehlerbehebung finden Sie auf Seite 3-1 in diesem Handbuch.)

(Die folgende Nummerierung wird von der vorherigen Seite fortgesetzt.)

6. Drücken Sie die Taste „Yes“ (Ja), um den Endwert festzulegen.
7. Drücken Sie die Taste „Run“ (unter dem Display, nicht auf der Tastatur), um den Micro-Tech wieder in den Run-Modus zu versetzen. Herzlichen Glückwunsch! Sie können den Micro-Tech nun in Betrieb nehmen.

### **Durchführen nachfolgender R-Cal-Kalibrierungen**

Sobald Sie Ihren Micro-Tech initialisiert haben und eine R-Cal als Teil Ihrer wöchentlichen, täglichen oder anderen Routineprüfung durchführen, gehen Sie wie folgt vor:

Im obigen Beispielbildschirm zeigt das Display an, dass sich der ermittelte Endwert um nur 0,01 % vom vorigen Endwert unterscheidet, sodass beide Endwerte im Wesentlichen gleich sind und die Waage stabil funktioniert. Dieser Fehler liegt unter der kritischen Fehlerschwelle von 0,5 % (oder 0,25 % bei einem Integrierer des Modells 9201). Der Endwert sollte folglich *nicht* geändert werden. Halten Sie die Endweltergebnisse für spätere Referenz fest.

Wenn der Fehler jedoch über 0,5 % liegt (0,25 % bei einem Integrierer des Modells 9201), kann ein Problem vorliegen – siehe den Abschnitt zur Fehlerbehebung im folgenden Kapitel dieses Handbuchs für weitere Hilfe. Halten Sie die Endweltergebnisse für spätere Referenz fest.

(Die folgende Nummerierung ist eine Fortsetzung von Seite 2-51.)

6. Dies ist wichtig! Drücken Sie die Taste „No“ (Nein), d. h. den Endwert *nicht ändern*). Der folgende Bildschirm wird angezeigt: (Ihre Zahlen sind selbstverständlich anders.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p style="text-align: center;">NICHT GEÄNDERT</p> <p>Neuer Endw      1999800</p> <p>Alter Endw      1999800</p>			
RUN	MENU	ADV	

7. Drücken Sie den Softkey „Run“ unter dem Display, um den Micro-Tech wieder in den Run-Modus zu versetzen.
8. Führen Sie mehrere Endwertkalibrierungen durch, um die Reproduzierbarkeit der Ablesewerte zu beurteilen.





## Chapter 3

# Wartung und Fehlerbehebung

Die Wartungsinformationen in diesem Handbuch sind für Ihre Service-Bedürfnisse gedacht. Beim Auftreten von Problemen, für die Sie technische Unterstützung benötigen, rufen Sie uns bitte unter +1-800-445-3503 bzw. unter der in Kapitel 4 angegebenen lokalen Thermo Kontaktnummer an. Thermo Scientific betreibt ein Reparaturzentrum in Minneapolis, Minnesota, USA. Kontaktieren Sie einen unserer technischen Ansprechpartner unter 1-800-445-3503 bzw. Ihre in Kapitel 4 angegebene lokale Thermo Kontaktperson, um Hilfe zu erhalten. Halten Sie bitte Ihr Micro-Tech Modell, die Seriennummer und den Bandwaagencode bereit, damit wir Ihre Serviceanfrage schneller bearbeiten können.

### Kritische Prüfungspunkte

Der Micro-Tech Integrierer ist ein elektronisches Gerät, das nur einen sehr geringem Wartungsbedarf hat. Die Frontplatte kann mit einem feuchten Tuch und, wenn erforderlich, einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden (niemals Scheuermittel verwenden, vor allem nicht für das Displayfenster). Vergewissern Sie sich als Präventivmaßnahme, dass alle Kabel, Stecker und integrierten Schaltkreise fest in oder an Ihren jeweiligen Anschlüssen sitzen. Halten Sie die Gehäusetür außerdem fest verschlossen, um das Eindringen von Schmutz zu verhindern. In den meisten Fällen lässt sich die Problemquelle durch eine schnelle Sichtprüfung ermitteln. Überprüfen Sie bei einem auftretenden Problem die folgenden Punkte, bevor Sie mit einer spezifischeren Fehlerbehebung beginnen:

- | Prüfen Sie die Stromversorgung.
  - | Prüfen Sie die Sicherung.
  - | Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist und mit Strom versorgt wird.
- | Prüfen Sie die Anschlüsse.
  - | Vergewissern Sie sich, dass alle Abschlüsse sicher sind.
  - | Prüfen Sie, ob Display, Module und Tastatur fest in bzw. an ihren Anschlusselementen sitzen.

## Häufig gestellte Fragen

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich alle Jumper in der korrekten Position befinden.

Es folgt eine Liste häufig gestellter Fragen (FAQs), die Ihnen bei der Lösung gängiger Probleme und Bedenken hinsichtlich Betrieb, Kalibrierung und Wartung Ihrer Waage helfen sollen.

Frage	Antwort
Wie kalibriere ich meine Waage am besten?	Die beste Methode zum Kalibrieren Ihrer Waage ist die Materialkalibration. (Einzelheiten siehe Referenzhandbuch Modell 9101/9201.) Wenn Sie aus irgendeinem Grund keine Materialkalibration auf der Waage durchführen können, sollten Sie eine Reihe an simulierten-Kalibrierungstests ausführen. Beispielsweise können alle Micro-Techs mithilfe der Widerstandskalibration „R-Cal“ kalibriert werden, aber Sie müssen vorher die optionalen Module erworben haben, mit denen Sie solche simulierten Tests ausführen können.
Wie oft sollten Nullpunkt und Endwert kalibriert werden?	<p>Im Allgemeinen sollte für bilanzrelevante Waagen der Nullpunkt täglich kalibriert und der Endwert wöchentlich überprüft werden. Für geeichte Systeme gelten die Vorschriften der Eichgesetze.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ihre Waage ist nur so gut wie die Reproduzierbarkeit des Fehlers bei wiederholten Nullpunktkalibrierungen.</li><li>• Bei ordnungsgemäßer Überwachung des Nullpunkts ändert sich der Endwert normalerweise niemals wesentlich.</li></ul> <p>Wenn ein externer Vertragspartner für die Wartung Ihrer Waage verantwortlich ist, stellt er oder sie einen passenden Plan für das Überprüfen von Nullpunkt und Endwert Ihrer Waage auf.</p>
Wie oft sollte ich die mechanische Installation der Waage prüfen?	<p>Die Waage sollte einmal täglich vorbeugend auf Materialansammlungen in kritischen Bereichen wie z. B. unter den Wiegerollen überprüft werden. Zu Ausnahmen von dieser Regelung kommt es nur dann, wenn Änderungen am Wiegebereich vorgenommen werden, z.B. wenn das Band oder die Rollenstationen ausgetauscht wurden. Zum Wiegebereich gehört nicht nur die Wiegebrücke, sondern auch die angrenzenden Rollenstationen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Der Wiegebereich eines 10-20-1-Waagensystems umfasst +3 bis -3 angrenzende Stationen,</li><li>• der Wiegebereich einer 10-14-4 +5 bis -5. Wartungsmaßnahmen in diesem Bereich müssen Neujustierung und Nivellierung gemäß den erforderlichen Spezifikationen umfassen. Fordern Sie im Zweifelsfall bitte von Thermo Fisher Scientific die korrekten Spezifikationen an.</li></ul>
Warum ist die Reproduzierbarkeit während der Kalibrierung von Bedeutung?	Die Reproduzierbarkeit ist für die Genauigkeit der Waage wichtig. Wenn bei Prüfungen die Tests nicht innerhalb der Genauigkeit der Waage reproduzierbar sind, muß die Ursache der Abweichungen ermittelt werden.

Frage	Antwort
Muss ich jedes Mal „Yes“ (Ja) auswählen, um den Nullpunkt oder Endwert zu ändern, wenn das Ergebnis einer Nullpunkt- oder Endwertprüfung einen Fehlerprozentsatz enthält?	Sie sollten Nullpunkt oder Endwert nur bei der ersten Prüfung beim Starten ändern. Drücken Sie die Taste „Yes“ (Ja), um den Endwert zu ändern. Bei allen folgenden Prüfungen sollten Sie, selbst wenn ein Fehler angezeigt wird, die Taste „No“ (Nein) drücken, da alle zusätzlichen Prüfungen der Reproduzierbarkeit dienen, die ein Wartungsmerkmal der Kalibrierungen ist.
Kann ich ein 100 lb.-Gewicht auf die Brückenwaage legen und im Laufbildschirm einen Messwert von 100 lb. ablesen?	<p>Die kurze Antwort lautet: „Nein“, da ein Gewicht keine Förderleistung ist.</p> <p>Das von den Gewichtaufnehmern gelieferte Signal, das das Gewicht pro Längeneinheit des Bandes (in kg/m oder lbs./ft) darstellt, wird mit dem Signal des Geschwindigkeitssensors multipliziert, das die Bandgeschwindigkeit (in m/s oder ft/min) repräsentiert. Das Ergebnis dieser Berechnung ist die unmittelbare Durchflussrate (<math>\text{kg/m} \times \text{m/min} = \text{kg/min}</math>), die dann zum Erhalt des Wertes in den erforderlichen technischen Einheiten (kg/h, t/h usw.) mit einer geeigneten Konstante multipliziert wird. Für die angezeigte Rate und die aktuellen Ausgangsströmsignale steht je ein einstellbarer Dämpfungsfiter zur Verfügung.</p>
Welche Informationen liefert der Digitalausgang?	<p>Die Ausgänge sind programmierbar als:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarm kumulativ</li> <li>• Abschaltung kumulativ</li> <li>• Bereit</li> <li>• Maximale Gurtbeladung</li> <li>• Minimale Gurtbeladung</li> <li>• Maximale Förderleistung</li> <li>• Minimale Förderleistung</li> <li>• Hohe Geschwindigkeit</li> <li>• Minimale Geschwindigkeit</li> <li>• Externer Zähler</li> <li>• Druckbereit</li> <li>• Lade Gewicht</li> <li>• Außer Bereich</li> <li>• Abweichungsalarme</li> </ul>



## Chapter 4

# Service, Reparatur und Ersatzteile

Der folgende Abschnitt enthält Informationen zum Anfordern von Service, Reparaturen und Ersatzteilen für Ihren Micro-Tech. Außerdem kann Ihnen Thermo Fisher Scientific erfahrene Servicetechniker vor Ort zur Seite stellen, die Ihnen beim Installieren, Einrichten, Kalibrieren, Warten und Reparieren Ihres Micro-Tech helfen können. Sie können Sie außerdem bei der Schulung Ihres Bedienpersonals unterstützen und praktisch jedes Problem mit dem Micro-Tech lösen.

### Überblick

Eine ausführliche Aufstellung der für Ihren Micro-Tech erhältlichen Ersatzteile enthält die Teileliste in Tabelle 4–1 auf Seite 4-4.

Bevor Sie den Micro-Tech oder ein anderes Gerät an Thermo Fisher Scientific einsenden, müssen Sie Kontakt mit Ihrer nächsten Thermo Fisher Scientific Vertretung aufnehmen, um eine Rücksendegenehmigungsnummer (RMA-Nummer) zu erhalten, die Sie zur Rücksendung berechtigt. Außerdem müssen Sie vor Rücksendungen an Thermo Fisher Scientific das entsprechende RMA-Formular, das Produktinformationsblatt und das Gefahrenerkklärungsformular ausfüllen.

Weitere Informationen zur Kontaktaufnahme mit Thermo Fisher Scientific finden Sie auf Seite 4-3.

### RMA

Das RMA ist das zur Rücksendung Ihres Micro-Tech an Thermo Fisher Scientific erforderliche Rücksendegenehmigungsformular.

## Vorbereitung auf eine Bestellung

Am schnellsten erhalten Sie Teile für Ihren Micro-Tech wie folgt:

1. Ermitteln Sie die defekten Teile.
2. Überprüfen Sie, ob das Teil in Tabelle 4–1 enthalten ist. In dieser Tabelle sind alle austauschbaren Teile aufgeführt. Notieren Sie die in der Tabelle angegebene Teilenummer. Wenden Sie sich direkt an Thermo Fisher Scientific (siehe folgende Seiten), wenn das Teil in der Tabelle nicht enthalten ist.
3. Halten Sie bitte folgende Informationen bereit, wenn Sie sich bezüglich gängiger Ersatzteile an Thermo Fisher Scientific wenden:
  - | Die Micro-Tech Seriennummer und den Bandwaagencode.
  - | Auftragsnummer (PO) Ihres Unternehmens. Eine schriftliche Bestellung ist erforderlich, bevor Teile versandt werden können. Außerdem muss Ihre Bestellung die aktuellen und korrekten Preise aller bestellten Teile enthalten. Übermitteln Sie uns Ihre Bestellung bitte vorab per E-Mail oder Fax, um den Vorgang zu beschleunigen.
  - | Datum, zu dem Sie die Teile benötigen
  - | Gewünschte Versandmethode
  - | Eine Liste aller Teilenummern – zusammen mit Beschreibungen und den benötigten Mengen.
4. Wenden Sie sich dann per E-Mail, Fax oder Telefon an Thermo Fisher Scientific (siehe folgende Seite).



**WARNUNG.** Größere Reparaturen und/oder Modifikationen an Ihrem Micro-Tech *dürfen nur* von Thermo Fisher Scientific Personal vorgenommen werden. ▲

## **Kontakt- aufnahme mit Thermo Fisher Scientific**

Bitte überprüfen und notieren Sie die Modellnummer und die Seriennummer Ihres Micro-Tech, *bevor* Sie sich an uns wenden. Mit diesen Informationen können wir uns wesentlich schneller und effizienter um Ihr Anliegen kümmern.

### **Nordamerika**

1-800-445-3503

1-763-783-2525

service.bulk.us@thermofisher.com

parts.bulk.us@thermofisher.com

### **Brasilien**

+55-11-2367-2192

+55-11-2367-2192

(Fax)

### **Deutschland**

+49 (0) 208-824930

+49 (0) 208-852310 (Fax)

service.oberhausen@thermofisher.com

### **Chile**

+56 2 2378 5080

+56 2 2370 1082 (Fax)

### **Italien**

+39 02-959514-1

+39 (0) 2-953200-15 Fax

service.bulk.emea@thermofisher.com

### **China**

+86 10-8419-3588

+86 10-8419-3580 (Fax)

### **Spanien**

+34 91-484-5965

+34 91-484-3597 (Fax)

### **Indien**

+91-22-4157-8800

+91-22-4157-8801 Fax

### **Großbritannien**

+44 (0) 1452-337800

+44 (0) 1452-415156 (Fax)

### **Mexiko**

+52 55 1253 9410

+52 55 1253 9424 (Fax)

### **Australien**

+61 (0) 8 8208-8200

+61 (0) 8 8234-3772 (Fax)

service.auadl@thermofisher.com

### **Südafrika**

+27 (0) 11-609-3101

+27 (0) 11-609-3110

(Fax)

## Teileliste

Dies ist die Teileliste für Ihren Micro-Tech.

**Tabelle 4–1. Micro-Tech Teileliste**

Bezeichnung	Artikelnummer
PCBA,HAUPTPLATINE,MT9101	100754
DISPLAY,LCD,6 ZEICHEN,QVGA,MT9000	100775
PCBA,HMI-PLATINE,MT9000	100802
STECKER,PWR,3 POS,3,81 MM,HDR,M	100781
NETZTEIL,SGL, 24 V, 3,2 A	100755
KABEL,USB,M/F,2.0,49 CM,PULT-MT	100792
PCBA, ANALOG-E/A-PLATINE, MT9000	102949
PCBA, 4-20 MA-AUSGANGSPLATINE, 1 KANAL, MT9000	100744
PCBA, DC-EINGANGSPLATINE, MT9K	100785
PCBA, PLANT-A/D-PLATINE, MT9000	102450
PCBA, OPTO-22-EINGANG, MT9000	102999
PCBA, OPTO-22-AUSGANGSPLATINE, MT9000	103003
PCBA, RELAIS-AUSGANGSPLATINE, MT9000	102479
PCBA, KOMM.-PLATINE, MT2K/9K	102942
PCBA,PREMIUM-A/D-PLATINE,MT-9000	100766
PCBA,PROFIBUS-PLATINE,MT2000/MT9000	102936
PCBA, DIO, 8 EINGÄNGE/8 AUSGÄNGE	103017
MODUL,STROM,EINGANG,140 V AC, G4- 5	038014
MODUL,STROM,EINGANG,280 V AC, G4- 5	050480
MODUL,STROM,EINGANG,32 V DC, G4- 5	044551
MODUL,STROM,AUSGANG,240 V AC, G4- 5	037289
MODUL,STROM,AUSGANG,60 V DC, G4- 5	039669
MODUL,STROM,AUSGANG,POTENZIALFREI,N/O,G4- 5	044552
SICHERUNGEN, FLINK, 2 A, 250 V, 5X20 MM	103190
DRIVE,FLASH,USB 2, 4GB,BRANDED	112183



# **Appendix A**

## **Zusätzliche Installationsinformationen**

### **System- datenblatt**

Die folgende Seite zeigt ein typisches Systemdatenblatt für den Micro-Tech .

SYSTEM DATA SHEET  
**ThermoFisher**  
S C I E N T I F I C

501 90th Avenue NW. - Minneapolis, Mn 55433 763-783-2500

BELT SCALE SYSTEM

SCALE: 10-20-1 / INTEGRATOR: 9101

CUSTOMER:

END USER:

P.O. NO.:

FILE / C NO.:

**- CONVEYOR DATA -**

CONVEYOR NO.:  
EQUIPMENT NO.:  
PRODUCT:  
CAPACITY: TPH  
BELT SPEED: FPM  
SPU PULLEY DIA.: INCH  
BELT WIDTH: INCH  
IDLER SPACE: INCH  
TROUGH ANGLE: DEGREES

**- - SCALE DATA - -**

WEIGH SPAN: FEET  
TARE LOAD: LBS  
NET LOAD: LBS  
GROSS LOAD: LBS  
LOAD CELL :  
BELT LOADING: LB/FT  
SCALE CODE#:  
PIVOT TO LC: INCH  
WEIGH IDLER #:  
PIVOT TO IDLER: INCH  
NEXT: INCH

**INSTRUMENT DATA**

INTEGRATOR: 9101  
INTEGRATOR S/N: \_\_\_\_\_  
PULSE OUTPUT: TONS  
CURRENT OUTPUT: mA  
OTHER:  
R-CAL RESISTOR:  
DIGITIZER:  
DIGITIZER S/N:  
SPEED SENSOR:

**CALIBRATION DATA**

LOAD CELL SENS.: mV/V  
LOAD CELL #1: OHMS  
- #1 S/N:  
LOAD CELL #2: OHMS  
- #2 S/N:  
LOAD CELL #3: OHMS  
- #3 S/N:  
LOAD CELL #4: OHMS  
- #4 S/N:

# Türetikett

Hier ist eine Kopie eines typischen Türetiketts für den Micro-Tech.

ZERO# <input style="width: 50px;" type="text"/> SPAN# <input style="width: 50px;" type="text"/>	MICRO TECH INTEGRATOR	MODEL # <input style="width: 80px;" type="text"/>																																																																																																																								
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p><b>DISPLAY SCROLL</b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td>MEASURE UNITS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>2</td><td>TOTALIZATION UNITS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>LENGTH UNITS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>RATE UNITS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>LOADCELL UNITS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>6</td><td>LANGUAGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>9</td><td>RUN DISPLAY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>10</td><td>DAMPING DISPLAY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>14</td><td>LOAD CELL FAIL DELAY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> </table> </div> <div style="width: 30%; border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;"> <p><b>SCALE DATA SCROLL</b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td>NO. OF SCALES</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>1A</td><td>TYPE OF SCALE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>1B</td><td>LOAD CELL(S) CONNECTED TO CHANNEL</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>2</td><td>SCALE CAPACITY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>SCALE DIVISIONS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>SCALE CODE #</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4A</td><td>PIVOT TO LOADCELL</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4B</td><td># OF WEIGH IDLERS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4C</td><td>PIVOT/ 1ST IDLER</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4D</td><td>PIVOT/ 2ND IDLER</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4I</td><td>PIVOT/TEST WT HGT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4L</td><td>PIVOT/TEST WT LGT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4M</td><td>PIVOT TO CARR. HGT.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4N</td><td>ROLL TO CARR. HGT.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4O</td><td># OF LOAD CELLS</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>IDLER SPACING</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>6</td><td>CONV. ANGLE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>7</td><td>LOAD CELL CAP.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>8</td><td>LOAD CELL SENS.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>9A</td><td>LOAD CELL #1 RES.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>9B</td><td>LOAD CELL #2 RES.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>10</td><td>SPEED INPUT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>11</td><td>ZERO DB RANGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>12</td><td>W &amp; M MODES</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>13</td><td>LOAD CELL BALANCE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> </table> </div> <div style="width: 30%; border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;"> <p><b>I/O DEFINE SCROLL</b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td>CURRENT OUT #1 DEFINE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>CURRENT OUT #2 DEFINE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>1A</td><td>CURRENT OUT #1 RANGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>CURRENT OUT #2 RANGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>1B</td><td>CURRENT OUT #1 DELAY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>CURRENT OUT #2 DELAY</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> </table> </div> </div>			1	MEASURE UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	2	TOTALIZATION UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	3	LENGTH UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4	RATE UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	5	LOADCELL UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	6	LANGUAGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	9	RUN DISPLAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>	10	DAMPING DISPLAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>	14	LOAD CELL FAIL DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1	NO. OF SCALES	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1A	TYPE OF SCALE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1B	LOAD CELL(S) CONNECTED TO CHANNEL	<input style="width: 50px;" type="text"/>	2	SCALE CAPACITY	<input style="width: 50px;" type="text"/>	3	SCALE DIVISIONS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4	SCALE CODE #	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4A	PIVOT TO LOADCELL	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4B	# OF WEIGH IDLERS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4C	PIVOT/ 1ST IDLER	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4D	PIVOT/ 2ND IDLER	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4I	PIVOT/TEST WT HGT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4L	PIVOT/TEST WT LGT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4M	PIVOT TO CARR. HGT.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4N	ROLL TO CARR. HGT.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4O	# OF LOAD CELLS	<input style="width: 50px;" type="text"/>	5	IDLER SPACING	<input style="width: 50px;" type="text"/>	6	CONV. ANGLE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	7	LOAD CELL CAP.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	8	LOAD CELL SENS.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	9A	LOAD CELL #1 RES.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	9B	LOAD CELL #2 RES.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	10	SPEED INPUT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	11	ZERO DB RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	12	W & M MODES	<input style="width: 50px;" type="text"/>	13	LOAD CELL BALANCE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1	CURRENT OUT #1 DEFINE	<input style="width: 50px;" type="text"/>		CURRENT OUT #2 DEFINE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1A	CURRENT OUT #1 RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>		CURRENT OUT #2 RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1B	CURRENT OUT #1 DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>		CURRENT OUT #2 DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>
1	MEASURE UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
2	TOTALIZATION UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
3	LENGTH UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4	RATE UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
5	LOADCELL UNITS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
6	LANGUAGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
9	RUN DISPLAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
10	DAMPING DISPLAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
14	LOAD CELL FAIL DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1	NO. OF SCALES	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1A	TYPE OF SCALE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1B	LOAD CELL(S) CONNECTED TO CHANNEL	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
2	SCALE CAPACITY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
3	SCALE DIVISIONS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4	SCALE CODE #	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4A	PIVOT TO LOADCELL	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4B	# OF WEIGH IDLERS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4C	PIVOT/ 1ST IDLER	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4D	PIVOT/ 2ND IDLER	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4I	PIVOT/TEST WT HGT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4L	PIVOT/TEST WT LGT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4M	PIVOT TO CARR. HGT.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4N	ROLL TO CARR. HGT.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4O	# OF LOAD CELLS	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
5	IDLER SPACING	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
6	CONV. ANGLE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
7	LOAD CELL CAP.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
8	LOAD CELL SENS.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
9A	LOAD CELL #1 RES.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
9B	LOAD CELL #2 RES.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
10	SPEED INPUT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
11	ZERO DB RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
12	W & M MODES	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
13	LOAD CELL BALANCE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1	CURRENT OUT #1 DEFINE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	CURRENT OUT #2 DEFINE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1A	CURRENT OUT #1 RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	CURRENT OUT #2 RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1B	CURRENT OUT #1 DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	CURRENT OUT #2 DELAY	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%; border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;"> <p><b>ALARMS</b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">RATE ALARM</td></tr> <tr><td>1A</td><td>LO RATE SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>1B</td><td>HIGH RATE SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">LOAD ALARM</td></tr> <tr><td>2A</td><td>LOW LOAD SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>2B</td><td>HIGH LOAD SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">SPEED ALARM</td></tr> <tr><td>3A</td><td>LOW SPEED SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>3B</td><td>HIGH SPEED SET POINT</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> </table> </div> <div style="width: 30%; border-left: 1px solid black; padding-left: 5px;"> <p><b>CALIB. DATA SCROLL</b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>1</td><td>CALIB. MODE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>2</td><td>R-CAL: RESISTOR (OHMS)</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>3</td><td>R-CAL: CAL-CON</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>4</td><td>CHAIN: WEIGHT (LBS/FT)</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>5</td><td>CHAIN: CAL-CON</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>6</td><td>TEST WEIGHTS (LBS)</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>7</td><td>WEIGHT: CAL-CON</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>8</td><td>CALIB. INTERVAL</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>9</td><td>CALIB. DATE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>10</td><td>R-CAL: MAT'L FACTOR</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>CHAIN: MAT'L FACTOR</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>WEIGHT: MAT'L FACTOR</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>11</td><td>NO. OF TEST DURATION</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>12</td><td>TEST DURATION:</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>FULL <input type="checkbox"/> PART. <input type="checkbox"/> MAN. <input type="checkbox"/></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>BELT LENGTH</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>NUMBER OF REVS.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td></td><td>TEST TIME</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>13</td><td>AUTO ZERO TRACK</td><td>YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>14</td><td>AZ TRACK RANGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>15</td><td>AZT STEP</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>16</td><td>AZ TRACK MAX. DEV.</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>17</td><td>AZT WARM TIME</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>19</td><td>MAX. BELT SPEED</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>21</td><td>ZERO REFERENCE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>22</td><td>CENTER OF ZERO</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> <tr><td>23</td><td>CENTER OF ZERO RANGE</td><td><input style="width: 50px;" type="text"/></td></tr> </table> </div> </div>			RATE ALARM		1A	LO RATE SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1B	HIGH RATE SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	LOAD ALARM		2A	LOW LOAD SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	2B	HIGH LOAD SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	SPEED ALARM		3A	LOW SPEED SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	3B	HIGH SPEED SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>	1	CALIB. MODE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	2	R-CAL: RESISTOR (OHMS)	<input style="width: 50px;" type="text"/>	3	R-CAL: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>	4	CHAIN: WEIGHT (LBS/FT)	<input style="width: 50px;" type="text"/>	5	CHAIN: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>	6	TEST WEIGHTS (LBS)	<input style="width: 50px;" type="text"/>	7	WEIGHT: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>	8	CALIB. INTERVAL	<input style="width: 50px;" type="text"/>	9	CALIB. DATE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	10	R-CAL: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>		CHAIN: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>		WEIGHT: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>	11	NO. OF TEST DURATION	<input style="width: 50px;" type="text"/>	12	TEST DURATION:	<input style="width: 50px;" type="text"/>		FULL <input type="checkbox"/> PART. <input type="checkbox"/> MAN. <input type="checkbox"/>			BELT LENGTH	<input style="width: 50px;" type="text"/>		NUMBER OF REVS.	<input style="width: 50px;" type="text"/>		TEST TIME	<input style="width: 50px;" type="text"/>	13	AUTO ZERO TRACK	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	14	AZ TRACK RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	15	AZT STEP	<input style="width: 50px;" type="text"/>	16	AZ TRACK MAX. DEV.	<input style="width: 50px;" type="text"/>	17	AZT WARM TIME	<input style="width: 50px;" type="text"/>	19	MAX. BELT SPEED	<input style="width: 50px;" type="text"/>	21	ZERO REFERENCE	<input style="width: 50px;" type="text"/>	22	CENTER OF ZERO	<input style="width: 50px;" type="text"/>	23	CENTER OF ZERO RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>															
RATE ALARM																																																																																																																										
1A	LO RATE SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1B	HIGH RATE SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
LOAD ALARM																																																																																																																										
2A	LOW LOAD SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
2B	HIGH LOAD SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
SPEED ALARM																																																																																																																										
3A	LOW SPEED SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
3B	HIGH SPEED SET POINT	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
1	CALIB. MODE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
2	R-CAL: RESISTOR (OHMS)	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
3	R-CAL: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
4	CHAIN: WEIGHT (LBS/FT)	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
5	CHAIN: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
6	TEST WEIGHTS (LBS)	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
7	WEIGHT: CAL-CON	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
8	CALIB. INTERVAL	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
9	CALIB. DATE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
10	R-CAL: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	CHAIN: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	WEIGHT: MAT'L FACTOR	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
11	NO. OF TEST DURATION	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
12	TEST DURATION:	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	FULL <input type="checkbox"/> PART. <input type="checkbox"/> MAN. <input type="checkbox"/>																																																																																																																									
	BELT LENGTH	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	NUMBER OF REVS.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
	TEST TIME	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
13	AUTO ZERO TRACK	YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>																																																																																																																								
14	AZ TRACK RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
15	AZT STEP	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
16	AZ TRACK MAX. DEV.	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
17	AZT WARM TIME	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
19	MAX. BELT SPEED	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
21	ZERO REFERENCE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
22	CENTER OF ZERO	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
23	CENTER OF ZERO RANGE	<input style="width: 50px;" type="text"/>																																																																																																																								
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end;"> <div style="width: 30%;"> <p><b>Thermo</b> SCIENTIFIC</p> </div> <div style="width: 40%; text-align: center;"> <p>(122831-A)</p> </div> <div style="width: 30%; text-align: right;"> <p>PROJECT FILE NO. <input style="width: 100px;" type="text"/></p> </div> </div>																																																																																																																										

# Bandwaagen- codes

Hier sind die Bandwaagencodes für alle Thermo Fisher Scientific Waagen (auch als „Brückenwaagen“) aufgeführt, die von Thermo Fisher Scientific bis Mai 2012 hergestellt wurden.

**Tabelle A–1.** Liste der Bandwaagencodes

Die in der Tabellenkopfzeile verwendeten Abkürzungen (z. B. LA, LB usw., die sich auf die Förderbanddimensionen beziehen, die Sie im Abschnitt „Erfassen grundlegender Systemdaten“ dieses Handbuchs auf Seite 2-5 ermittelt haben) werden am Ende der Tabelle erläutert. Dort finden Sie auch die Maßeinheiten, die für die in der Tabelle aufgeführten Zahlen gelten.

Bandwaagen -code	Waagen- modell	Band- breite	Kalibr. Kit	Anz. Gew.Aufn.	Anz. Wiegerollen	LA	LB1	LB2	LB3	LB4	LB5	LB6	LC	LD	LE	LF	LG	mV/ V
1	10-20-1	18-36	50-34	1	1	813	610	0	0	0	0	0	610	914	0	165	165	3
2	10-20-1	42-72	50-34	1	1	813	578	0	0	0	0	0	578	914	0	165	178	3
3	10-20-1	24-36	50-34	1	1	813	610	0	0	0	0	0	610	914	0	165	165	3
4	10-20-1	42-84	50-34	1	1	813	578	0	0	0	0	0	578	914	0	165	178	3
5	10-20-2		50-34	1	1	914	457	457	0	0	0	0	457	914	0	165	178	3
6	10-20-2		50-34	1	1	1219	610	610	0	0	0	0	610	1219	0	165	178	3
7	10-20-1	18-36	50-30	1	1	813	610	0	0	0	0	0	965	914	114	165	165	3
8	10-20-1	42-72	50-30	1	1	813	578	0	0	0	0	0	965	914	114	165	178	3
9	10-20-2LC	24-36	50-30	1	1	813	610	0	0	0	0	0	1080	914	114	165	165	3
10	10-20-2LC	42-84	50-30	1	1	813	578	0	0	0	0	0	1080	914	114	165	178	3
11	10-22	18-36	50-30	1	1	1575	1372	457	0	0	0	0	965	914	121	165	165	3
12	10-22	18-36	50-30	1	1	1803	1600	533	0	0	0	0	1067	1067	121	165	165	3
13	10-22	18-36	50-30	1	1	2032	1829	610	0	0	0	0	1219	1219	121	165	165	3
14	10-22	42-48	50-30	1	1	1575	1340	425	0	0	0	0	914	914	121	165	178	3
15	10-22	42-48	50-30	1	1	1803	1568	502	0	0	0	0	1067	1067	121	165	178	3
16	10-22	42-48	50-30	1	1	2032	1797	578	0	0	0	0	1219	1219	121	165	178	3
17	10-22	18-36	50-30	1	1	1575	1372	457	0	0	0	0	1727	914	114	165	165	3
18	10-22	18-36	50-30	1	1	1803	1600	533	0	0	0	0	1956	1067	114	165	165	3
19	10-22	18-36	50-30	1	1	2032	1829	610	0	0	0	0	2184	1219	114	165	165	3
20	10-22	42-48	50-30	1	1	1575	1340	425	0	0	0	0	1727	914	114	165	178	3
21	10-22	42-48	50-30	1	1	1803	1568	502	0	0	0	0	1956	1067	114	165	178	3
22	10-22	42-48	50-30	1	1	2032	1797	578	0	0	0	0	2184	1219	114	165	178	3
23	10-22	18-36	50-34	1	1	1575	1626	457	0	0	0	0	1372	914	0	165	165	3
24	10-22	18-36	50-34	1	1	1803	1600	533	0	0	0	0	1600	1067	0	165	165	3
25	10-22	18-36	50-34	1	1	2032	1829	610	0	0	0	0	2134	1219	0	165	165	3
26	10-22	42-48	50-34	1	1	1575	1340	425	0	0	0	0	1676	914	0	165	178	3
27	10-22	42-48	50-34	1	1	1803	1568	502	0	0	0	0	1905	1067	0	165	178	3
28	10-22	42-48	50-34	1	1	2032	1797	578	0	0	0	0	2134	1219	0	165	178	3
29	10-20-WF		BAR	1	1	813	610	0	0	0	0	0	610	762	-51	102	102	3
30	10-20-WF		BAR	1	1	813	578	0	0	0	0	0	578	762	-51	102	102	3
31	10-20-WF		BAR	1	1	813	610	0	0	0	0	0	914	762	51	102	102	3
32	10-20-WF		BAR	1	1	813	578	0	0	0	0	0	914	762	51	102	102	3
33	10-17-2		50-17	2	2	1626	1372	457	0	0	0	0	914	914	-121	165	178	3

Bandwaagen -code	Waagen- modell	Band- breite	Kalibr. Kit	Anz. Gew.Aufn.	Anz. Wiegerollen	LA	LB1	LB2	LB3	LB4	LB5	LB6	LC	LD	LE	LF	LG	mV/ V
34	10-17-2		50-17	2	2	1930	1600	533	0	0	0	0	1067	1067	-121	165	178	3
35	10-17-2		50-17	2	2	2235	1829	610	0	0	0	0	1219	1219	-121	165	178	3
36	10-17-2		50-17	2	2	1930	1600	600	0	0	0	0	1100	1000	-121	165	178	3
37	10-17-2		50-17	2	2	2235	1829	629	0	0	0	0	1229	1200	-121	165	178	3
38	10-17-4		50-17	2	4	1626	1372	457	1372	457	0	0	914	914	0	0	0	3
39	10-17-4		50-17	2	4	1930	1600	533	1600	533	0	0	1067	1067	0	0	0	3
40	10-17-4		50-17	2	4	2235	1829	610	1829	610	0	0	1219	1219	0	0	0	3
41	10-17-4		50-17	2	4	1676	1600	600	1600	600	0	0	1100	1000	0	0	0	3
42	10-17-4		50-17	2	4	2235	1829	629	1829	629	0	0	1227	1200	0	0	0	3
43	10-14-3		50-14	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	914	0	0	0	3
44	10-14-3		50-14	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1067	0	0	0	3
45	10-14-3		50-14	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1219	0	0	0	3
46																		
47	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	914	0	0	0	3
48	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1067	0	0	0	3
49	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1219	0	0	0	3
50	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1372	0	0	0	3
51	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
52	10-14-4		50-14	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1200	0	0	0	3
53	10-30		50-30	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	914	0	0	0	1.8
54	10-11	18-42	WTS	1	1	1410	1219	0	0	0	0	0	1016	914	165	165	165	3
55	10-11	48-72	WTS	1	1	1435	1219	0	0	0	0	0	1016	914	178	178	178	3
56	10-12		WTS	1	2	1676	1219	1219	0	0	0	0	1016	914	178	178	178	3
57	10-17-2D		50-17	2	2	1016	610	610	0	0	0	0	610	1219	0	165	178	3
58	10-17-2D		50-17	2	2	864	533	533	0	0	0	0	533	1067	0	165	178	3
59	10-17-2D		50-17	2	2	711	457	457	0	0	0	0	457	914	0	165	178	3
60																		
101				1	1	813	610	0	0	0	0	0	1016	914	-114	165	178	3
102				1	2	1727	610	1524	0	0	0	0	1930	914	-114	165	178	3
103				1	1	813	610	0	0	0	0	0	610	914	38	89	108	3
104																		
105				1	2	1422	457	1219	0	0	0	0	1626	762	-114	165	178	3
106				1	2	1727	610	1524	0	0	0	0	1930	914	-114	165	178	3
107				1	2	1880	610	1676	0	0	0	0	2083	1067	-114	165	178	3
108				1	2	2032	610	1829	0	0	0	0	2235	1219	-114	165	178	3
109																		
110				1	2	1800	600	1600	0	0	0	0	2000	1000	-114	165	178	3
111				1	2	2000	600	1800	0	0	0	0	2200	1200	-114	165	178	3
112				1	2	2300	600	2100	0	0	0	0	2500	1500	-114	165	178	3
113																		
114				2	2	1537	419	1257	0	0	0	0	1816	838	-114	165	178	3
115				2	2	1676	457	1372	0	0	0	0	1981	914	-114	165	178	3
116				2	2	1862	508	1524	0	0	0	0	2200	1016	-114	165	178	3
117				2	2	1956	533	1600	0	0	0	0	2311	1067	-114	165	178	3

Bandwaagen -code	Waagen- modell	Band- breite	Kalibr. Kit	Anz. Gew.Aufn.	Anz. Wiegerollen	LA	LB1	LB2	LB3	LB4	LB5	LB6	LC	LD	LE	LF	LG	mV/ V
118				2	2	2235	610	1829	0	0	0	0	2642	1219	-114	165	178	3
119				2	2	2515	686	2057	0	0	0	0	2972	1372	-114	165	178	3
120				2	2	2794	762	2286	0	0	0	0	3302	1524	-114	165	178	3
121																		
122																		
123				2	2	1833	500	1500	0	0	0	0	2166	1000	-114	165	178	3
124				2	2	2200	600	1800	0	0	0	0	2600	1200	-114	165	178	3
125																		
126																		
127																		
128																		
129																		
130				2	4	1476	419	1257	419	1257	0	0	1476	838	-114	165	178	3
131				2	4	1629	457	1372	457	1372	0	0	1629	914	-114	165	178	3
132				2	4	1832	508	1524	508	1524	0	0	1832	1016	-114	165	178	3
133				2	4	1933	533	1600	533	1600	0	0	1933	1067	-114	165	178	3
134				2	4	2238	610	1829	610	1829	0	0	2238	1219	-114	165	178	3
135				2	4	2543	686	2057	686	2057	0	0	2543	1372	-114	165	178	3
136				2	4	2848	762	2286	762	2286	0	0	2848	1524	-114	165	178	3
137																		
138																		
139				2	4	1800	500	1500	500	1500	0	0	1800	1000	-114	165	178	3
140				2	4	2200	600	1800	600	1800	0	0	2200	1200	-114	165	178	3
201				1	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	-427	162	125	3
202				1	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	-427	112	125	3
203				1	1	810	610	0	0	0	0	0	610	500	-427	162	125	3
204				1	1	810	610	0	0	0	0	0	610	500	-427	112	125	3
205				2	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	-427	162	125	3
206				2	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	-427	112	125	3
207				1	2	810	610	610	0	0	0	0	610	1000	-427	162	125	3
208				2	2	810	610	610	0	0	0	0	610	1000	-427	162	125	3
209				1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
210				1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	600	0	0	0	2
211				2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1200	0	0	0	2
212				4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
213				4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
214	10-101R-1		50-30	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
215	10-101R-2		50-30	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
301				1	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1000	-163	138	135	3
302				1	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1200	-163	138	135	3
303				1	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1000	-213	188	160	3
304				1	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1200	-213	188	160	3
305				2	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1000	-213	188	196	3

Bandwaagen -code	Waagen- modell	Band- breite	Kalibr. Kit	Anz. Gew.Aufn.	Anz. Wiegerollen	LA	LB1	LB2	LB3	LB4	LB5	LB6	LC	LD	LE	LF	LG	mV/ V
306				2	1	1000	800	0	0	0	0	0	650	1200	-213	188	196	3
307				1	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1000	0	0	0	3
308				1	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1200	0	0	0	3
309				1	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1000	0	0	0	3
310				1	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1200	0	0	0	3
311				2	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1000	0	0	0	3
312				2	2	1000	800	800	0	0	0	0	1180	1200	0	0	0	3
313				4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
314				1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
315				2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
401				1	2	1250	750	1750	0	0	0	0	1250	1000	103	106	120	3
402				2	2	1250	750	1750	0	0	0	0	1250	1000	103	106	120	3
403				1	1	1000	750	750	0	0	0	0	750	1000	103	106	120	3
404																		
405				2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
406				4	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
407				4	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1200	0	0	0	3
408				4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
409				4	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
410				1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
501				1	1	800	600	0	0	0	0	0	600	1000	0	0	0	3
502				1	1	800	575	0	0	0	0	0	575	1000	0	0	0	3
503				1	2	1100	600	600	0	0	0	0	600	1000	0	0	0	3
504				2	4	1800	500	1500	500	1500	0	0	0	1000	0	0	0	3
505				4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
601				1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	2
602				1	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	0	0	0	3
603				2	1	810	610	0	0	0	0	0	610	1000	0	0	0	3
604				1	1	600	450	0	0	0	0	0	450	1000	0	0	0	3
605				1	2	1000	500	500	0	0	0	0	500	1000	0	0	0	3
606				2	2	1000	500	500	0	0	0	0	500	1000	0	0	0	3
607				1	2	1000	500	500	0	0	0	0	500	1000	0	0	0	3
608				2	4	1700	1500	500	1500	500	0	0	1850	1000	0	0	0	3
609				4	4	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
610				4	5	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3
611				4	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1000	0	0	0	3

Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite.

## Liste der in der Tabelle verwendeten Abkürzungen und Maßeinheiten

Abkürzung	Erläuterung	Maß- einheit	Weitere Informationen finden Sie in den folgenden Abbildungen.
Bandbreite	—	mm	—
LA	Drehpunkt-Gewichtaufnehmer Abstand	mm	Abbildung 2-1
LB	Drehpunkt- <i>n.</i> Rolle Abstand (hierbei entspricht $n = 1, 2, 3, \dots n$ )	mm	Abbildung 2-3
LC	Drehpunkt-Kalibriergewicht Länge	mm	Abbildung 2-5
LD	Rollenabstand	mm	Abbildung 2-8
LE	Drehpunkt-Kalibriergewicht Höhe	mm	Abbildung 2-4
LF	Höhe Drehpunkt-Wiegerahmen	mm	Abbildung 2-6
LG	Höhe Rolle-Träger	mm	Abbildung 2-7
mV/V	Auflösung Gewichtaufnehmer	mV/V	Abbildung 2-10

## Ermittlung der Bandlänge/ Testdauer

Dieses Verfahren kalibriert den Gurt im System und ermittelt die Testzeit für alle simulierten Kalibrierungen. Eine Testdauer kann erfasst oder manuell eingegeben werden. Das Erfassen der Testdauer wird nachfolgend beschrieben. Die manuelle Eingabe der Testdauer wird auf Seite 2-40 beschrieben.

## Erfassen der Testdauer

Zur Erfassung der Testdauer gibt es zwei Methoden, die vollständige und partielle Methode. Bei der partiellen Methode (Bandlängenmessung) können Sie die Testzeit ohne Messung der Gesamtbandlänge erfassen. Diese Methode sollte jedoch *nur dann verwendet werden*, wenn die Bandlänge über 300 m (1.000 ft) beträgt. Darüber hinaus ist die partielle Methode möglicherweise nicht ganz so genau wie die vollständige Methode. Nullpunkt- und Endwertkalibrierungen sind bei Verwendung vollständiger Bandumläufe am genauesten.



## Partielle Bandlängen- methode

Die partielle Bandlängenmethode sollte nur verwendet werden, wenn die Bandlänge über 300 m (1.000 Fuß) beträgt.

Durch Drücken der Schaltfläche „Abbr“ können Sie jederzeit zum unten abgebildeten Bildschirm „Kal.Daten-Menue 12“ zurückkehren.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 12 - Geschwindigkeits- Kalibration			
START	HAND		

Zur Verwendung der partiellen Bandlängenmethode gehen Sie wie folgt vor.

1. Drücken Sie die Taste „START“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
GESCHWINDIGK.KALIB R. Wie wurde die Gurt- Laenge gemessen ?			
VOLLST	ABSCHN		

2. Markieren und messen Sie einen Abschnitt des Bandes. Der markierte Abschnitt muss mindestens 61 Meter (200 Fuß) lang sein.

3. Drücken Sie die Taste „Abschn.“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Laenge zw. 2 Markierungen eingeben Laenge <u>200,0</u> ft			
EDIT	ABORT		

4. Drücken Sie die Taste „Edit“ und geben Sie über das Tastenfeld die tatsächliche Länge des von Ihnen markierten Bandabschnitts ein. (Der Standardwert beträgt 200 Fuß).

5. Drücken Sie die Taste „Enter“. (Wir haben 300 Fuß eingegeben.)

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Laenge zw. 2 Markierungen eingeben Laenge <u>300</u> ft			
EDIT	ABORT		

6. Drücken Sie „Start“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Förderer starten. Taste START, wenn 1. Markierung kommt.			
START	ABORT		

7. Drücken Sie jedes Mal, wenn die Referenzmarkierung passiert, die Taste „Mark.“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Wenn eine Markierung kommt: Taste MARK 1 sec    0 Uml.			
MARK.	ABBR.	FERTIG	

8. Drücken Sie jedes Mal, wenn eine Markierung passiert, die Taste „Mark.“, bis die folgenden beiden Bedingungen erfüllt sind.
- | Das Band hat mindestens *drei* vollständige Umläufe absolviert.
  - | Die Gesamtlaufzeit des Tests liegt über *sechs* Minuten.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Wenn eine Markierung kommt: Taste MARK 120 sec    1 Uml.			
MARK.	ABBR.	FERTIG	

9. Drücken Sie die Taste „Fertig“, wenn der letzte Umlauf gezählt wurde.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
GESCHW.KAL BEENDET Laenge =    600,0 ft Zeit =    360 sec			
	ABBR.		

## Vollständige Bandlängen- methode

Verwenden Sie diese Methode für Bänder mit einer Länge unter 300 Metern (1000 Fuß). Bitte beachten Sie, dass Sie durch Drücken der Schaltfläche „Abbr.“ jederzeit zum unten abgebildeten Bildschirm „Kal.Daten-Menü 12“ zurückkehren können.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 12 - Geschwindigkeits- Kalibration			
START	HAND		

Zur Verwendung der vollständigen Bandlängenmethode gehen Sie wie folgt vor.

1. Bringen Sie auf dem Band eine Kreidemarkierung an.
2. Drücken Sie die Taste „START“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
GESCHWINDIGK.KALIBR. Wie wurde die Gurt- Laenge gemessen ?			
VOLLST	ABSCHN		

3. Drücken Sie auf „Vollst.“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p>Laenge eines Bandumlaufes eingeben Länge <u>1000,0</u> ft</p>			
EDIT	ABORT		

4. Drücken Sie die Taste „Edit“ und geben Sie über das Tastenfeld die Gesamtlänge des Bandes ein. Drücken Sie dann die Taste „Enter“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p>Laenge eines Bandumlaufes eingeben Länge _____ ft</p>			
ENTER	ABBR.		RESET

5. Drücken Sie „Start“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
<p>Förderer starten. Taste START, wenn 1. Markierung kommt.</p>			
START	ABORT		

6. Drücken Sie jedes Mal, wenn die Referenzmarkierung passiert, die Taste „Mark.“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Wenn eine Markierung kommt: Taste MARK 1 sec 0 Uml.			
MARK.	ABBR.	FERTIG	

7. Drücken Sie jedes Mal, wenn die Markierung passiert, die Taste „Mark.“, bis die folgenden beiden Bedingungen erfüllt sind.
- | Das Band hat mindestens *drei* vollständige Umläufe absolviert.
  - | Die Gesamtlaufzeit des Tests liegt über *sechs* Minuten.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Wenn eine Markierung kommt: Taste MARK 120 sec 1 Uml.			
MARK.	ABBR.	FERTIG	

8. Drücken Sie die Taste „Fertig“, wenn der letzte Umlauf gezählt wurde.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
GESCHW.KAL BEENDET Laenge = 1000 ft Zeit = 360 sec			
	ABBR.		

## Material- faktorierung

Sind mehrere Kalibriermethoden verfügbar, muss eine Methode ausgewählt werden, damit ein numerischer Endwert festgelegt werden kann. Alle anderen Kalibriermethoden sind durch Materialfaktorierung für den nachgewiesenen numerischen Endwert zu berücksichtigen.

Kalibriermethode	Verfügbarkeit
R-Cal	Integriert
Statische Gewichte	Optionale Komponente
Testkette	Optionale Komponente
Andere	Materialfaktorierung—Material vor und nach dem Wiegen. (Vom Benutzer bereitgestellt.)

Da alle Micro-Tech Modelle mit der R-Cal-Kalibrierungsmethode ausgestattet sind, wird in diesem Beispiel eine R-Cal-Endwertkalibrierung vorgenommen. Dann werden die statischen Gewichte auf den R-Cal-Endwert faktorisiert. Andere Faktorierungen sind ähnlich und werden nicht näher erläutert.

## Zurücksetzen des Gewichtsfaktors

Gehen Sie zum Zurücksetzen des Gewichtsmaterialfaktors wie folgt vor:

1. Drücken Sie zweimal die Taste „Menu“, um das „Hauptmenü 2“ aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- HAUPTMENÜ 2 - Taste MENU = weitere			
DISPLAY	WÄGE- DATEN	KALIBR- DATEN	

2. Drücken Sie die Taste „Kalibr.-Daten“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- BEGINN DES MENÜS - mit den Scrolltasten weiter blaettern.			

3. Drücken Sie mehrmals die Abwärts-Pfeiltaste, bis der Bildschirm „Kal-Daten-Menü 10“ angezeigt wird.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor R-Cal <u>x,xx</u> %			
EDIT		WEITER	

4. Drücken Sie die Taste „Weiter“, um den Gewicht-Bildschirm aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor Gewicht <u>x,xx</u> %			
EDIT		WEITER	



5. Drücken Sie die Taste „Edit“.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor Gewicht <u>x,xx</u> %			
EDIT	+/-	•	RESET

6. Geben Sie über das Tastenfeld für Gewichte einen Nullwert (0) ein. Drücken Sie dann die Taste „Enter“. Ihr Bildschirm sieht jetzt ungefähr so aus:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor Gewicht <u>0</u> %			
EDIT	+/-	•	RESET

## Statisches Gewicht

Die automatische Endwertfeststellung bestimmt den prozentualen Endwertfehler bei statischen Gewichten.

1. Drücken Sie die Taste „Menu“, um den Bildschirm „Hauptmenü 1“ aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- HAUPTMENÜ 2 - Taste MENU = weitere			
NULL KAL.	ENDW KAL.	MATL KAL.	

2. Drücken Sie die Taste „Endw“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERTKAL Gewicht Taste START um Kal. mit Gew. zu starten			
START	ABBR.	HAND	

## **Automatische Endwertkalibrierung**

Die automatische Endwertkalibrierung ermittelt den Prozentsatz des Waagenendwertfehlers.

1. Stellen Sie das Kalibriergewicht auf das Förderband.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERTKAL Gewicht Gewichte anbringen und START druecken			
START	ABBR.		

2. Drücken Sie die Taste „Start“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERTKAL Gewicht Band einschalten, dann START druecken			
START	ABBR.		

3. Vergewissern Sie sich, dass das Band leer ist, und drücken Sie dann die Taste „Start“. Der folgende Bildschirm für die automatische Endwertbestimmung wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERTKAL. LAEUFT Verbleib. Zeit 360 Leistg xxx,x Tph Ges. xx,xx Tons			
			ABBR.

4. Nach Abschluss des automatischen Endwertvorgangs wird der Endwertfehler in Prozent angezeigt.

## Ergebnisaufzeichnung

Halten Sie die Ergebnisse fest und achten Sie darauf, ob der Fehler positiv oder negativ ist.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDW.KAL. BEENDET Endwert aendern? Fehler x,xx %			
JA	NEIN	MEHR	

1. Drücken Sie die Taste „Nein“, d. h. den Endwert *nicht* ändern. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
ENDWERT NICHT GEÄNDERT Neuer Endw xxxxxx Alter Endw xxxxxx			
RUN	WDHLG	MEHR	

2. Drücken Sie die Taste „Run“. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
Gewichte entfernen und anschliessend Taste RUN betätigen !			
RUN	NEIN	MEHR	

3. Drücken Sie die Taste „Run“. Der Run-Bildschirm des Micro-Tech wird angezeigt. Er sieht so aus:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
xxxxx.x Tons xxx.x Tph			
ZÄHLER			

4. Drücken Sie zweimal die Taste „Menu“, um den Bildschirm „Hauptmenü 2“ aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- HAUPTMENÜ 2 - Taste MENU = weitere			
DISPLAY	WAEGE-DATEN	KALIBR-DATEN	

5. Drücken Sie die Abwärts-Pfeiltaste, um den Materialfaktor-Bildschirm aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor R-Cal <u>x,xx</u> %			
EDIT		WEITER	

6. Drücken Sie die Taste „Weiter“, um den Gewicht-Bildschirm aufzurufen.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor Gewicht <u>x,xx</u> %			
EDIT		WEITER	

7. Drücken Sie die Taste „Edit“, und geben Sie über das Tastenfeld den Gewichtsfehler ein. Drücken Sie dann die Taste „Edit“. Der von Ihnen eingegebene Fehler wird im unten stehenden Bildschirm angezeigt.

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
- KAL.-DATEN-MENUE 10 - Material-Faktor Gewicht <u>x,xx</u> %			
ENTER	+/-		RESET

8. Drücken Sie die Taste „Run“. Der Run-Bildschirm des Micro-Tech wird angezeigt. Er sieht so aus:

BEREIT	CHARGE	ALARM	CALIB
xxxxx.x Tons xxx.x Tph			
ZÄHLER			

# Definitionen Motherboard- Anschlussblock

Hier finden Sie die Definitionen für den Anschlussblock des Motherboards.

J16	J21	J45	J37	J29
1 2 3 4 5 6 7	11 12 13 14 15 16 17	21 22 23 24 25 26	31 32 33 34 35 36 37 38	41 42 43 44 45 46 47 48
GEWICHTAUFNEHMER 1	GEWICHTAUFNEHMER 2	COMM B	COMM A	SPU und IMPULSAUSGANG

J16	Gewichtaufnehmer 1
1	SCHIRMUNG (ERDE)
2	+ SPEISUNG
3	- SPEISUNG
4	+ MESSUNG
5	- MESSUNG
6	+ SIGNAL
7	- SIGNAL

J21	Gewichtaufnehmer 2
11	SCHIRMUNG (ERDE)
12	+ SPEISUNG
13	- SPEISUNG
14	+ MESSUNG
15	- MESSUNG
16	+ SIGNAL
17	- SIGNAL

J45	COMM B (RS-485, nicht galvanisch getrennt)
21	RS-485 Z TX -
22	RS-485 Y TX +
23	RS-485 A RX +
24	RS-485 B RX -
25	Masse
26	SCHIRMUNG (ERDE)

J37	COMM A (RS-485/232, galvanisch getrennt) (Jumper J39 – A=RS-232, B=RS-485)
31	RTS/-485 AUSGANG
32	TXD/+485 AUSGANG
33	RXD
34	+485 EINGANG
35	-485 EINGANG
36	CTS/DCO
37	UART MASSE (GALVANISCH GETRENNT)
38	SCHIRMUNG (ERDE)

J29	Eingang Geschwindigkeitssignal (SPU) und Impulsausgang
41	+24 V DC
42	SIGNAL 1 (SPU)
43	Masse
44	SCHIRMUNG (ERDE)
45	SIGNAL 2 (SPU)
46	24 V DC LEISTUNG
47	IMPULSAUSGANG (24 V) (OPEN-DRAIN)
48	Masse



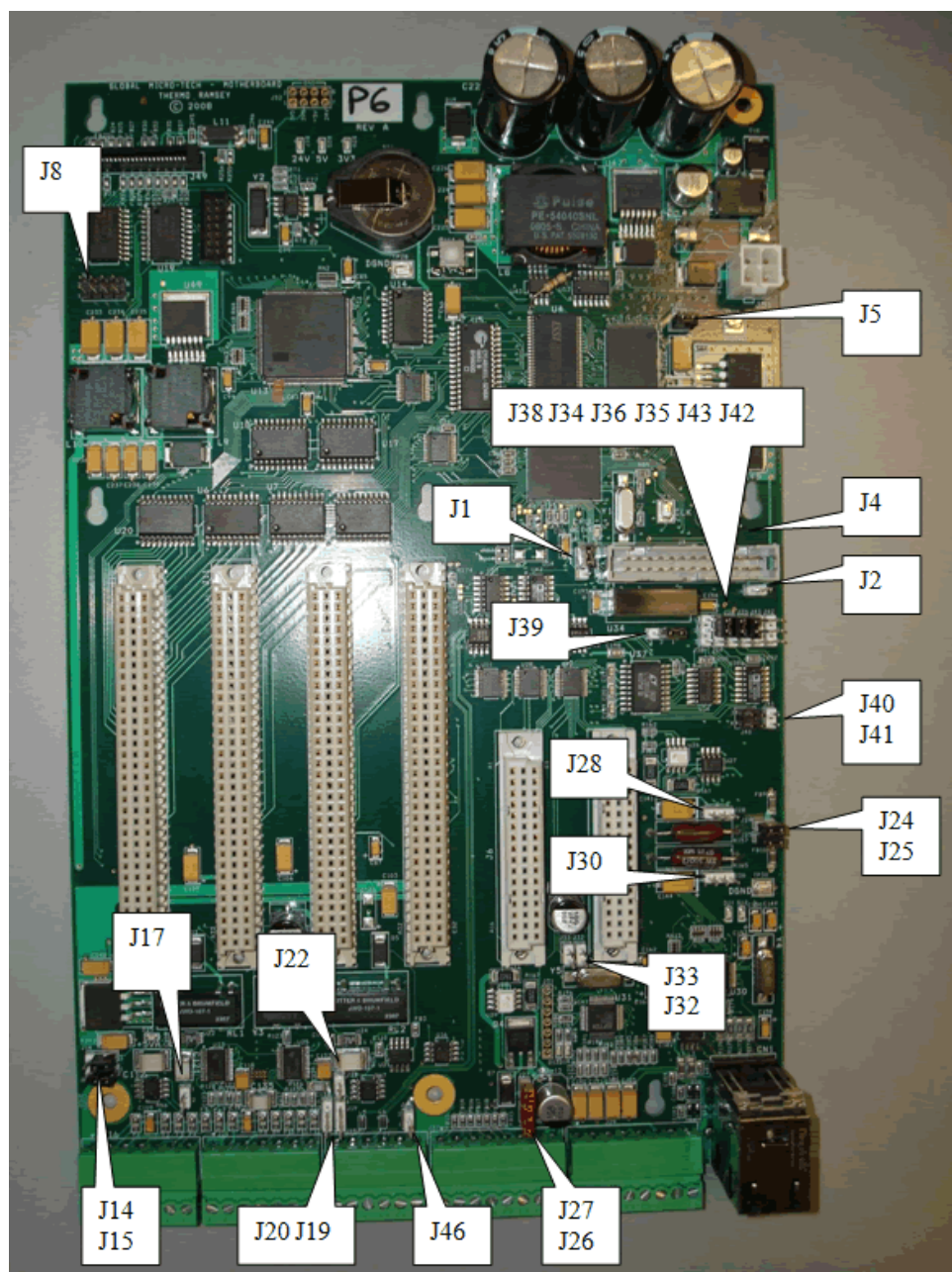
## Definitionen Premium-A/D- Anschlussblock

Die Definitionen für den Anschlussblock der Premium-A/D-Platine sind hier dargestellt. (Nur für Modell 9201 Micro-Tech.)

J9	Premium-A/D-Gewichtaufnehmer
1	Abschirmung (Masse, geerdet)
2	Signal COM
3	+ Speisung (+5 V)
4	- Speisung (-5 V)
5	+ Messung
6	- Messung
7	+ Gewichtaufnehmer-Signal
8	- Gewichtaufnehmer-Signal

## Lage der Jumper auf dem Motherboard

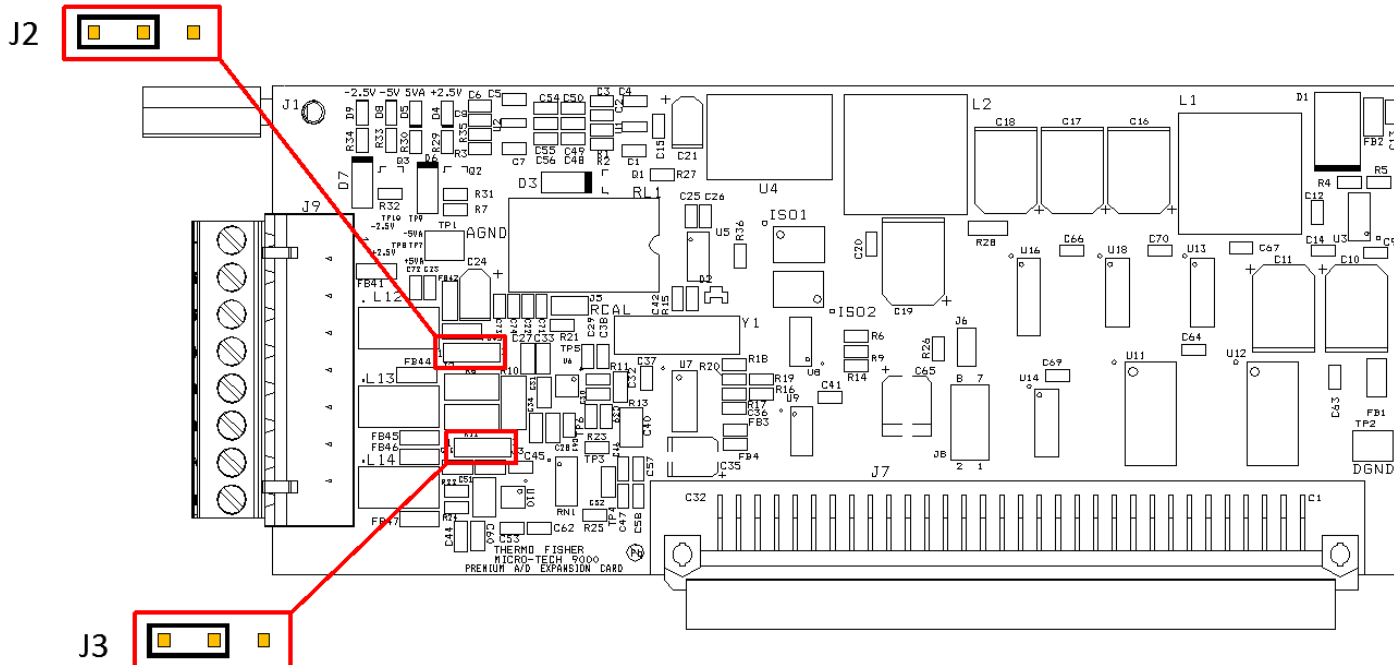
Die Lage der Jumper auf dem Motherboard des Micro-Tech sind hier dargestellt.



# Lage der Jumper auf der Premium-A/D- Platine

Hier ist die Lage der Jumper für die Gewichtaufnehmer auf der Premium-A/D-Platine dargestellt (nur Micro-Tech Modell 9201).

Position 1-2 shown  
(no sense leads)



# Einstellungen der Jumper auf dem Motherboard

Die Einstellungen der Jumper des Micro-Tech Motherboards sind hier gezeigt.

Unterbrechungsauswahl-Jumper, Gewichtaufnehmer

Jumper	Jumpereinstellungen		Standard
J8	Jumpereinstellung	Beschreibung	J8 nicht installiert
	Kontakte 1-2	Gewichtaufnehmer IRQ 1	
	Kontakte 3-4	Gewichtaufnehmer IRQ 2	
	Kontakte 5-6	Gewichtaufnehmer IRQ 3	
	Kontakte 7-8	Gewichtaufnehmer IRQ 4	

Erfassungsauswahl-Jumper, Gewichtaufnehmer

Jumper	Jumpereinstellungen		Standard
J14 J15	Jumpereinstellung	Beschreibung	J14 1-2 installiert J15 1-2 installiert
	Kontakte 1-2	Lokale Messung Kanal 1	
	Kontakte 2-3	Fernmessung Kanal 1	
	Nicht installiert	Fernmessung Kanal 1	
J17	Optionaler R-Cal-Widerstand Kanal 1		Nicht installiert
J19 J20	Jumpereinstellung	Beschreibung	J19 1-2 installiert J20 1-2 installiert
	Kontakte 1-2	Lokale Messung Kanal 2	
	Kontakte 2-3	Fernmessung Kanal 2	
	Nicht installiert	Fernmessung Kanal 2	
J22	Optionaler R-Cal-Widerstand Kanal 2		J22 nicht installiert

## Jumper für Geschwindigkeitssensor und Impulsausgang

Jumper	Jumpereinstellungen		Standard
J24 J25	Geschwindigkeitssensor 1		J24 installiert J25 installiert
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Installiert	Lokale 24 V-Stromversorgung	
	Nicht installiert	Externe Speisung	
J26 J27	Geschwindigkeitssensor 2 und Impulsausgang		J26 installiert J27 installiert
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Installiert	Lokale 24-V-Stromversorgung	
	Nicht installiert	Externe Speisung	
J28 J30	J28 Grenzfrequenz Geschwindigkeitssensor 1, J30 Grenzfrequenz Geschwindigkeitssensor 2		J28 installiert Kontakte 1-2 J30 installiert Kontakte 1-2
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	Grenzfrequenz Geschwindigkeitssensor 13 kHz	
	Kontakte 2-3	Grenzfrequenz Geschwindigkeitssensor 425 Hz	
	Nicht installiert	Grenzfrequenz Geschwindigkeitssensor 13 kHz	

## Jumper für die UART-Konfiguration

Jumper	Jumpereinstellungen		Standard
J34	COMM A, (UART 0)		J34 installiert Kontakte 1-2
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	RS-485 Normalbetrieb	
	Kontakte 2-3	RS-485 Multidrop-Betrieb	
J35 J36 J39	COMM A, (UART 0)		J35 installiert Kontakte 1-2 J36 installiert Kontakte 1-2 J39 installiert Kontakte 1-2
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	RS-232-Modus	
	Kontakte 2-3	RS-485-Modus	
	Nicht installiert	RS-232-Modus	

J38	COMM A, (UART 0)		J38 installiert Kontakte 1-2
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	RS-485 Empfangen → U0RXD	
	Kontakte 2-3	RS-485 Empfangen → U0CTS	
J40	COMM A-Abschluss, (UART 0)		J40 installiert Kontakte 3-4
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	RS-485-Abschluss aktivieren	
	Kontakte 3-4	RS-485-Abschluss deaktivieren	
	Nicht installiert	RS-485-Abschluss deaktivieren	
J41	COMM A-Abschluss, (UART 0)		J41 installiert
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	RS-485-Abschluss aktivieren	
J42 J43	COMM A-Abschluss, (UART 0)		J42 installiert 1-2 J43 installiert 1-2
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Kontakte 1-2	1,2 kΩ-Abschlusswiderstand aktivieren	
	Kontakte 2-3	600 Ω-Bias Enabled-Abschlusswiderstand	
	Nicht installiert	Kein zusätzlicher Abschluss	

## Jumper für die UART-Konfiguration (Fortsetzung)

Jumper	Jumpereinstellungen		Standard
J46	COMM B-Abschluss, (UART 2)		J46 nicht installiert
	Jumpereinstellung	Beschreibung	
	Installiert	120 $\Omega$ Abschluss-widerstand	

## Einstellungen der Jumper auf der Premium-A/D- Platine

Die Jumbereinstellungen der Premium-A/D-Platine sind hier gezeigt.  
(Nur für Modell 9201 Micro-Tech.)

Premium-A/D-Platine, Anregungserfassung Gewichtaufnehmer

Jumper	Jumbereinstellungen		Standard
J2 J3	Jumpereinstellung	Beschreibung	J2 1-2 installiert J3 1-2 installiert
	Kontakte 1-2	Lokale Messung (4-Draht-Gewichtaufnehmer)	
	Kontakte 2-3	Fernmessung (6-Draht-Gewichtaufnehmer)	
	Nicht installiert	Fernmessung (6-Draht-Gewichtaufnehmer)	

## A/D-Jumper – Gewicht- aufnehmer- Messung

Die Messung des Spannungsabfalls über dem Kabel der Gewichtaufnehmer wird durch die wählbaren Jumper (J14 und J15 für Kanal 1 und J19 und J20 für Kanal 2) am Motherboard und durch die Jumper (J2 und J3) an der Premium-A/D-Platine festgelegt. Wenn der Abstand zwischen Gewichtaufnehmer und Micro-Tech weniger als 61 m beträgt, sollten die Jumper in der Position „1-2“ für lokale Messung stehen. Bei einem Abstand zwischen 61 m und 914 m muss der Jumper in Position „2-3“ stehen. Es wird ein spezielles 6-adriges Kabel benötigt. Informationen zu den Jumper-Anforderungen im Klemmenkasten der Waage entnehmen Sie bitte dem diesem Handbuch beigefügten Schaltplan.

# Technische Daten der Gewicht- aufnehmer

**Tabelle A–2.** Technische Daten der Gewichtaufnehmer am Motherboard (Modell 9101)

Versorgungsspannung Gewichtaufnehmer	5 V DC $\pm 10$ %, 90 mA, minimale Lastimpedanz (58 Ohm). Ausgangskurzschluss, max. 0,5 A.
Gewichtaufnehmer	Zahl: Bis zu sechs (6) parallel geschaltete 350 Ohm-Gewichtaufnehmer. Kabeldistanz: 61 m oder weniger ohne Messung, 914 m mit Messung.
Eingangskreise Gewichtaufnehmer (je 2)	Auflösung: 0,5 mV/V bis 3,5 mV/V (über die Tastatur auswählbar). Eingangsimpedanz: 1 MOhm minimal. Maximal brauchbares Signal: 114 % von 3 mV/V. Interne A/D-Zählungen: (3 mV/V): 6.440.000. Galvanische Trennung: Nicht galvanisch getrennt. Maximale zerstörungsfreie Eingangsspannung: $\pm 6$ V relativ zu Erde. Kabelschirmung Gewichtaufnehmer: Geerdet.
Gewichtaufnehmer	4-adriges System: Kabeldistanz max. 61 m 6-adriges -System: Kabeldistanz max. 914 m
Messung der Speisespannung (je 2)	Eingangsnennspannung: 5 V DC. Eingangsimpedanz: 100 kOhm minimal. Über Jumper wählbar: Lokale oder Fernmessung.

**Tabelle A–3.** Technische Daten der Gewichtaufnehmer an der Premium-A/D-Platine (Modell 9201)

Versorgungsspannung Gewichtaufnehmer	$\pm 5$ V DC $\pm 5$ %, 180 mA, minimale Lastimpedanz (58 Ohm). Ausgangskurzschluss, max. 0,5 A.
Gewichtaufnehmer	Zahl: Bis zu sechs (6) parallel geschaltete 350 Ohm-Gewichtaufnehmer. Kabeldistanz: 61 m oder weniger ohne Messung, 914 m mit Messung.
Eingangskreis Gewichtaufnehmer	Auflösung: 0,5 mV/V bis 3,5 mV/V (über die Tastatur auswählbar). Eingangsimpedanz: 1 MOhm minimal. Maximal brauchbares Signal: 114 % von 3 mV/V. Interne A/D-Zählungen: (3 mV/V): 7.341.000. Galvanische Trennung: Nicht galvanisch getrennt. Maximale zerstörungsfreie Eingangsspannung: $\pm 6$ V relativ zu Erde.



	Kabelschirmung Gewichtaufnehmer: Geerdet.
Gewichtaufnehmer	4-adriges System: Kabeldistanz max. 61 m 6-adriges -System: Kabeldistanz max. 914 m
Messung der Speisespannung	Eingangsnennspannung: $\pm 5$ V DC. Eingangsimpedanz: 100 kOhm minimal. Über Jumper wählbar: Lokale oder Fernmessung.

## Technische Daten des Geschwindig- keitssensors

**Tabelle A-4.** Technische Daten des Geschwindigkeitssensors

Zur Verwendung in einer Waage erforderliches Minimum	1000 Impulse/Minute bei nominaler Bandgeschwindigkeit.
--	--

## **Programmierbare Digitalein-/ausgänge**

Der Micro-Tech ist für bis zu 21 programmierbare Digitaleingänge und 21 programmierbare Digitalausgänge ausgelegt. Das E/A-Modul des Motherboards besitzt zwei Geschwindigkeitseingänge und einen digitalen Impulsausgang. Das optionale E/A-Modul enthält drei programmierbare Eingänge und vier programmierbare Ausgänge. Das Gerät kann um optionale digitale E/A-Platinen erweitert werden, falls zusätzliche Ein- und Ausgänge benötigt werden.

### | Digitale Eingänge

- | Zwei (2) Eingänge (Gleichspannung) auf der Hauptplatine. (Siehe technische Daten in Kapitel 1.)
- | Drei (3) programmierbare potenzialfreie Kontakteingänge auf der optionalen Gleichstromeingangsplatine oder drei (3) programmierbare Opto-22-Eingangsmodule an der optionalen Opto-22-Eingangsplatine.
- | Acht (8) programmierbare Eingänge an der optionalen digitalen E/A-Platine (8 Eingänge/8 Ausgänge). Für insgesamt sechzehn (16) Eingänge können zwei derartige Platinen installiert werden.

### | Digitale Ausgänge

- | Ein (1) digitaler Impulsausgang auf der Hauptplatine. (Siehe technische Daten in Kapitel 1.)
- | Vier (4) programmierbare Relaisausgänge an der optionalen Relaisausgangsplatine oder vier (4) programmierbare Opto-22-Ausgangsmodule an der optionalen Opto-22-Ausgangsplatine.
- | Acht (8) programmierbare Ausgänge an der optionalen digitalen E/A-Platine (8 Eingänge/8 Ausgänge). Für insgesamt sechzehn (16) Ausgänge können zwei derartige Platinen installiert werden.

# Erweiterungs- platinen für Digital- eingänge

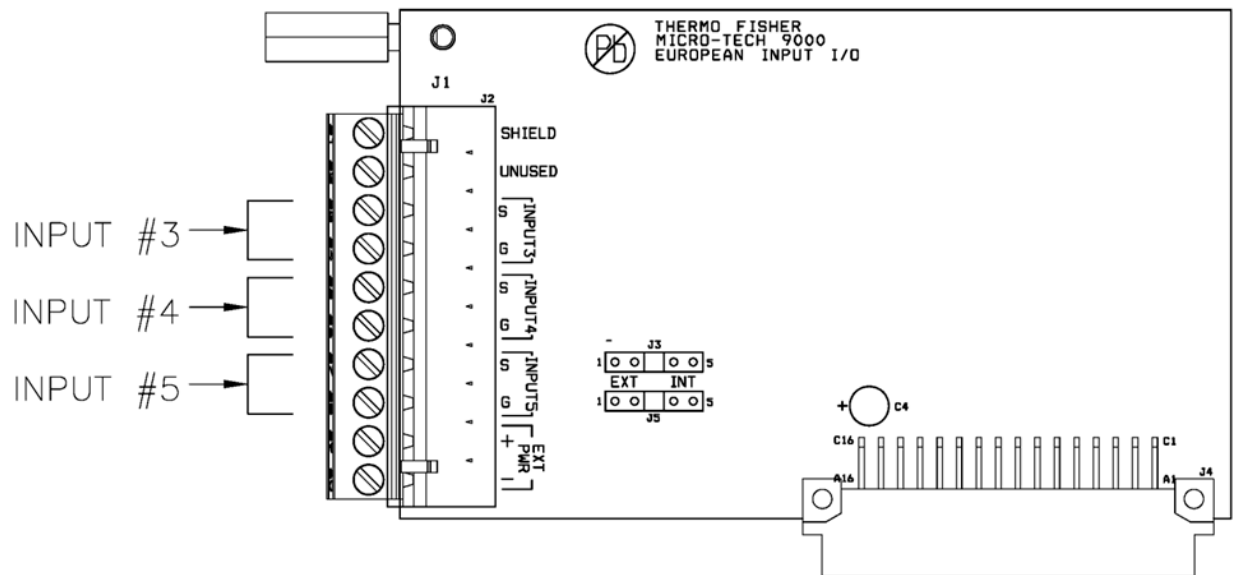
Verfügbare Platinen sind:

- ☐ Gleichstromeingangsplatine  
 oder  
☐ Opto-22-Eingangsplatine

Zu installieren am Erweiterungssteckplatz J6 am Motherboard.  
Verwenden Sie ein Kabel gemäß UL 1015, 1,0 mm<sup>2</sup>/16 AWG oder kleiner.

## Gleichstrom- eingangsplatine

Dies ist eine optionale Platine mit drei Eingängen (Eingang 3 bis 5).  
Typ: Stromableitung an gemeinsame Masse. Potenzialfreie  
Eingangskontakte. Nenndaten: 24 V DC, 5 mA typisch.  
Eingangsfunktion wird vom Anwender zugewiesen.



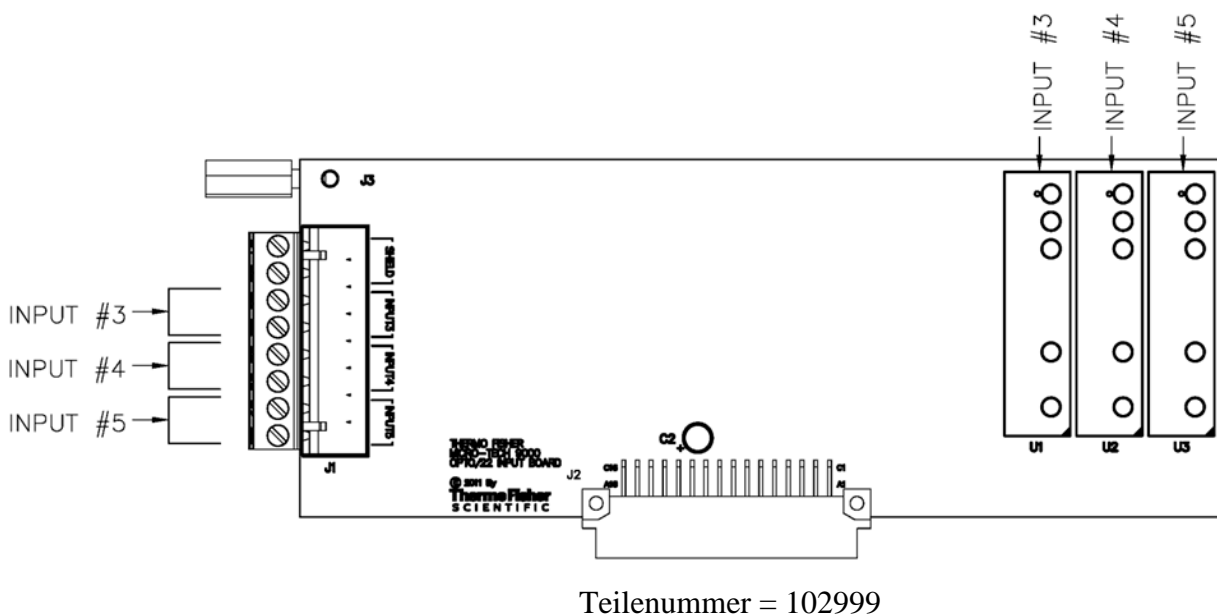
Teilenummer = 100785

## Opto-22- Eingangsplatine

Dies ist eine optionale Platine mit drei Eingängen (Eingang 3 bis 5).  
Verfügbare Module sind:

- | 240 V AC-Eingangsmodul (G4IAC5A)
  - | Eingangsspannungsbereich: 180 bis 280 V AC oder V DC.
  - | Eingangsstrom bei Maximalwert: 5 mA.
- | 120 V AC-Eingangsmodul (G4IAC5)
  - | Eingangsspannungsbereich: 90 bis 140 V AC oder V DC.
  - | Eingangsstrom bei Maximalwert: 5 mA.
- | 32 V DC-Eingangsmodul (G4IDC5)
  - | Eingangsspannungsbereich: 10 bis 32 V DC; 12 bis 32 V AC.
  - | Eingangsstrom bei Maximalwert: 25 mA.

Zu installieren in Steckplätzen U1 bis U3 an der Eingangsplatine.



## Erweiterungs- platinen für Digital- ausgänge

Verfügbare Platinen sind:

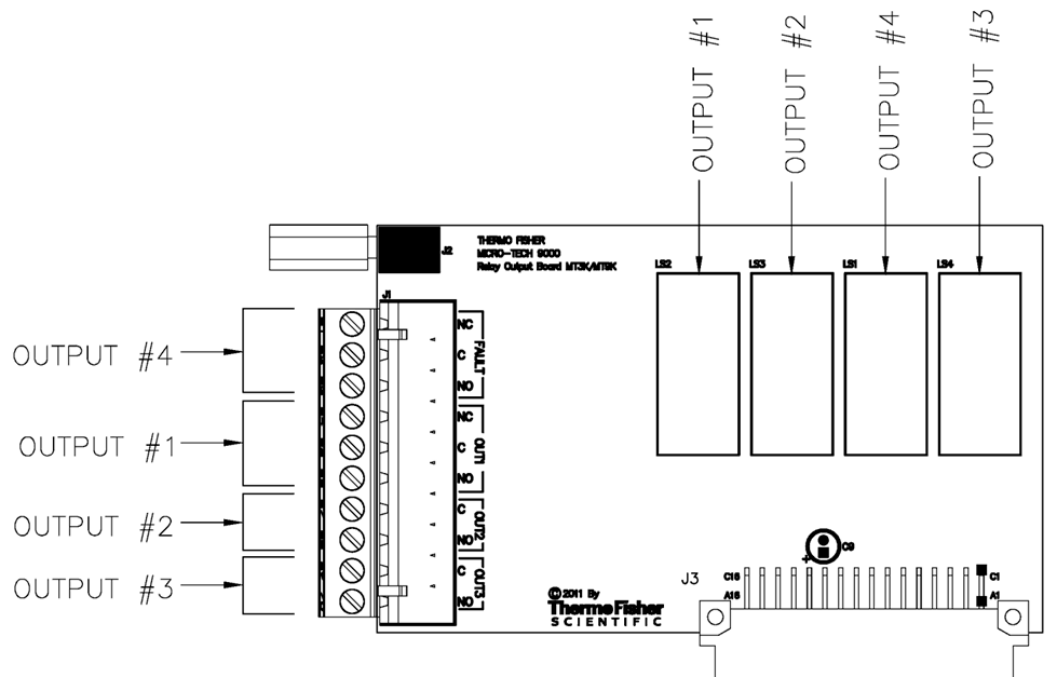
- | Relaisausgangsplatine
- oder
- | Opto-22-Ausgangsplatine

Zu installieren am Erweiterungssteckplatz J7 am Motherboard.  
Verwenden Sie ein Kabel gemäß UL 1015, 1 mm<sup>2</sup>/16 AWG oder kleiner.

## Relais- ausgangsplatine

Dies ist eine optionale Platine.

- | Vier (4) Ausgänge (Ausgang 1 bis 4)
- | FronttafelAusführung
  - | Nenndaten: 33 V AC bei 2 A. Erforderliche Sicherung: 3A.
  - | Nenndaten: 70 V DC bei 0,5 A. Erforderliche Sicherung: 1A.
- | Wandgehäuse-Ausführung
  - | Nenndaten: 240 V AC bei 3 A. Erforderliche Sicherung: 5 A.
  - | Nenndaten: 70 V DC bei 0,5 A. Erforderliche Sicherung: 1 A.

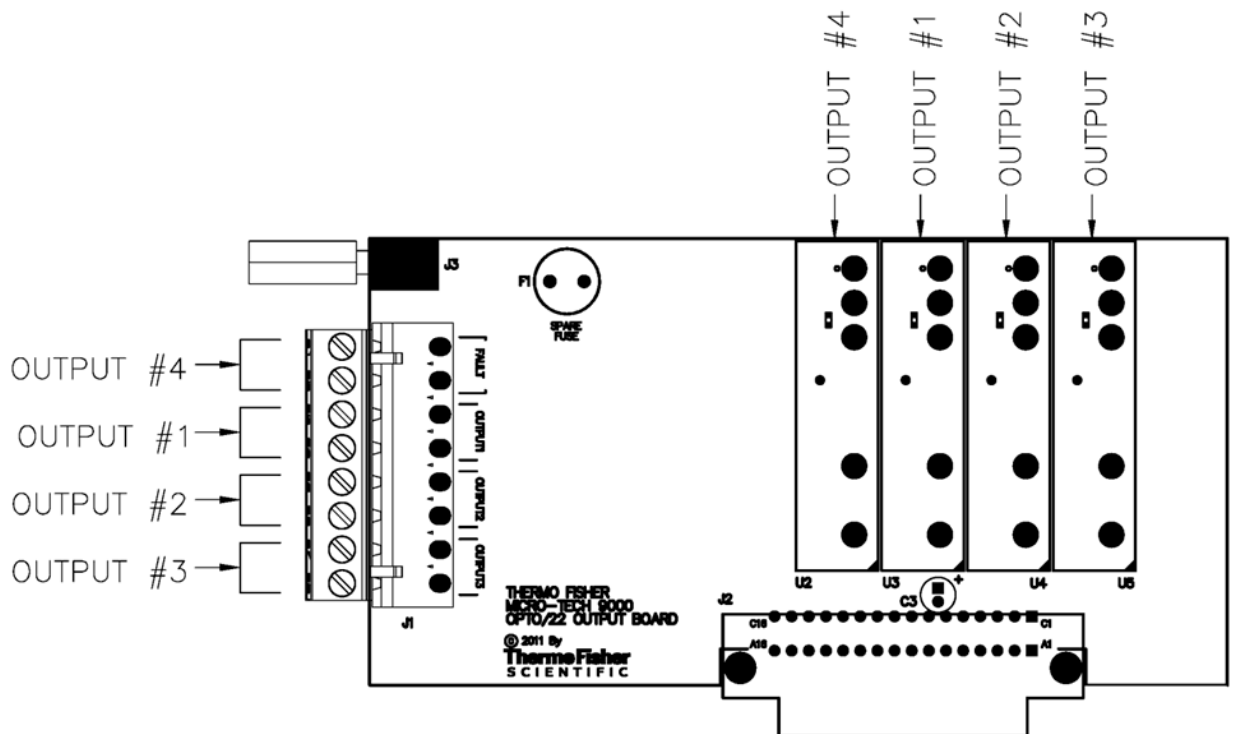


Teilenummer = 102479

## Opto-22-Ausgangsplatine

Dies ist eine optionale Platine. Vier (4) Ausgänge (Ausgang 1 bis 4). Die Module sind in den Steckplätzen U2 bis U5 an der Ausgangsplatine installiert. Eine Ersatzsicherung befindet sich an der Ausgangsplatine. Verfügbare Module sind:

- | 240 V AC-Ausgangsmodul, G4OAC5A.
  - | Ausgangsspannungsbereich: 24 bis 280 V AC.
  - | 2 A bei 50 °C Umgebungstemperatur.
  - | Austauschbare Sicherung 250 V, 4 A.
- | 60 V DC-Ausgangsmodul, G4ODC5.
  - | Ausgangsspannungsbereich: 5 bis 60 V DC.
  - | 2 A bei 50 °C Umgebungstemperatur.
  - | Austauschbare Sicherung 250 V, 4 A.
- | Potenzialfreies (Reed-)Ausgangsmodul, G4ODC5R.
  - | Kontaktbemessung: 10 VA.
  - | Maximale Schaltspannung: 100 V DC, 130 V AC.
  - | Maximaler Schaltstrom: 0,5A.
  - | Austauschbare Sicherung 250 V, 1 A.



Teilenummer = 103003

## Digitale E/A- Platine (8 Eingänge/8 Ausgänge)

Dies ist eine optionale Platine mit acht (8) Eingängen (Eingang 6 bis 13) und acht (8) Ausgängen (Ausgang 6 bis 13). Zu installieren an einem der Erweiterungssteckplätze J10 bis J13 des Motherboards. Für insgesamt 16 Eingänge/16 Ausgänge können zwei derartige Platinen installiert werden.

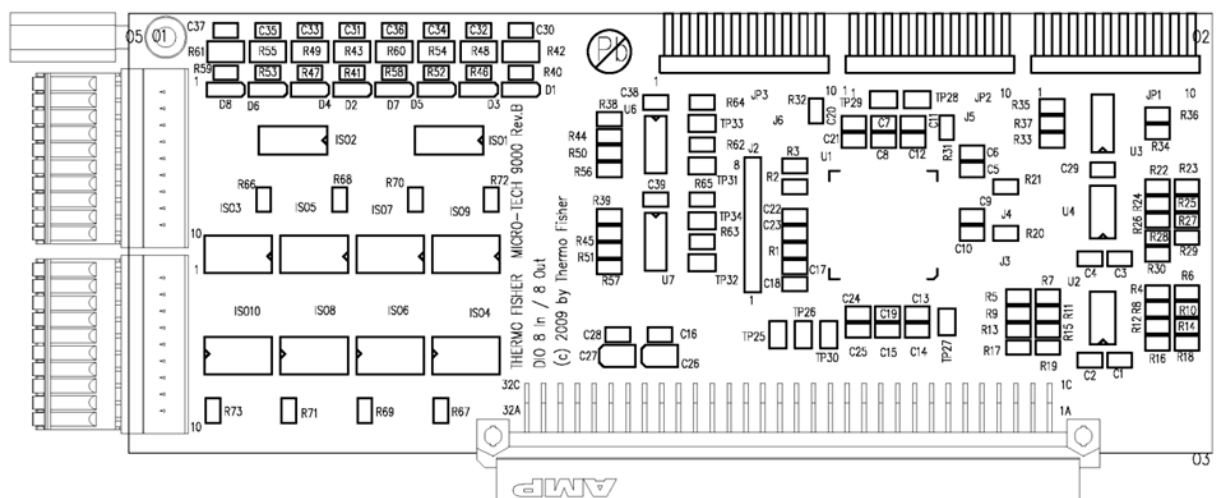
Die digitale E/A-Platine besitzt galvanisch getrennte Kontakteingänge und galvanisch getrennte 24 V-NPN oder PNP-Ausgänge. Der Ausgangsstrom ist dauerhaft auf maximal 80 mA zu begrenzen.

Die Eingänge und Ausgänge werden durch eine externe 24 V DC-Spannungsversorgung versorgt.

Die galvanisch getrennten Kontakteingänge werden durch das Schließen des Stromkreises vom Eingang zum negativen Pol der 24 V DC-Stromquelle aktiviert. Bei Kontaktschluss fließen aus jedem Eingang ca. 12 mA Strom.

Die Stromaufnahme Funktion (NPN oder PNP - oder -lieferung) der Ausgänge ist über einen Menübildschirm wählbar. Die Eingänge liefern stets Strom.

### Platinendiagramm



Teilenummer = 103017

## Analoge E/A-Platinen

Die analoge E/A-Platine ist in zwei Konfigurationen erhältlich, die unten beschrieben sind. Typ A hat nur einen Analogausgang, während Typ B zwei Analogeingänge und zwei Analogausgänge besitzt. Der Micro-Tech unterstützt bis zu vier Analogeingänge und vier Analogausgänge.

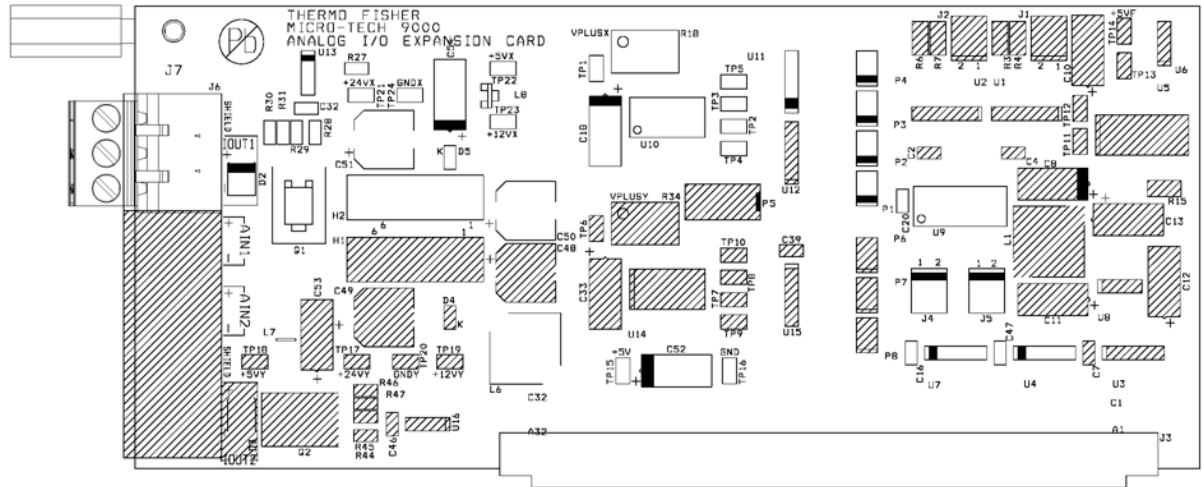
### Typ A: 4-20 mA-Ausgangsplatine

Dies ist eine optionale Platine. Zu installieren an einem der Erweiterungssteckplätze J10 bis J13 des Motherboards. Einkanal-Analogausgang.

- | Ausgänge
  - | Förderleistung
  - | Geschwindigkeit
  - | Gurtbeladung
- | Optisch galvanisch getrennt
- | Galvanisch getrennte Stromquelle
- | Spannungsausgang durch Hinzufügen eines internen Vorschaltwiderstands
  
- | Ausgangsbereich (mA)
  - | 0 bis 20 mA
  - | +4 bis 20 mA
  - | +20 bis 4 mA
  - | +20 bis 0 mA
  
- | Ohmsche Last: max. 800 Ohm
- | Kapazitive Last: unbegrenzt
- | Freie Verkabelung: Anschlüsse werden an der Klemmenleiste am Ende der 4-20 mA-Ausgangsplatine vorgenommen. Für eine einfache Trennung ist der Anschluss steckbar.



## Platinendiagramm



Teilenummer = 100744

### Typ B: E/A-Analogplatine

Dies ist eine optionale Platine. Zu installieren an einem der Erweiterungssteckplätze J10 bis J13 des Motherboards.

- | Eingänge
  - | Neigungskompensierung
  - | Feuchtigkeitskompensierung
- | Ausgänge
  - | Förderleistung
  - | Geschwindigkeit
  - | Gurtbeladung

### 10 V-Pegeleingänge (zwei Kanäle)

Differenzialspannung.

- | Eingangsbereich (Volt)
  - | 0 bis +5 V
  - | +1 bis +5 V
  - | -5 bis +5 V

Strom (Jumperauswahl erforderlich)

- | Eingangsbereich (mA)
  - | 0 bis +20 mA
  - | +4 bis 20 mA
- | Konvertierte Anzeige (Volt)
  - | 0 bis +5 V
  - | +1 bis +5 V
- | Die Jumper J1 und/oder J2 dienen zur Auswahl eines 250 Ohm-Widerstands für die Stromeingänge.
- | Eingangsimpedanz: 100 k Nennwert (differenzial)
- | Maximal nutzbare Eingangsspannung: 106% des Maximalwerts
- | Spannung nicht galvanisch getrennt
- | Maximale zerstörungsfreie Eingangsspannung: 12 V Spitzenwert

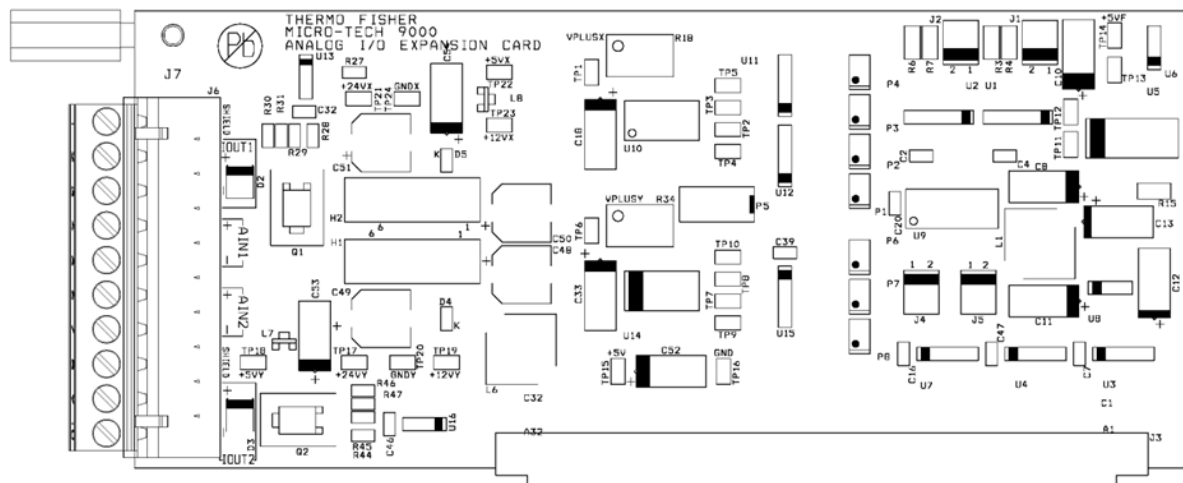
### Stromausgänge (zwei Kanäle)

Technische Daten:

- | Optisch galvanisch getrennt
- | Galvanisch getrennte Stromquelle
- | Ausgangsbereich (mA)
  - | 0 bis 20 mA
  - | +4 bis 20 mA
- | Spannungsausgang durch Hinzufügen eines internen Vorschaltwiderstands.

- | Ohmsche Last: max. 800 Ohm
- | Kapazitive Last: unbegrenzt
- | Freie Verkabelung: Anschlüsse werden an der Klemmenleiste am Ende der analogen E/A-Platine vorgenommen. Für eine einfachere Trennung ist der Anschluss steckbar.

### Platinendiagramm



Teilenummer = 102949

## Dual-Plant-A/D-Platine

Dies ist eine optionale Platine. Zu installieren an einem der Erweiterungssteckplätze J10 bis J13 des Motherboards. Nur zur Verwendung mit Modell 9101.

Jeder Gewichtaufnehmerkanal besitzt seinen eigenen Pufferverstärker zur Ableitung der Differenzialbezugsspannung des A/D-Wandlers für die Messung des Spannungsabfalls der Speisespannung. Die Gewichtaufnehmersignale werden individuell gefiltert und dann direkt an den Differenzialsignaleingang des A/D-Wandlers weitergeleitet. Jeder Gewichtaufnehmer besitzt außerdem ein eigenes R-Cal-Relais und einen eigenen R-Cal-Widerstand.

Der obere Anschluss Kanal 1 verfügt über Jumper J14 und J15, die es ermöglichen, zwischen externer (6-poligem Anschluss am Gewichtaufnehmer) oder interner Messung (4-poligem Anschluss am Gewichtaufnehmer) auszuwählen.

Der untere Anschluss Kanal 2 verfügt über Jumper J19 und J20, die es ermöglichen, zwischen externer (6-poligem Anschluss am Gewichtaufnehmer) oder interner Messung (4-poligem Anschluss am Gewichtaufnehmer) auszuwählen.

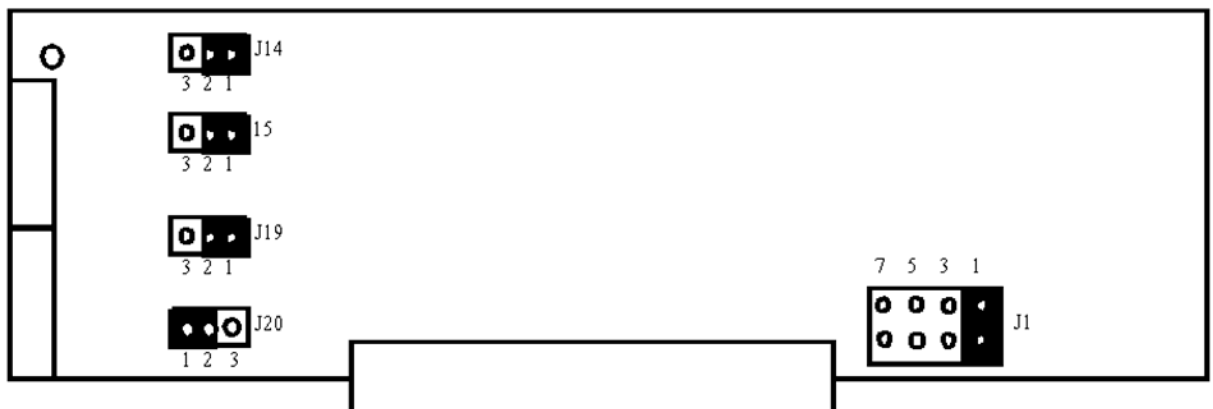
Einer von vier Interrupt-Kanälen kann über den Jumper J1 ausgewählt werden. J1 betrifft die Platinen-Interrupt 1-2. Dabei handelt es sich um einen werksseitig installierten Jumper, der nicht verändert werden darf.

### Erfassung Gewichtaufnehmer, Jumper-StandardEinstellungen

Jumper	Vierpoliger Gewichtaufnehmer (interne Messung)	Sechspoliger Gewichtaufnehmer (externe Messung)
J14	1-2	2-3
J15	1-2	2-3
J19	1-2	2-3
J20	1-2	2-3

Über die optionalen werksseitig installierten Jumper W2 und W3 können die A/D-Wandler auf 10 oder 80 Umwandlungen pro Sekunde eingestellt werden, was bei Dosierdifferenzialwaagen-Anwendungen sinnvoll sein kann. Die Standardplatine ist für 10 Umwandlungen pro Sekunde eingestellt. Eine Änderung der optionalen Jumper W2/W3 ermöglicht eine Softwareauswahl der gewünschten Umwandlungsrate, also verstellen Sie diese *nicht*.

### Lage der Jumper



# Kommunikations- -platine

## Serielle Schnittstelle

- Micro-Tech 9101/9201 Benutzerhandbuch
- A-45**

Weitere Informationen finden Sie im Referenzhandbuch des Modells 9101/9201.

## Einbau

Gehen Sie zum Installieren der Kommunikationsplatine(n) wie folgt vor:

1. Wählen Sie an der Kommunikationsplatine die Jumperpositionen für den gewünschten Kommunikationsstandard aus. In der folgenden Tabelle sind die Jumperpositionen für die Einstellung der elektrischen Schnittstelle zusammengefasst. Die Lage der Jumper werden nachfolgend dargestellt.

Jumper						
Modus	OP1	OP2	OP3	OP4	OP5	OP6
RS232	„A“	„A“	„A“	„A“	„A“	„B“
RS-485*	„B“	„A“	„B“	„B“	„MDP“	„TRM“
20 mA	„B“	„B“	„A“	„A“	„A“	„C“

\* Standard

### „MDP“

*Nur für RS-485*

### OP5

„A“ normal

„B“ Multidrop

### „TRM“

*Nur für RS-485*

### OP6

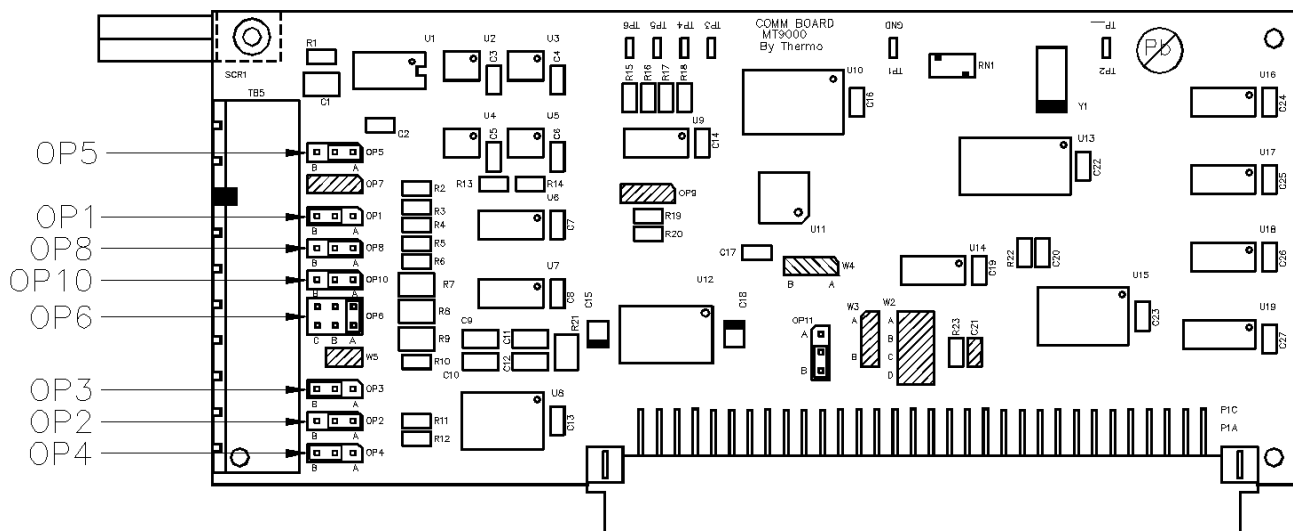
„A“ mit Abschlußwiderstand

„B“ ohne Abschlußwiderstand

2. Öffnen Sie das Wandgehäuse des Micro-Tech und schalten Sie den Strom am Hauptschalter aus, oder nehmen Sie das Fronttafelgehäuse aus der Frontplatte und die Abdeckung oben ab, um an das Motherboard zu gelangen.
3. Entfernen Sie den Steckverbinder. Verkabeln Sie den Verbinder gemäß dem mitgelieferten Schaltplan am Ende des Handbuchs.
4. Entfernen Sie die Sechskant-Montageschraube vom Anschlussende der Kommunikationsplatine.

5. Stecken Sie die Kommunikationsplatine in einen beliebigen Erweiterungssteckplatz am Motherboard.

### Platinendiagramm



Teilenummer = 102942

## Profibus-DP-Platine

Dies ist eine optionale Platine, zu installieren an einem der Erweiterungssteckplätze J10 bis J13 des Motherboards. Die Profibus-DP-Platine besitzt keine Hardware-Konfigurationsjumper oder -schalter.

Profibus ist eine typische Master/Slave-Kommunikation, wobei die SPS der Master bzw. Scanner und das Micro-Tech Gerät der Slave ist. Anschluss: EIA RS 485 über ein 2-adriges Twinax-Siemens-Kabel.

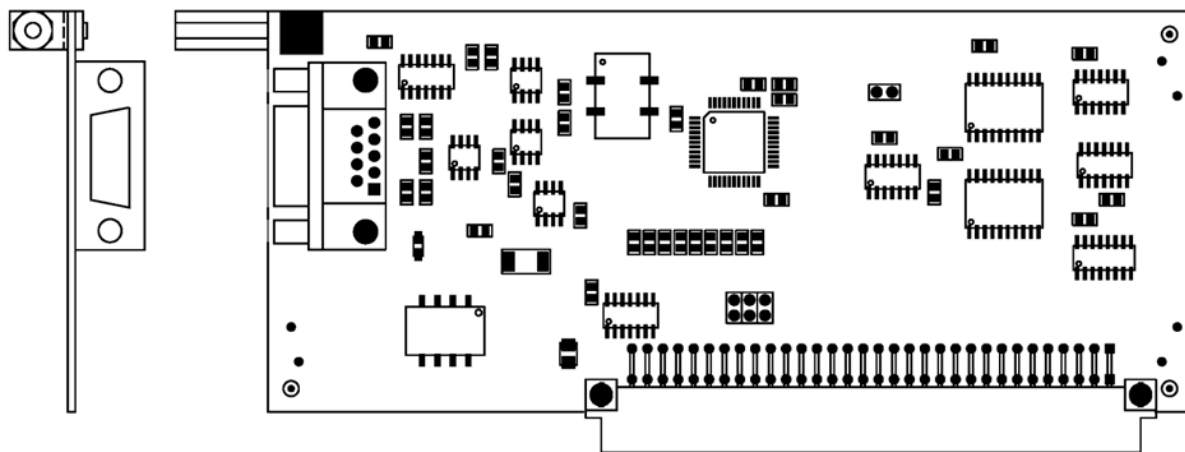
Profibus-DP ist ein leistungsoptimiertes System speziell für die zeitkritische Kommunikation zwischen Automatisierungssystemen und verteilten Peripheriegeräten. Normalerweise kommt dieses Protokoll für den Datenaustausch zwischen einer SPS und verteilten Geräten (Sensoren, Betätigungseinrichtungen, Sendern usw.) zum Einsatz. In diesem Fall dient es zur Übertragung (Lesen und Schreiben) von Datenblöcken.

Die Profibus-DP-Schnittstellenplatine enthält den Siemens SPC3-Profibus-DP-Controller ASIC. Der SPC3-Controller ist ein integrierter

Schaltkreis von Siemens, der die Schnittstelle zwischen dem Micro-Tech als Slave und dem Master verwaltet.

Weitere Informationen zu der optionalen Profibus-DP-Karte enthält REC 4063.

### Platinendiagramm



Teilenummer = 102936



# Glossar

**A/D-Kanal** Analog/Digital-Kanal. Eine elektronische Baugruppe auf dem Motherboard des Micro-Tech als Eingänge für Gewichtaufnehmer. Das Micro-Tech Motherboard verfügt über zwei A/D-Kanäle; eine duale A/D-Platine kann als Option bestellt werden.

**AZT** (Auto zero-tracking) Automatische Nullpunktnachführung/Nullspurung.

**Bandwaagencode** Dieser Code beschreibt die genaue Konfiguration Ihrer Bandwaage und ermöglicht dem Micro-Tech das Einstellen der entsprechenden Menü-Standard Einstellungen für Sie. Bitte notieren Sie vor der Kontaktaufnahme mit Thermo Fisher Scientific Ihren Bandwaagencode.

**Bedienfeld** Die Hauptbedienoberfläche des Micro-Tech mit Display, Tastatur, Pfeiltasten und Softkeys.

**DIO** Digitale Eingangs/Ausgangs-Platine.

**Display** Der kleine quadratische Bildschirm auf dem Bedienfeld, der Ergebnisse, Menüs usw. des Micro-Tech anzeigt.

**kg** Kilogramm.

**kg/h** Kilogramm pro Stunde.

**kg/min** Kilogramm pro Minute.

**Lb/hr** Pfund pro Stunde.

**Lb/mn** Pfund pro Minute.

**Lt/min** Britische Tonnen pro Minute.

**LTons** Britische Tonne (1.016 kg).

**LTph** Britische Tonnen pro Stunde.

**Gemischte Einheiten** Eine Menüauswahl, über die der Micro-Tech eine Mischung aus englischen und metrischen Einheiten anzeigen kann.

**mV/V** Millivolt pro Volt. Ein Maß für die Empfindlichkeit eines Gewichtaufnehmers.

**PCBA** Printed-circuit board assembly (Leiterplattenbaugruppe).

**PEIC** Abk. für Periodic-Error-Integrating Control (PEIC-Regelung).

**PID** Abk. für Proportional, Integral, Derivative Control (PID-Regelung).

**Scroll** Als Nomen (z. B. im Zusammenhang mit dem Micro-Tech Display) bedeutet dieses Wort „Menü“. Als Verb (z. B. „Scrollen Sie nach unten zu...“) bezeichnet es das Drücken der Aufwärts- oder Abwärts-Pfeiltaste, um in eines der Micro-Tech Menüs zu gelangen/ blättern.

**Softkey** Eine der vier Tasten unter dem Micro-Tech Display, mit denen Sie verschiedene kontextabhängige Micro-Tech Befehle ausführen können – z. B. „Edit“, „Enter“, „Weiter“ usw.

**US Ton** 2.000 lbs.

**t/hr** Metrische Tonnen pro Stunde.

**t/min** Metrische Tonnen pro Minute.

**T/mn** US Tonnen pro Minute.

**Ton** Amerikanische Tonnen (2.000 lb, 907 kg)

**Tonne** Metrische Tonne (1.000 kg).

**Tph** Tonnen pro Stunde.

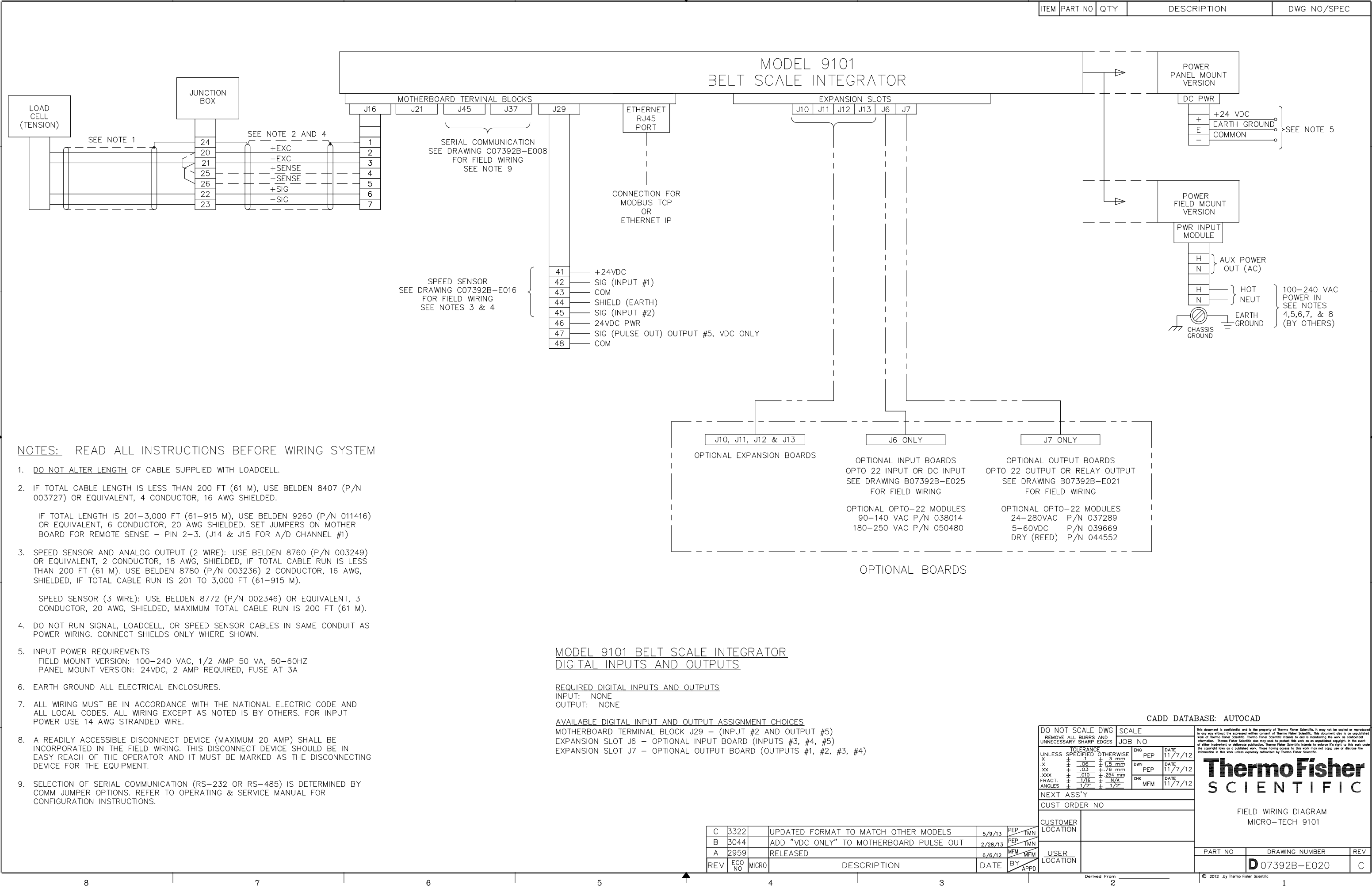
**Totalizer** Der Zähler (Totalisierer) gibt die vom Micro-Tech kumulierten Gesamttonnen an.

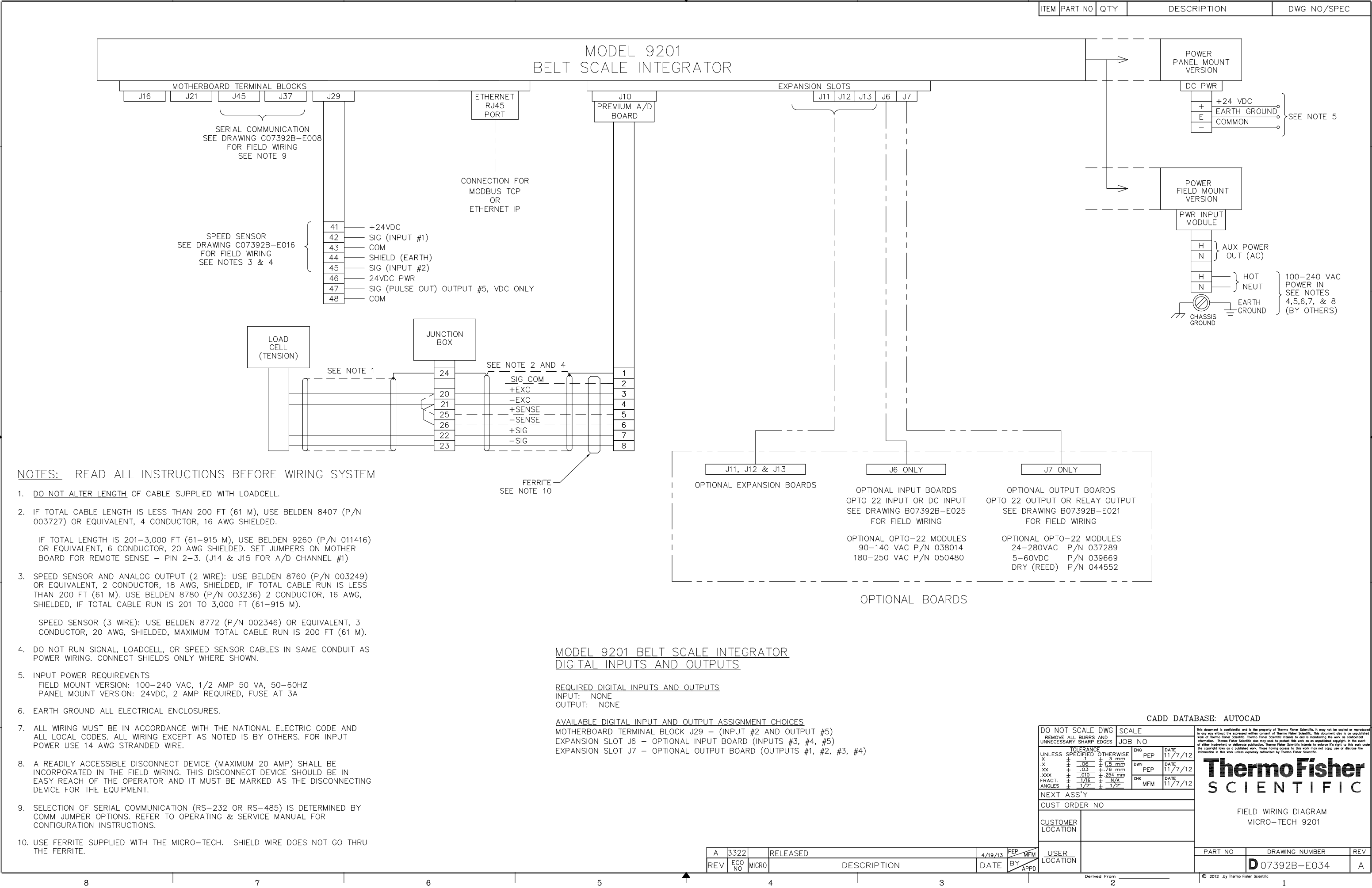
**Wiegebrücke** Andere Bezeichnung für die Lastaufnahme einer Waage.

# Beiliegende Zeichnungen

Die folgenden Informationen sind an das Handbuch angehängt, um Ihnen bei der Installation und Wartung Ihres Micro-Tech zu helfen.

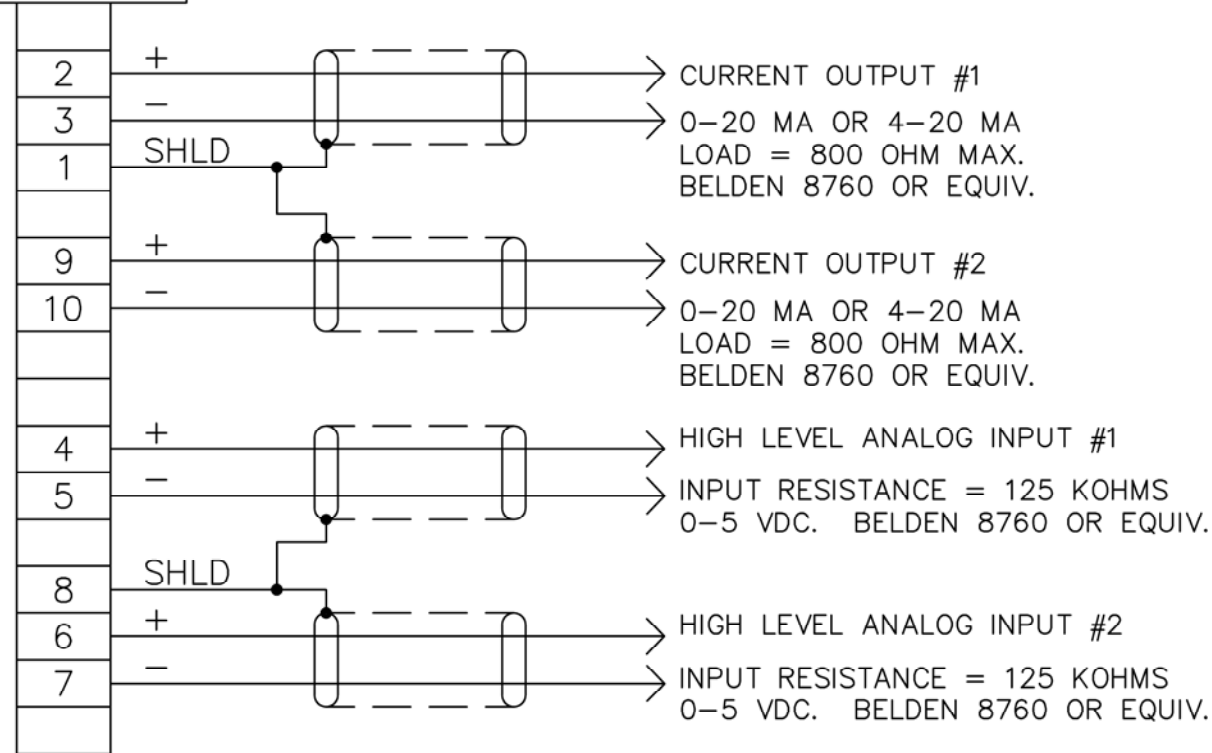
Bezeichnung	Beleg
Schaltpläne	
Micro-Tech 9101	D07392B-E020
Micro-Tech 9201	D07392B-E034
E/A-Analogplatine	B07392B-E003
Digitalplatine (8 Eingänge/8 Ausgänge)	B07392B-E005
Serielle Kommunikation	C07392B-E008
Siemens-Profibus-Platine	C07392B-E011
Geschwindigkeitssensoren	C07392B-E016
Kommunikationsplatine	C07392B-E017
Hinweise – Micro-Tech 9000	C07392B-E018
Digitalausgangsplatinen	C07392B-E021
Anybus-Kommunikation für DeviceNet	B07392B-E022
Digitaleingangsplatinen	B07392B-E025
4-20 mA-Ausgangsplatine	B07392B-E026
Dual-Plant-A/D-Platine	B07392B-E027
Premium-A/D-Platine	B07392B-E028





INTEGRATOR  
MICRO-TECH 9000

ANALOG I/O  
BOARD



NOTES: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE WIRING SYSTEM

1. DO NOT RUN ANALOG SIGNAL CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.
2. ALL WIRING MUST BE IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE AND ALL LOCAL CODES. ALL WIRING, EXCEPT AS NOTED, IS THE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.
3. INSTALL IN ONE OF THE EXPANSION SLOTS J10 TO J13.
4. CONNECT SHIELDS ONLY AS SHOWN.  
CABLE TYPE: BELDEN 8760 OR EQUIVALENT.

CADD DATABASE: AUTOCAD

DO NOT SCALE DWG REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES		SCALE N/A	
TOLERANCE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE		ENG MFM	DATE 8/26/11
X	± .1 ± 3 mm	DWN MFM	DATE 8/28/11
.X	± .06 ± 1.5 mm	CHK MFM	DATE 8/26/22
.XX	± .03 ± .76 mm		
.XXX	± .010 ± .254 mm		
FRACT.	± 1/16 ± N/A		
ANGLES	± 1/2° ± 1/2°		
NEXT ASS'Y			
CUST ORDER NO			
CUSTOMER LOCATION			
USER LOCATION			

This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce its right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.

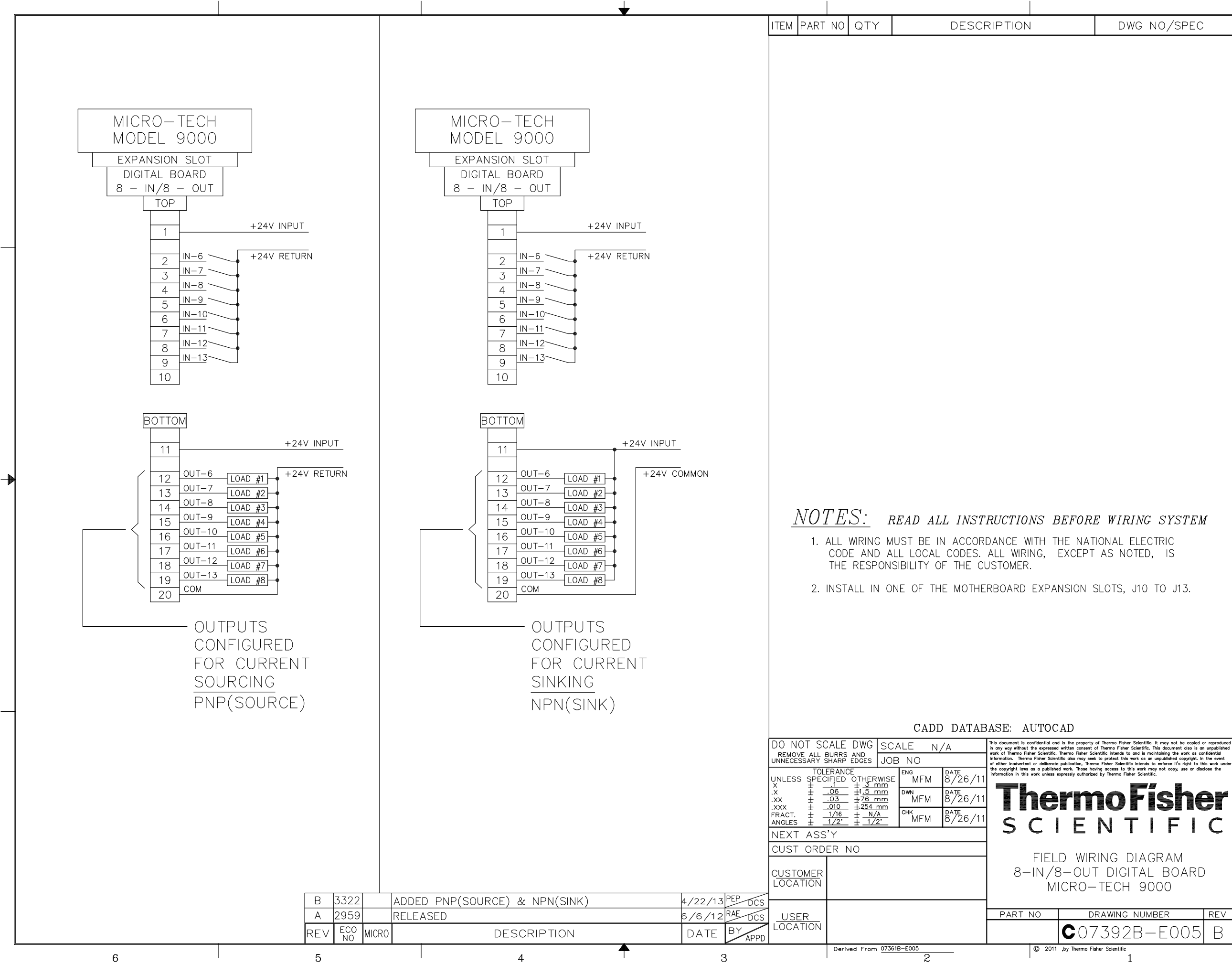
**ThermoFisher**  
SCIENTIFIC

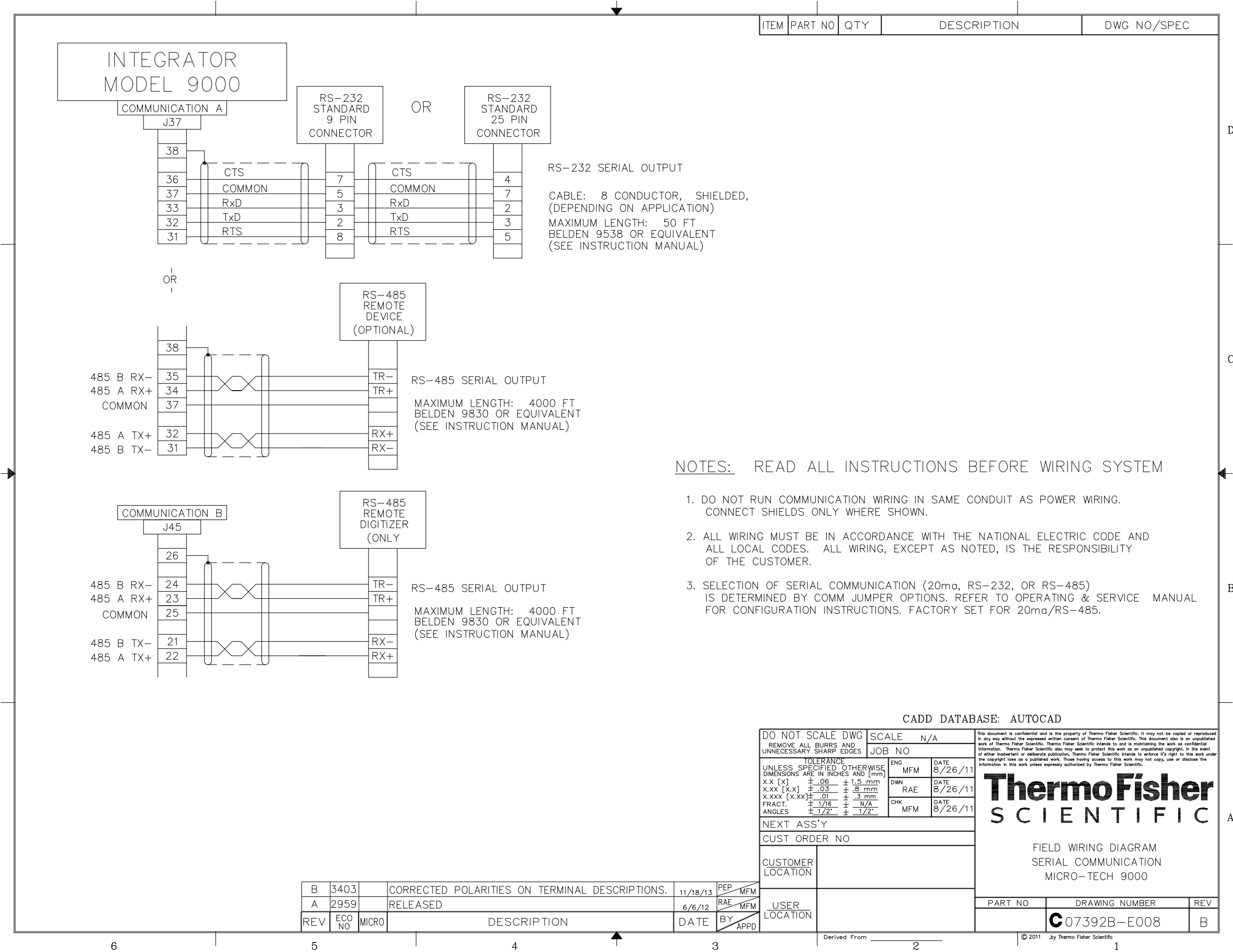
FIELD WIRING DIAGRAM  
ANALOG INPUT/OUTPUT BOARD  
MICRO-TECH 9000

A	2959	RELEASED	6/6/12	PEP	MFM	USER LOCATION	PART NO	DRAWING NUMBER	REV
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD		<b>B</b> 07392B-E003	A

Derived From C07361B-E003

©2011 ,by Thermo Fisher Scientific



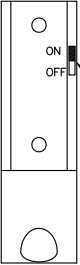


ITEM	PART NO	QTY	DESCRIPTION	DWG NO/SPEC
1	102936	1 EA	PCBA,PROFIBUS BD,MT2000/MT9000	D07392A-E010
2	057415	1 EA	CABLE,SHLD, STD,"PROFIBUS"	6XV1830-OAH10
3	057416	1 EA	CONN,HSG,"D","PROFIBUS",SWIVEL	
4	048501	1 EA	LABEL,PCBA,COMM BD,M-T 2000	B07257B-Y001-03

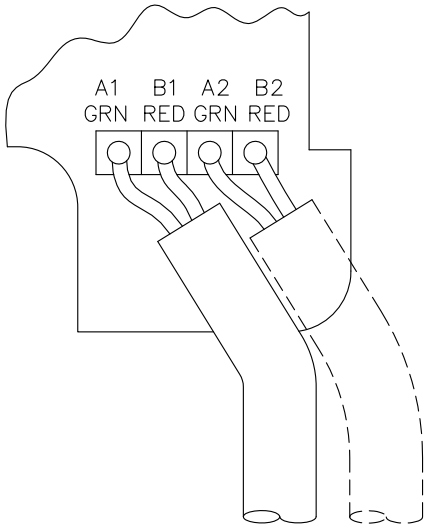
INTEGRATOR  
MICRO-TECH  
9000 SERIES

PROFIBUS

9 PIN "D" CONNECTOR, FEMALE



SWITCH, RESISTOR TERMINATION  
"ON" IF WIRING ENDS HERE  
"OFF" IF WIRING LOOPS IN, OUT



NOTES: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE WIRING SYSTEM

- DO NOT RUN PROFIBUS CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.
- ALL WIRING MUST BE IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE AND ALL LOCAL CODES. ALL WIRING, EXCEPT AS NOTED, IS THE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.
- CONNECT SHIELDS ONLY AS SHOWN. CABLE TYPE: SIEMENS 6XV1830-OAH10
- INSTALL IN ONE OF THE EXPANSION SLOTS J10 TO J13.

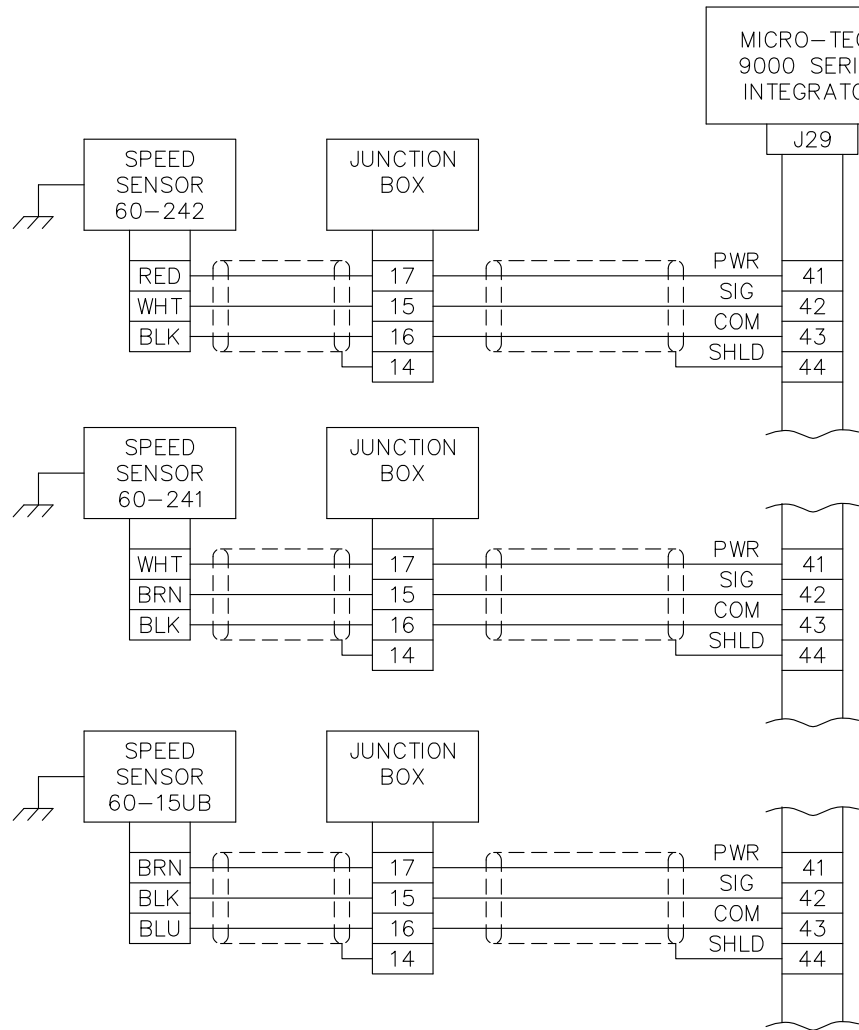
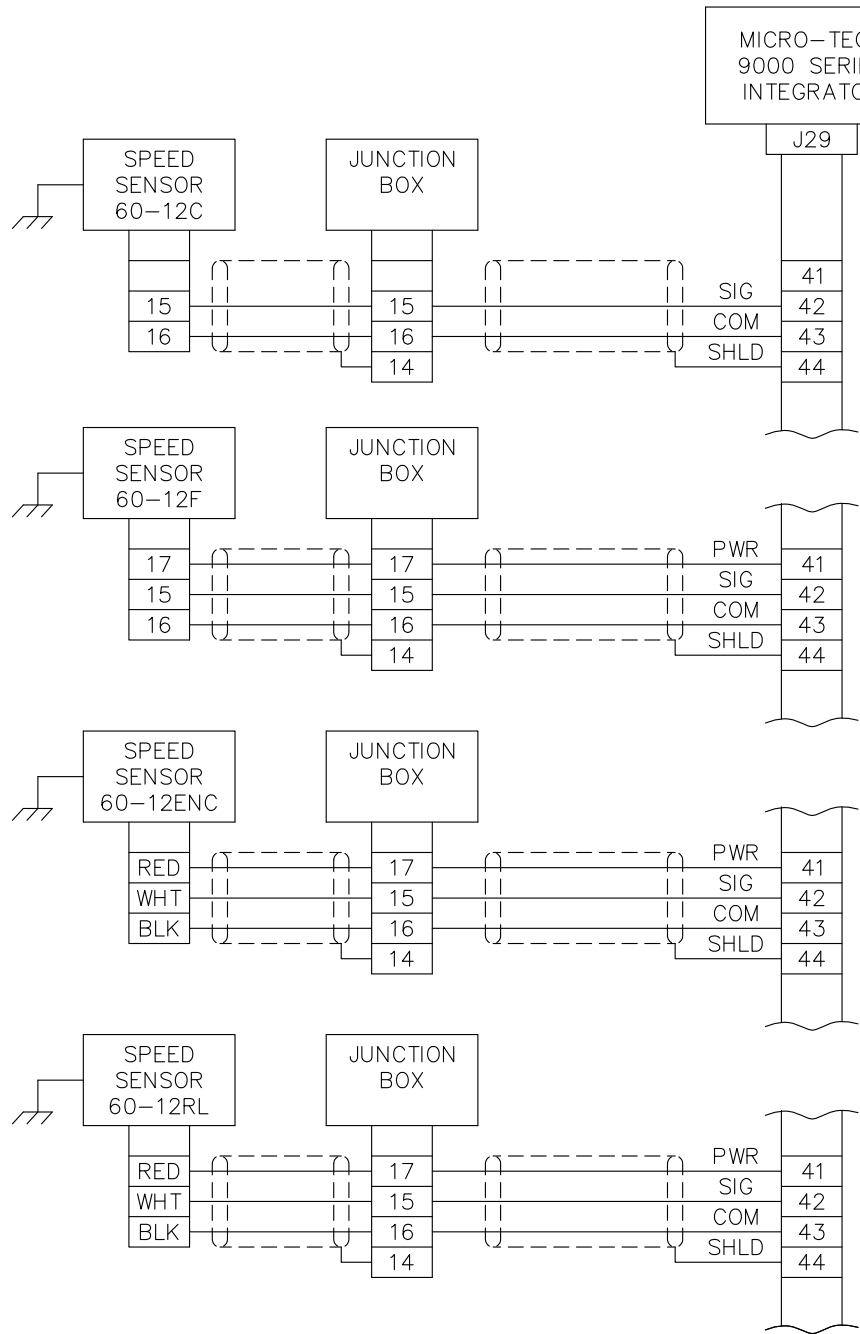
CADD DATABASE: AUTOCAD

DO NOT SCALE DWG REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES		SCALE N/A		<small>This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce its right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.</small> <b>ThermoFisher</b> SCIENTIFIC  FIELD WIRING DIAGRAM SIEMENS PROFIBUS BOARD MICRO-TECH 9000	
TOLERANCE UNLESS SPECIFIED OTHERWISE		JOB NO			
X ± .1 ± .3 mm		ENG MFM DATE 8/26/11			
.XX ± .06 ± .76 mm		DWN MFM DATE 8/26/11			
.XXX ± .03 ± .254 mm		CHK MFM DATE 8/26/11			
FRACT. ± 1/16 ± N/A					
ANGLES ± 1/2° ± 1/2°					
NEXT ASS'Y					
CUST ORDER NO					
CUSTOMER LOCATION					
USER LOCATION					
PART NO		DRAWING NUMBER		REV	
		C07392B-E011		A	

A	2959		RELEASED	6/6/12	PEP	MFM
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD



**! WARNING**  
INCORRECT WIRING  
WILL  
PERMANENTLY DAMAGE  
INSTRUMENT & VOID  
WARRANTY



**NOTES:**

1. 2 WIRE SPEED SENSOR: USE BELDEN 8760 (P/N 003249) OR EQUIVALENT, 2 CONDUCTOR, 18 AWG, SHIELDED, IF TOTAL CABLE RUN IS LESS THAN 200 FT (61 M). USE BELDEN 8780 (P/N 003236) 2 CONDUCTOR, 16 AWG, SHIELDED, IF TOTAL CABLE RUN IS 201 TO 3,000 FT (61-915 M).
2. REFER TO 60-12C WIRING FOR 61-12C SPEED SENSORS.
3. 3 WIRE SPEED SENSOR: USE BELDEN 8772 (P/N 002346) OR EQUIVALENT, 3 CONDUCTOR, 20 AWG, SHIELDED, MAXIMUM TOTAL CABLE RUN IS 200 FT (61 M).

C	3044		CORRECTED 60-15UB WIRE COLORS	2/28/13	PEP	KIM
B	2985		ADDED NOTE AND WARNING FOR 60-12F WIRING	1/10/12	KIM	KIM
A	2959		RELEASED	6/6/12	KIM	MFM
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD

DO NOT SCALE DWG		SCALE		This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce its right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.	
REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES		JOB NO			
TOLERANCE		ENG		DATE	
UNLESS SPECIFIED OTHERWISE		MFM		9/14/11	
X ± .1 ± .3 mm		DWN		DATE	
.XX ± .06 ± .15 mm		KIM		9/14/11	
.XXX ± .03 ± .76 mm		CHK		DATE	
.XXX ± .010 ± .254 mm		MFM		6/6/12	
FRACT. ± 1/16 ± N/A					
ANGLES ± 1/2° ± 1/2°					
NEXT ASS'Y					
CUST ORDER NO					
CUSTOMER LOCATION					
USER LOCATION					
PART NO		DRAWING NUMBER		REV	
		C07392B-E016		C	

**ThermoFisher**  
SCIENTIFIC

FIELD WIRING DIAGRAM  
SPEED SENSORS  
MICRO-TECH 9000

ITEM	PART NO	QTY	DESCRIPTION	DWG NO/SPEC
------	---------	-----	-------------	-------------

INTEGRATOR  
MICRO—TECH  
9000 SERIES

COMM  
BOARD  
(OPTIONAL)

20 MA.  
REMOTE  
DEVICE  
(OPTIONAL)

1
4
3
6
7

+20 ma OUT  
-20 ma OUT

+20 ma IN  
-20 ma IN

20 mA SERIAL OUTPUT

CABLE: 2 PAIR, SHIELDED,  
(LOW CAPACITANCE)  
MAXIMUM LENGTH: 4000 FT  
BELDEN 9829 OR EQUIVALENT  
(SEE INSTRUCTION MANUAL)

OR

1
2
7
8
9
10

CTS  
COMMON  
RxD  
TxD  
RTS

RS-232  
STANDARD  
9 PIN  
CONNECTOR

OR

RS-232  
STANDARD  
25 PIN  
CONNECTOR

RS-232 SERIAL OUTPUT

CABLE: 8 CONDUCTOR, SHIELDED,  
(DEPENDING ON APPLICATION)  
MAXIMUM LENGTH: 50 FT  
BELDEN 9538 OR EQUIVALENT  
(SEE INSTRUCTION MANUAL)

OR

1
5
6
7
9
10

-485 IN  
+485 IN  
COMMON

+485 OUT  
-485 OUT

RS-485  
REMOTE  
DEVICE  
(OPTIONAL)

RS-485 SERIAL OUTPUT

MAXIMUM LENGTH: 4000 FT  
BELDEN 9830 OR EQUIVALENT  
(SEE INSTRUCTION MANUAL)

CADD DATABASE: AUTOCAD

DO NOT SCALE DWG REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES		SCALE N/A JOB NO		ENG MFM DATE 8/26/11 DWN MFM DATE 8/26/11 CHK MFM DATE 8/26/11	
UNLESS SPECIFIED OTHERWISE X ±.1 ±.3 mm .X ±.06 ±.5 mm .XX ±.03 ±.76 mm .XXX ±.010 ±.254 mm FRACT. ± 1/16 ± N/A ANGLES ± 1/2° ± 1/2°					
NEXT ASS'Y					
CUST ORDER NO					
CUSTOMER LOCATION					
USER LOCATION					

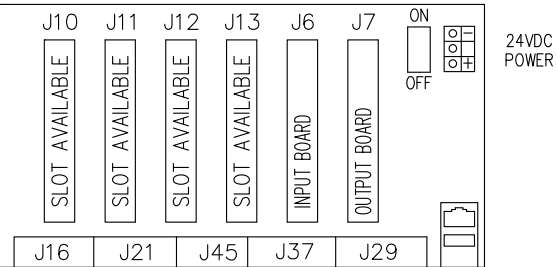
This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce its right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.		
<b>ThermoFisher</b> SCIENTIFIC		
FIELD WIRING DRAWING COMMUNICATION BOARD MICRO—TECH 9000		
PART NO	DRAWING NUMBER	REV
	<b>C</b> 07392B—E017	A

A	2959		RELEASED	6/6/12	PEP	MFM
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD

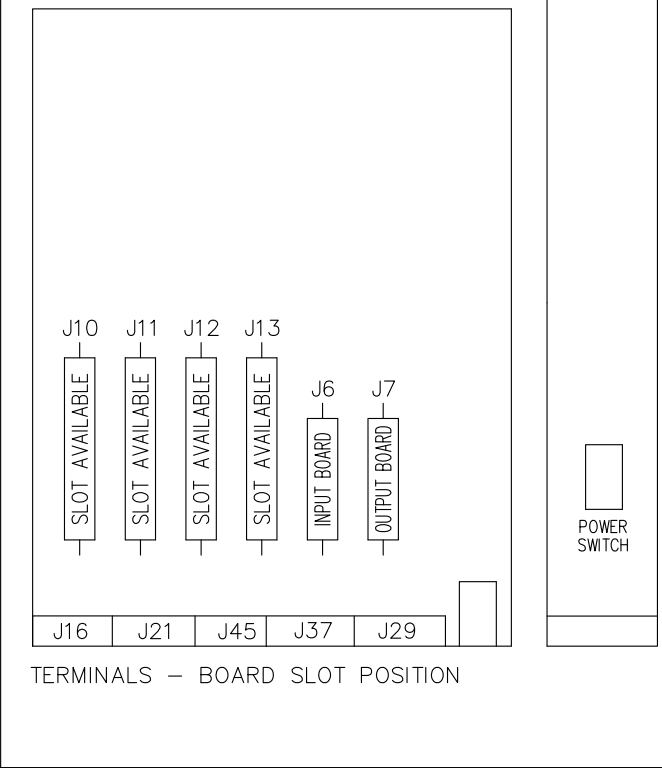
NOTES: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE WIRING SYSTEM

1. DO NOT ALTER LENGTH OF CABLE SUPPLIED WITH LOADCELL.
2. USE BELDEN 8407 OR EQUIVALENT, 4 CONDUCTOR, 16 AWG, SHIELDED IF TOTAL LENGTH IS 200 FEET OR LESS.  
  
USE BELDEN 9260 OR EQUIVALENT, 6 CONDUCTOR, 20 AWG, SHIELDED IF TOTAL LENGTH IS 201 TO 3,000 FEET. SENSE CONNECTIONS ARE REQUIRED IF TOTAL LENGTH IS OVER 200 FEET.
3. SPEED SENSOR CABLE 60–12C – THE 60–12C DOES NOT REQUIRE EXTERNAL POWER. USE BELDEN 8760 OR EQUIVALENT, 2 CONDUCTOR, 18 AWG, SHIELDED IF TOTAL IS 200 FEET OR LESS. USE BELDEN 8780, 2 CONDUCTOR, 16 AWG, SHIELDED IF TOTAL LENGTH IS 201 TO 3,000 FEET.  
  
SPEED SENSOR 60–12F – USE BELDEN 8772 OR EQUIVALENT, 3 CONDUCTOR, 20 AWG, SHIELDED. MAXIMUM DISTANCE IS 200 FEET.
4. DO NOT RUN SIGNAL, LOADCELL, OR SPEED SENSOR CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.
5. INPUT POWER REQUIREMENTS  
FIELD MOUNT 100 TO 240 VAC, 50–60HZ, 1/2 AMP  
PANEL MOUNT 24VDC, +10%, –15% (USER SUPPLIED), (50VA MAXIMUM LOAD)
6. EARTH GROUND ALL ELECTRICAL ENCLOSURES.
7. ALL WIRING MUST BE IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE AND ALL LOCAL CODES. ALL WIRING, EXCEPT AS NOTED, IS THE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER. FOR INPUT POWER USE 14 AWG STRANDED WIRE.
8. CONNECT SHIELDS ONLY AS SHOWN.  
CABLE TYPE: BELDEN 8760 OR EQUIVALENT.
9. FOR FIELD MOUNT VERSION ONLY: AN EXTERNAL BIPOLAR LINK SWITCH (CSA–UL) MUST BE PROVIDED AT INSTALLATION TIME (115 VAC OR 230 VDC, 5A) WITH MAGNETHERMAL SWITCH NOMINAL CURRENT 16 AMP. MAX DISTANCE FORM INSTRUMENT 5 FT [1.5 M]. THIS DISCONNECT DEVICE SHOULD BE IN EASY REACH OF THE OPERATOR AND IT MUST BE MARKED AS THE DISCONNECTING DEVICE FOR THE EQUIPMENT.

MOD 9000P (PANEL MTG BACK VIEW)



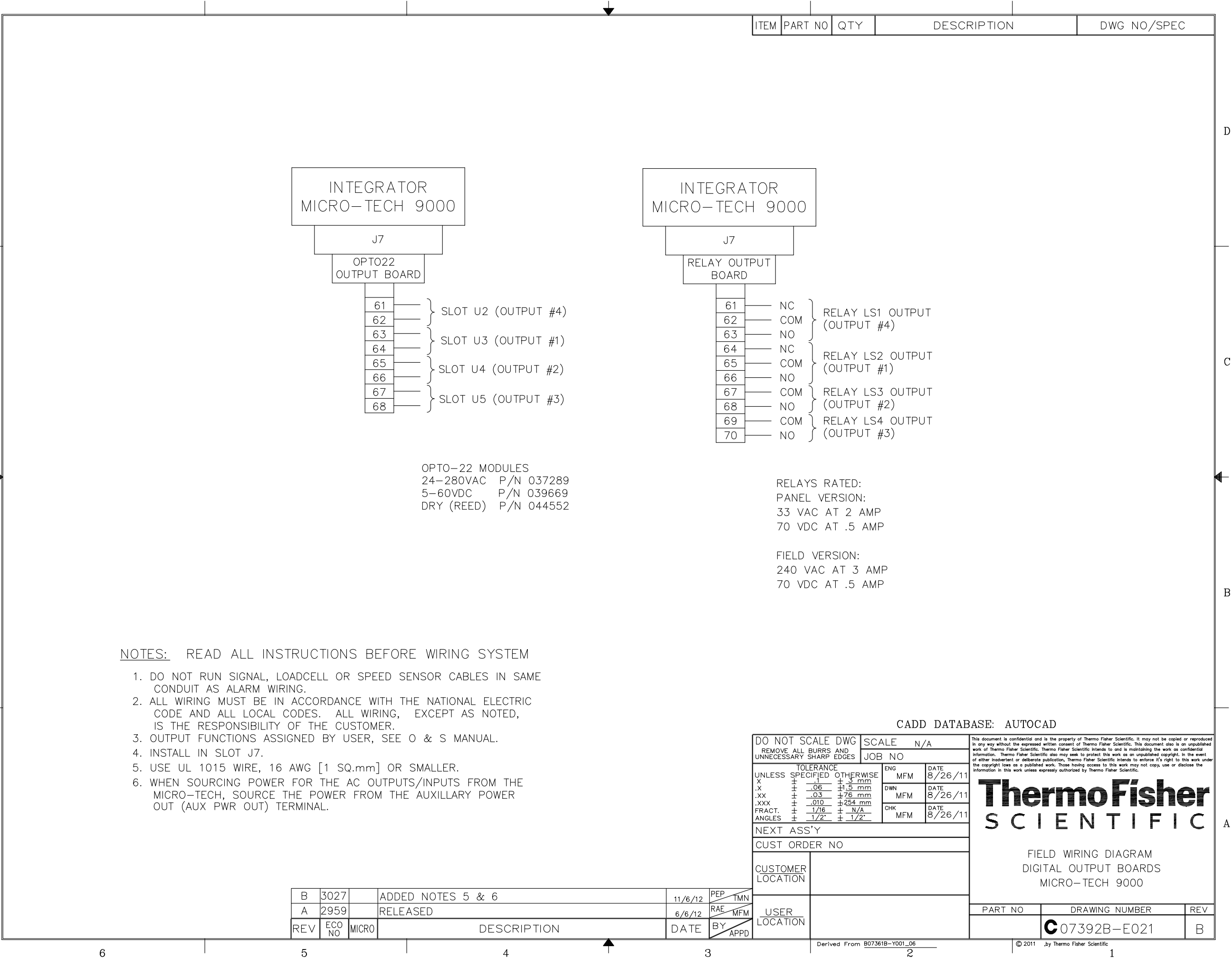
MOD 9000F (FIELD MTG INTERNAL VIEW)

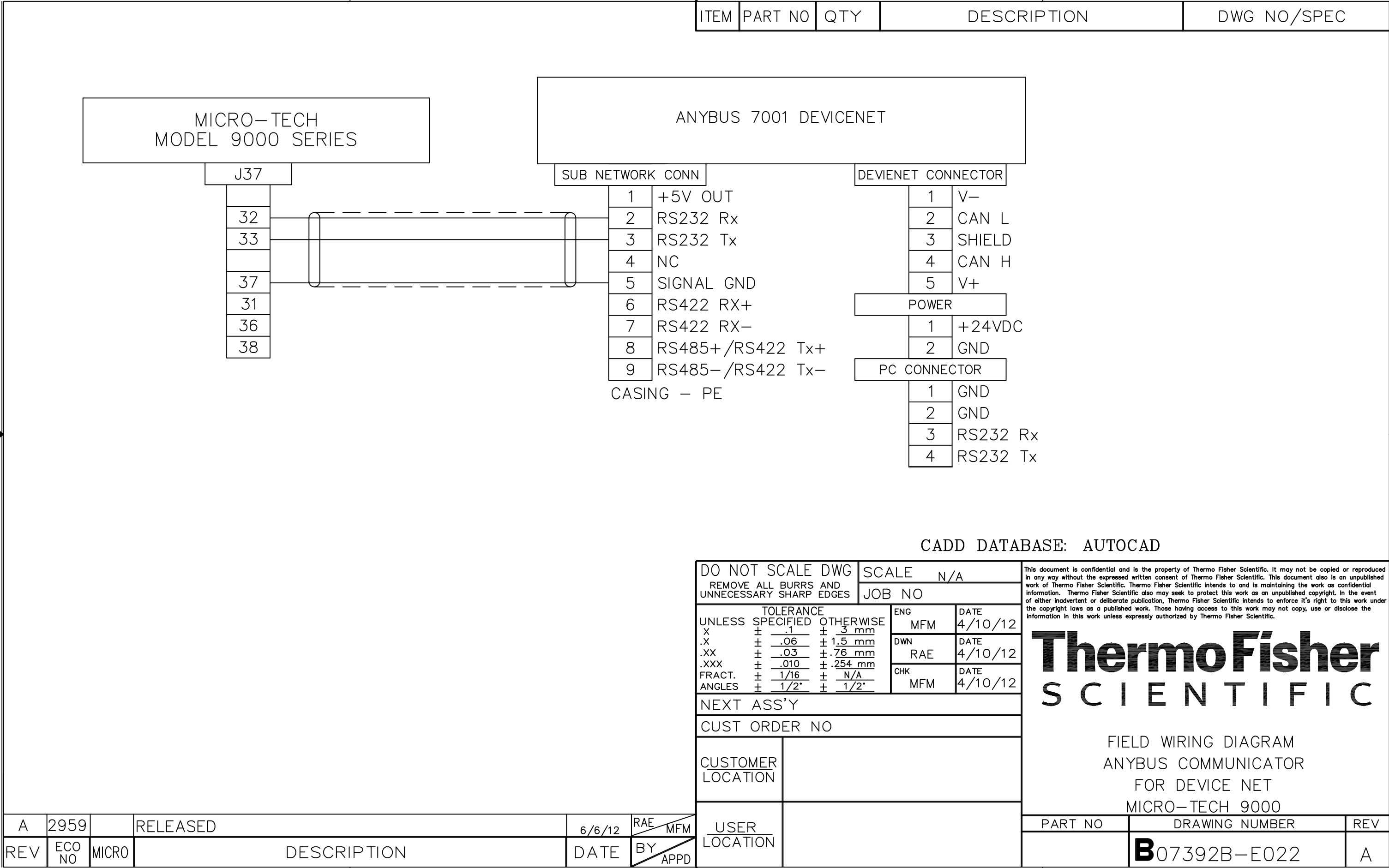


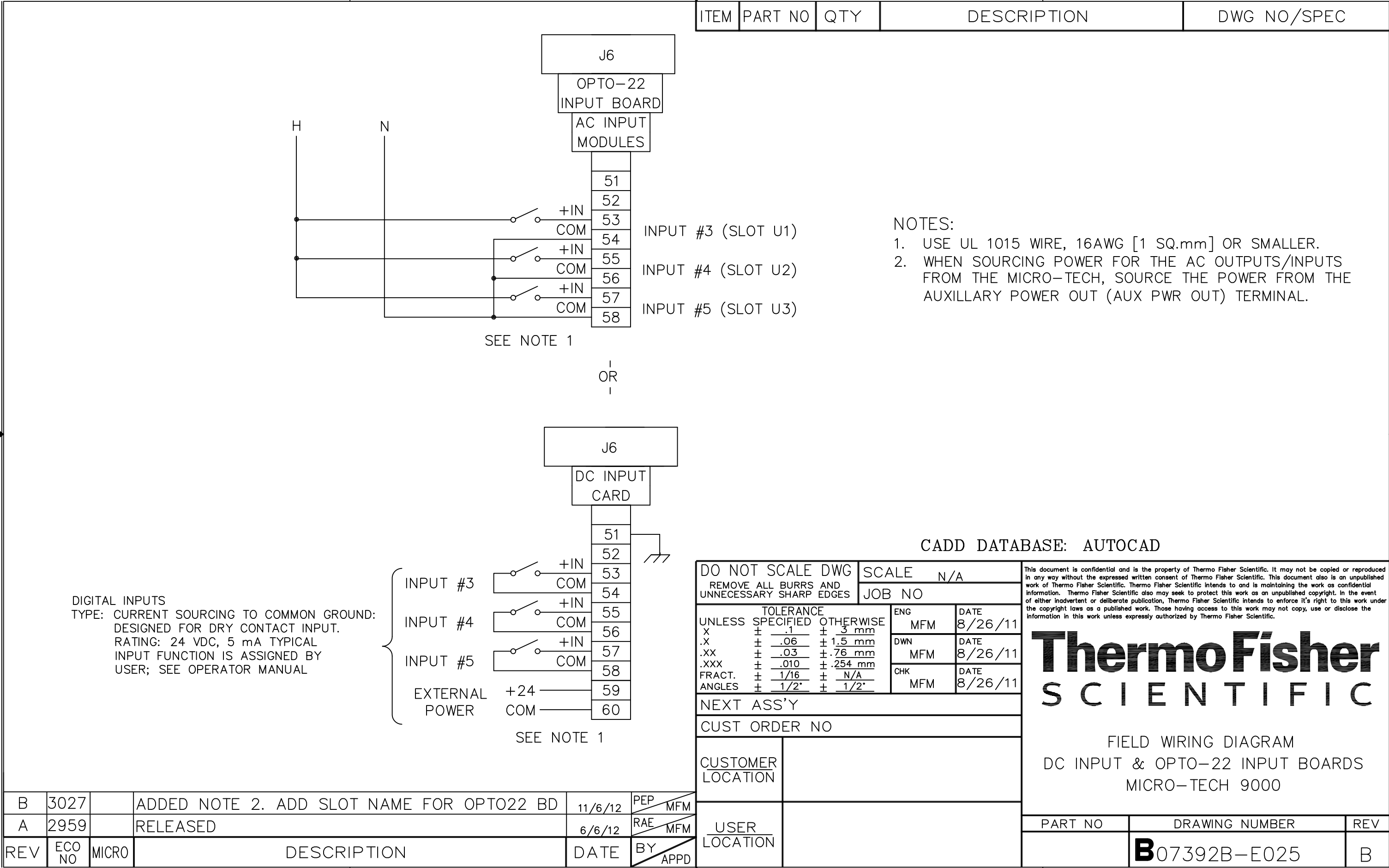
CADD DATABASE: AUTOCAD

DO NOT SCALE DWG		SCALE N/A		<div>This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce its right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.</div> <div>ThermoFisher SCIENTIFIC</div> <div>FIELD WIRING DIAGRAM NOTES MICRO–TECH 9000</div>	
REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES		JOB NO			
TOLERANCE		ENG MFM DATE 8/26/11			
UNLESS SPECIFIED OTHERWISE		DWN MFM DATE 8/26/11			
X ± .06 ± .3 mm		CHK MFM DATE 8/26/11			
.XX ± .03 ± .76 mm					
.XXX ± .010 ± .254 mm					
FRACT. ± 1/16 ± N/A					
ANGLES ± 1/2° ± 1/2°					
NEXT ASS'Y					
CUST ORDER NO					
CUSTOMER LOCATION					
USER LOCATION					
PART NO		DRAWING NUMBER		REV	
		C07392B–E018		B	

B	3013		CORRECTED FIELD MNT VOLTS AND FREQUENCY	9/21/12	PEP	TMN
A	2959		RELEASED	6/6/12	PEP	MFM
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD







				ITEM	PART NO	QTY	DESCRIPTION	DWG NO/SPEC
<div><div>MICRO-TECH 9000</div><div>MOTHERBOARD EXPANSION SLOTS</div><div>4-20mA OUT BOARD</div><div><div><div>2</div><div>3</div><div>1</div></div><div><div>+</div><div>-</div><div>SHLD</div></div><div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div>CURRENT OUTPUT #1</div><div>0-20 MA OR 4-20 MA LOAD = 800 OHM MAX. BELDEN 8760 OR EQUIV.</div></div></div> <div><div>NOTES:</div><div><div>1. DO NOT RUN ANALOG SIGNAL CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.</div><div>2. ALL WIRING MUST BE IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL ELECTRIC CODE AND ALL LOCAL CODES. ALL WIRING, EXCEPT AS NOTED, IS THE RESPONSIBILITY OF THE CUSTOMER.</div><div>3. INSTALL IN ONE OF THE MOTHERBOARD EXPANSION SLOTS J10-J13.</div><div>4. CABLE TYPE: USE BELDEN 8760 OR EQUIVALENT</div></div></div>								
CADD DATABASE: AUTOCAD								
<div>DO NOT SCALE DWG</div> <div>REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES</div>				<div>SCALE</div> <div>N/A</div>		<div>This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce it's right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.</div>		
<div>UNLESS SPECIFIED OTHERWISE</div> <div><div><div>TOLERANCE</div><div><div>X</div><div>.X</div><div>.XX</div><div>.XXX</div><div>FRACT.</div><div>ANGLES</div></div><div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div></div><div><div>.1</div><div>.06</div><div>.03</div><div>.010</div><div>1/16</div><div>1/2"</div></div><div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div><div>±</div></div><div><div>3 mm</div><div>1.5 mm</div><div>.76 mm</div><div>.254 mm</div><div>N/A</div><div>1/2"</div></div></div></div>				<div>ENG</div> <div>MFM</div>		<div>DATE</div> <div>8/26/11</div>		
				<div>DWN</div> <div>MFM</div>		<div>DATE</div> <div>8/26/11</div>		
				<div>CHK</div> <div>MFM</div>		<div>DATE</div> <div>8/26/11</div>		
NEXT ASS'Y								
CUST ORDER NO								
CUSTOMER LOCATION								
USER LOCATION								
PART NO				DRAWING NUMBER			REV	
				B07392B-E026			B	

Derived From

B07361B-E006

2

©2011

,by Thermo Fisher Scientific

1

				ITEM	PART NO	QTY	DESCRIPTION	DWG NO/SPEC
<div><div>EXPANSION SLOTS</div><div>DUAL PLANT LOAD CELL A/D BOARD</div><div><div>J2</div><div>J3</div></div><div><div>SEE NOTES 1 &amp; 2</div><div>SHLD</div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div></div><div><div>SEE NOTES 1 &amp; 2</div><div>SHLD</div><div>11</div><div>12</div><div>13</div><div>14</div><div>15</div><div>16</div><div>17</div></div></div>				<div>NOTES:</div> <div><div>1. USE BELDEN 8407 (P/N 003727) OR EQUIVALENT, 4 CONDUCTOR, 16 AWG, SHIELED, IF TOTAL CABLE RUN IS LESS THAN 200 FT (61 M). USE BELDEN 9260 (P/N 011416) OR EQUIVALENT, 6 CONDUCTOR, 20 AWG, SHIEDED, IF TOTAL CABLE IS 200 TO 3,000 FT (61–915 M). SENSE CONNECTIONS ARE REQUIRED IF TOTAL LENGTH IS OVER 200 FEET. INSTALL JUMPERS IN JUNCTION BOX AS SHOWN, OR IF USING 4 CONDUCTOR CABLE JUMPER TB1 2 TO 4 AND TB1 3 TO 5. OR IF USING 4 CONDUCTOR CABLE JUMPER TB2 12 TO 14 AND TB2 13 TO 15.</div><div>2. DO NOT RUN SIGNAL, LOADCELL, OR SPEED SENSOR CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.</div></div>				
				CADD DATABASE: AUTOCAD				
				<div>DO NOT SCALE DWG</div> <div>REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES</div>			<div>SCALE N/A</div> <div>JOB NO</div>	
				<div>TOLERANCE</div> <div>UNLESS SPECIFIED OTHERWISE</div> <div>X ± .1 ± 3 mm</div> <div>.X ± .06 ± 1.5 mm</div> <div>.XX ± .03 ± .76 mm</div> <div>.XXX ± .010 ± .254 mm</div> <div>FRACT. ± 1/16 ± N/A</div> <div>ANGLES ± 1/2° ± 1/2°</div>			<div>ENG MFM</div> <div>DATE 8/26/11</div> <div>DWN MFM</div> <div>DATE 8/26/11</div> <div>CHK MFM</div> <div>DATE 8/26/11</div>	
				NEXT ASS'Y				
				CUST ORDER NO				
				CUSTOMER LOCATION				
				USER LOCATION				
				This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce it's right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.				
				<div>ThermoFisher</div> <div>SCIENTIFIC</div> <div>FIELD WIRING DIAGRAM</div> <div>DUAL PLANT LOAD CELL A/D BOARD</div> <div>MICRO-TECH 9000</div>				
				PART NO		DRAWING NUMBER		REV
						B07392B-E027		A

A	2959		RELEASED	6/6/12	RAE	MFM
REV	ECO NO	MICRO	DESCRIPTION	DATE	BY	APPD

4

3

2

1

Derived From B07361B-E006

©2011 ,by Thermo Fisher Scientific

B

A



				ITEM	PART NO	QTY	DESCRIPTION		DWG NO/SPEC		
<div><div>EXPANSION SLOTS</div><div>PREMIUM A/D BOARD</div><div><div>SEE NOTES 1 &amp; 2</div><div>SIG COM</div><div>+EXC</div><div>-EXC</div><div>+SENSE</div><div>-SENSE</div><div>+SIG</div><div>-SIG</div></div><div><div>SHLD</div><div>1</div><div>2</div><div>3</div><div>4</div><div>5</div><div>6</div><div>7</div><div>8</div></div></div> <div>NOTES:<div>1. USE BELDEN 8407 (P/N 003727) OR EQUIVALENT, 4 CONDUCTOR, 16 AWG, SHIELED, IF TOTAL CABLE RUN IS LESS THAN 200 FT (61 M). USE BELDEN 9260 (P/N 011416) OR EQUIVALENT, 6 CONDUCTOR, 20 AWG, SHIELED, IF TOTAL CABLE IS 200 TO 3,000 FT (61-915 M). SENSE CONNECTIONS ARE REQUIRED IF TOTAL LENGTH IS OVER 200 FEET. INSTALL JUMPERS IN JUNCTION BOX AS SHOWN, OR IF USING 4 CONDUCTOR CABLE JUMPER J9 3 TO 5 AND J9 4 TO 6.</div><div>2. DO NOT RUN SIGNAL, LOADCELL, OR SPEED SENSOR CABLES IN SAME CONDUIT AS POWER WIRING. CONNECT SHIELDS ONLY WHERE SHOWN.</div></div> <div>CADD DATABASE: AUTOCAD<div><div><div>DO NOT SCALE DWG REMOVE ALL BURRS AND UNNECESSARY SHARP EDGES</div><div>SCALE N/A JOB NO</div><div><div>UNLESS SPECIFIED OTHERWISE</div><div>TOLERANCE</div><div><div>X</div><div>.X</div><div>.XX</div><div>.XXX</div><div>FRACT.</div><div>ANGLES</div></div><div><div>± .1</div><div>± .06</div><div>± .03</div><div>± .010</div><div>± 1/16</div><div>± 1/2"</div></div><div><div>± 3 mm</div><div>± 1.5 mm</div><div>± .76 mm</div><div>± .254 mm</div><div>± N/A</div><div>± 1/2"</div></div></div><div><div>ENG MFM</div><div>DATE 8/26/11</div></div><div><div>DWN MFM</div><div>DATE 8/26/11</div></div><div><div>CHK MFM</div><div>DATE 8/26/11</div></div></div><div>NEXT ASS'Y</div><div>CUST ORDER NO</div><div><div>CUSTOMER LOCATION</div><div></div></div><div><div>USER LOCATION</div><div></div></div></div><div><div>This document is confidential and is the property of Thermo Fisher Scientific. It may not be copied or reproduced in any way without the expressed written consent of Thermo Fisher Scientific. This document also is an unpublished work of Thermo Fisher Scientific. Thermo Fisher Scientific intends to and is maintaining the work as confidential information. Thermo Fisher Scientific also may seek to protect this work as an unpublished copyright. In the event of either inadvertent or deliberate publication, Thermo Fisher Scientific intends to enforce it's right to this work under the copyright laws as a published work. Those having access to this work may not copy, use or disclose the information in this work unless expressly authorized by Thermo Fisher Scientific.</div><div><div>ThermoFisher</div><div>SCIENTIFIC</div><div>FIELD WIRING DIAGRAM PREMIUM A/D BOARD MICRO-TECH 9000</div></div><div><div>PART NO</div><div>DRAWING NUMBER</div><div>REV</div></div><div><div></div><div>B07392B-E028</div><div>A</div></div></div><div><div>A</div><div>2959</div><div></div><div>RELEASED</div><div>6/6/12</div><div>RAE MFM</div><div>REV</div><div>ECO NO</div><div>MICRO</div><div>DESCRIPTION</div><div>DATE</div><div>BY APPD</div><div>Derived From B07361B-E006</div><div>©2011 ,by Thermo Fisher Scientific</div></div></div>											